

میرزا شکرالله سنندجی "فخر الکتاب"

هفتزده نوره ایضاً کوردی  
WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

له کوردی - ایضاً کوردی  
منتدی اقرأ الثقافی

وهرگپران، ناماده کردن و  
سه ره تاو پهراویز بو نووسینی

نوهری سولتانی



منتدی اقرأ الثقافی

للکتاب ( کوردی - عربی - فارسی )

www.iqra.ahlamontada.com

3636



# هۆز و تیره و تاییه‌ی کورد له کوردستانی ئه‌رده‌لان

( وهرگێراوی کوردی و دهقی فارسیی  
دهستنووسیکی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م )

نووسینی

میرزا شکرالله سنندجی "فخر الکتاب" ؟

ئاماده‌کردن، وهرگێران و

سه‌ره‌تا و په‌راوتز بۆ نووسینی

ئهنه‌وه‌ری سولتانی



بنکە‌ی زین

سلیمانی ۲۰۰۶

٩٢٩,١٠٥٥٤

ف ٧٢٢ فخرالکتاب سندنجی، میرزا شکرالله؟

هۆز و تیره و تایفه‌ی کورد له کوردستانی ئه‌رده‌لان/ له فارسییه‌وه وه‌رگێڕانی

ئه‌نوه‌ری سولتانی - سلیمانی: بنگه‌ی ژین.

٢٠٤، (١٤، ٨٥ × ٢١ سم).

١- ئه‌رده‌لان- هۆز ٢- هۆزو تیره و تایفه کوردیه‌کان ٢- کوردستانی ئیران- میژوو

٣- سولتانی، ئه‌نوه‌ر (وه‌رگێڕ) ب- ناو نیشان

کتیبخانه‌ی گشتی سلیمانی زانیاری‌ی سه‌ره‌تایی‌ی پێڕست و پۆلینی ناماده کوردوه

سه‌ره‌رشتی له‌چاپدراوه‌کانی بنگه: سدیق سالیج

زنجیره: ٢٩

کتیپ: هۆز و تیره و تایفه‌ی کورد له کوردستانی ئه‌رده‌لان (وه‌رگێڕاوی کوردی و ده‌قی

فارسیی ده‌ستنووسیکی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م)

نووسه‌ر: میرزا شکرالله سندنجی "فخرالکتاب"؟

وه‌رگێڕو ناماده‌که‌ر: ئه‌نوه‌ری سولتانی

تایپ: سوپحییه‌ نادر، خانی هه‌ژار

مۆنتاج: سه‌رکه‌وت مه‌حموود

به‌رگسازي: قادر میرخان

خه‌تی به‌رگ: ئه‌حمه‌د سه‌عید

تیراژ: ٧٥٠

شوینی چاپ: سلیمانی، چاپخانه‌ی شقان

ژماره‌ی سپاردن: ٤٧١ ی سالی ٢٠٠٦

له‌ بلاوکه‌راوه‌کانی

بنگه‌ی ژین

بۆ یووژاندنه‌وه‌ی که‌که‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و پۆژنامه‌وانی‌ی کوردی

مه‌ریسی کوردستانی عیراق - سلیمانی. گه‌ڕه‌کی ١٠٤ ناشتی، کۆژنی ٣٩، خانووی ژماره ١٠،

(به‌رامبه‌ر به‌ قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی‌ی ئه‌رده‌لان)

تله‌فۆن: ٢١٣٣١٠٥ مۆبایل: ٠٧٧٠١٤٨٤٦٣٣ یان ٠٧٧٠١٥٦٥٨٦٤ ژماره‌ی سنووقی پۆست: ١٤

E.mail: bnkaizhin@yahoo.com

بوی یادی؟

میرزا شکرالله سنندجی - فخر الکتاب،  
میرزا عهلی نه کبهری وه قایع نیگار، و  
جه لادت عالی و رهوشن به درخان

پیشکش به؟

کاک محمد ره ثووف ته وه ککولی بانهیی و کاک سید  
محمد سه مهدی که پیش من نه رکی نووسین، ناساندن و  
بلا و کردنه وهی نه م دهستووسه بیان راپه راندوه،  
ههروه ها کاک فههاد شاکه لی خاوه نی نیستای  
دهستووسه که، که بیتد ریخ یارمه تی ناماده کردن و چاپی  
کتیبه که ی داوه.

نه نوهر



## پښت

- ا. سرهتا (برتيه له سې مقصد):  
- مقصدی يهکهم: زيد و شونځي کورد و سنوړی کوردستان  
- مقصدی دووهلم: بنده کی کوردان  
- مقصدی سېهلم: هوزو تيرهی سره کی کوردان:  
(۱) نهردلان  
(۲) لوري  
(۳) کرماج  
(۴) گوزان  
(۵) لهک  
(۶) ؟  
(۷) مافي و نانکلی  
(۸) کيردوسی و کوردی يهزیدی  
(۹) جاف

- ب. مهتلب (برتيه له چوارده مهتلب):  
مهتلبی يهکهم- پيني نه:  
(۱) نهردلان  
(۲) نهلوار [لوريگان]  
(۳) نهحمد زدينه  
(۵) ناخه سوړی [ناخه سوړه]

(۶) نیناقتی [نیناخی]

(۷) نیتله رووته

(۸) نهوره حمان بهگی:

مسته فایی، دوروردیی، بهیانی و بیج سهری

(۹) نیمامی

مهتله بی دووهه م - بیتی ب:

(۱) باره جانی

(۲) بهراز

(۳) به لیلوه ند [به لیلوه وند]

(۴) بوره که بی

مهتله بی سیهه م - بیتی ت:

(۱) تایجوزی [تاوگوتیزی]

(۲) تاری مرادی

(۳) تیکلو [تیله کتو]

مهتله بی چواره م - بیتی د:

(۱) دوراجی

(۲) دۆم

مهتله بی پنجه م - بیتی ز:

(۱) زهر دوروی

(۲) زه ندییه

مهتله بی شه شه م - بیتی س:

(۱) سونتور



(۲) سوور سوور

مه‌تله‌بی جه‌وتهم - پیتی ش:

(۱) شاه قویادی

(۲) شاه مه‌نسووری

(۳) شیخ نیسماعیلی

مه‌تله‌بی هه‌شته‌م - پیتی ق:

(۱) قالیقالی

(۲) قویادی

(۳) قه‌شه

مه‌تله‌بی نۆه‌هم - پیتی ک (و گ):

(۱) کورکه‌بی

(۲) گه‌شکی

(۳) که‌لاش

(۴) گه‌لباخچی

(۵) که‌له‌پر

(۶) گۆزان

(۷) کویک [کویک؟]

(۸) کۆماسی

(۹) کۆکویی

(۱۰) کۆسه

مه‌تله‌بی یازده‌هم - پیتی ل:

(۱۱) لاله

(۱۲) لک

مه‌تله‌بی دوازده‌هه‌م - بی‌تی م:

(۱) مصطفی‌به‌گی

(۲) مه‌نوو‌چی‌ه‌ری

(۳) مه‌نده‌می:

محمد مرادی

تاری مرادی

مه‌تله‌بی سیزده‌هه‌م - بی‌تی ن:

(۱) نه‌دری

مه‌تله‌بی چوارده‌هه‌م - بی‌تی و:

(۱) وه‌له‌دبه‌گی

---

تییینی:

نهم پیرسته له‌ده‌قی ده‌ست‌نوسه‌که‌دا نییه و من بۆم ناماده‌کردود.

له‌نوه‌ر

---

# بهشی کوردی

---

۱- سه‌ره‌تای وه‌ر گیتیر

۲- وه‌ر گیتیراوی ده‌قه‌که



## سەرەتای وەرگێر

زۆر بەی ئەو بابەتانەى لەسەر مێژووی ناوچەى سنە نووسراون، تايبەت بە باسى بنەمالەى ئەردەلانییەکان (مێژووی مەستوورە، مێژووی خوسرە و کورپی محمد کورپی مەنوچیهەر). تاك و تەراش ئەگەر توانیبێتیان لەو جوغزە بیئە دەری، گەرنگی سەرەکییان هەر بەمەسەلەى ئەردەلانییەکان داو و هەموو باسیکی تریان لەمەر ھۆز و بنەمالە و شار و مەلبەندی دیکەى ناوچە و بارى کۆمەلایەتى و ئابوورى و کولتوورى زيانى خەلك، بە کورتى بریووتەو (زبەدە التوارىخ، تحفە ناصرى، حدیقە ناصرى).

لە ئاکامدا، ئیئە ئەمڕۆ ژمارەیهکی بەرچاوى مێژووی هەمەچەشنەى ئەردەلانىمان لەبەر دەستدایە کە زۆر بەیان دووپات کراوى بەسەرھاتى خانانى ئەردەلان و شەر و گەریانە لەگەڵ زەند و زەنگەنە و بلباس و بابان،

لەكاتيكددا ژيانى كۆمهلايه تى ناوچه كه و تەنانەت  
 دانىشتوانى شارى سەنەش شاراوه ماوەتەو و جيا لە  
 چەند ئىشارەى كورت، باسى ئەو تۆيان لىوہ نەكراوہ.  
 لەو پراوگەيەوہ، نامىلەكەيەك كە ئىستا دەكەويتە بەر  
 دەستى خويىنەر، خاوەنى گرنگايەتى نايبەتە. نووسەر،  
 ھەموو لاپەرەكانى تەرخانى ھۆزە كوردەكانى كوردستانى  
 ئەردەلان كوردوہ و بارى ژيان و ھەلس و كەوت و  
 پىوہندىيەكانى عىل و عەشیرەتى كورد، ھاوپىشتى و  
 خزمایەتى، دووبەرەكى و دوژمنایەتى، شەپ و نىوان  
 ناخۆشى، ئازايەتى و بەجەرگى، گوئى لەمستى و  
 دارەدەستى بىگانە و ھەرەوہا پىلانى كوردكوژانى ئىرانى  
 لە پىناو بە ئىران كوردنى سىستەمى كۆمەلايەتى ھۆزە  
 كوردەكان و ھەولى دەولەتى تورك بۆ بەگژيەكداكردنيانى  
 خستۆتە روو.

نووسەر، بى ئەوہى وەك ميژوونووسانى كلاسيكى  
 رۆژھەلات، تووشى دريژدادپى بىت و وشەى رەقى عەرەبى  
 و فارسى بكاتە ناوناخنى نوسراوہكەى، راستەوخۆ چۆتە  
 سەر ناوەرپۆكى باسەكە و زانىيارىيەكانى خۆى لەسەر ٥٤  
 ھۆز و تيرە و تايفەى كوردستانى ئەردەلان (سەنە، سەقز،  
 ھەوشار، گەرپۆس، جوانرۆ، ھۆبەتوو، مەريوان و ھەورامان  
 تا سنوورى كرماشان و ھەمەدان) ى خستۆتە تويى ٤٩

لاپەرۋەھە كە سەرجهم له ۹۷۰ دېر و دەهزار وشە تىپەر  
ناكات.

به داخهوه، نوسراوهكه له مەر ناوى نووسەر و نوسخه  
هه لگر و تاريخى نوسران و ته نانهت عینوانه كه ی خوئى بى  
دهنگه و هيچكام له و زانیارییه گرنگانه مان به دهسته وه  
نادات. له نه بوونی ئەو مه علوماته شدا، تا قه شت يک  
رووناكى بخاته سەر پرسىاره كانى ئيمه، ناوه پوکى  
نوسراوه كه خوئى و شى کردنه وهى هه واله كان و  
هه لسه نگاندنى هه لئويسته كانى نووسه ره. من لیره دا هه ول  
دهدم به ره و ئەو راستییه شاراويه بئازویم و به گویره ی  
توانا، وه لامى ئەم سى ديارده نادياره بدۆزمه وه:

۱- تاريخى نوسرانى دهستنووسه كه،

۲- ناوى نووسەر،

۳- ناوى ناميله كه كه خوئى.

با هه لیره دا بئيم هيچ كام له بۆچوونه كانى من،  
ته نانهت بۆ خوشم، دوايين وه لام نين و دوا برپار له مەر  
هه ركام له و پرسىارانه، وا هه يه جىاواز بيئت له  
دهسكه وته كانى من.

## ۱- تەئریخى نووسرانى نامىلكەكە؟

د. نووسەر دەللى نووسراوہكەى خۆى بەگوپرەى فەرمانى «ناصر الدین شاہ قاجار» و «ظل السلطان» ى كوپرى نووسیوہ، كە داوايان لى كوردبوو «ناوى عیىل و عەشیرە و تایفەى ژیر حوكماتى حاكمی كوردستانى ئیران» بنووسى و بینیریتە خزمەت «صنیع الدولە» ى وەزیرى «انطباعات» (ل ۱ و ۲).

دەزانین ناصرالدین شاہ، كوپرى محمد شاہ، چوارەمین شاہى زنجیرەى قاجارە (۱۲۴۷ تا ۱۳۱۳ ى كۆچى / ۱۸۳۱ تا ۱۸۹۶ ى زایینی) كە نزیکەى پەنجا سال (۹۶-۱۸۴۸)، حوكمی ئیرانى كرد و لە ئەنجامدا، بە دەستى «میرزا رەزای کرمانى» موریدی «سید جمال الدین اسد ئابادى» كوژرا (۱۸۹۶).

ماوہى دوور و دریژی حكومەتى ناصر الدین شاہى «صاحبقران»، كەلكى ئەوتۆى بۆ دۆزینەوہى وەلامى پرسىيارەكەى ئییمە نابى، جگە لەوہى بیخاتە چوارچیوہیەكى ۵۰ سالەى نیوان ۱۸۴۸ و ۱۸۹۶ ەوہ، كە دەشیخات.

بەلام بەپپىچەوانە، زیان و بەسەرھاتى كوپرە ملھورەكەى دەتوانى لەم بوارەدا یارمەتیبەكى باشمان بدات و ئالقەى سەردەممان بۆ بەرتەنگتر بکاتەوہ: «مەسعوود



ميرزای ظل السلطان» له نازەربايجان دەژيا و له نيوان سالانى ۱۸۸۲ و ۱۸۸۸ دا، كرابوه حاكمى ههمو ناوچه رۆژئاواييه كاي ئيران به كوردستان و كرماشان و لۆرستانه وه. دەرکردنى فەرمان بۆ نوسىنى ئەم نامىلكه يەش دەبى له ههمان ماوهى سالانى ۱۳۰۰ و ۱۳۰۶/ك/۱۸۸۲ و ۱۸۸۸ز. دا بووبىت كـــه ناوبراو حكومەتى كوردستانى به دەست بوە و هەستى به پيداويستى ئەم چەشنە زانىارىيانە لەسەر كوردستان و خەلكه كەى كردوه، زۆریش دوور له ئىحتيات نابى ئەگەر بلىين ظل السلطان، فەرمانه كەى له سالانى سەرەتاي حكومەتى خۆيدا دەرکردوه. كاتى كه «شاه بابا» تازە كردبوويه حاكمى كوردستان و ئەميش هيجى له مەر كوردستان نەدەزانى.

ب - نووسەر، له باسى هۆزى «تاوگويىزى» دا، كاتى باسى شاعيرى مەزن - «مەولهوى تاوه گويىزى» دەكات، دەلى: «خوالىخۆش بوو مەلا عەبدالرحيم، ناسراو به مەولهوى، پيش دوو سى سال كۆچى دوايى كرد.» (لاپەرە ۲۳).

ئەگەر سالى مردنى مەولهوى به ۱۳۰۰ ى كۆچى بزاني (ديوانى مەولهوى، چاپى مەلا عبدالكريم مودەرپرئيس؛

تاریخ مشاهیر کرد، نووسینی بابا مردوخ پوچانی، ب ۱،  
ل ۴۶۷)، دووسی سال دواترەکهی، دهکاته سالانی ۱۳۰۲ و  
۱۳۰۳.

دهزانی سالی ۱۳۰۲ی کۆچی، بهرانبهره لهگهڵ سێ  
مانگ له سالی ۱۸۸۳ و نو مانگ له سالی ۱۸۸۵ی زایینی.  
سالی ۱۳۰۲ش، سێ مانگی ئاخیری سالی ۱۸۸۵ و نو  
مانگی سال ۱۸۸۶ دهگریتهوه. بهم پێیه، نامیلکهکه  
همووی یا بهلای کهمهوه بابتهی پهیوهنیدار بهخیلی  
تاوگوپزی، له نیوان سالانی ۱۸۸۴ و ۱۸۸۵ دا نوسراوه.  
ئهم سالانەش، لهگهڵ سالانی سترهتای حکومتهی «ظل  
السلطان» له کوردستاندا یهک دهگرنهوه و بو چوونهکهی  
پیشوومان تهئید دهکهن.

پ - دهمیڤتهوه دیاری کردنی تاریخی وردی نووسینی  
نامیلکهکه له نیوان سالانی ۱۳۰۲ و ۱۳۰۳کۆچی و ۱۸۸۴  
تا ۱۸۸۸ی زایینیدا. لهم قوناغهی کارهکهدا، به داخهوه  
هیچ سهراچاوهیهک ناتوانی یارمهتیمان بدات و ئهوی بۆمان  
دهمیڤتهوه، ههندی رووداوی سیاسی ناوچهکهن که دهبی  
بتوانین له بهر رووناکایی ئهواندا مهسهلهکه چارهسهر  
بکهین:

ئهمان الله خانی دووم - ناسراو به «غولامشاخان»،  
دوا خانی بنهمالهی ئهرده لانه. ناصر الدینشاه لهپاش

مردنی ئەو (نۆهەمی جمادی الثانی ١٢٨٤ک / هه‌شته‌می ئۆکتۆبەری ١٨٦٧ز) کۆتایی بە حوکمی ئەردەلانەکان هی‌نا (ئەو کارە‌ی وا سولتانه‌کانی عوسمانی پێش بیست سال بە‌سەر بابانه‌کانیان هی‌نابوو) و حکومەتی کوردستانی دا بە «فەرهاد میرزای معتمد الدوله» ی مامی خۆی.

معتمد الدوله، رۆژی چوارەم یا چوارده‌هەمی مانگی ذیلقەدە‌ی ١٢٨٤ (تحفه‌ ناصر، ل ٢٧٦، تاریخ مردوخ، ل ٤١٥)، بە‌رانبەر له‌گە‌ڵ ٢٨ فەبرە‌و‌ە‌ری یا هه‌شته‌می مارچی ١٨٦٨ی زایینی، گە‌یشۆته‌ شاری سنه‌ و له‌و کاته‌وه‌، شه‌وی کورد و رۆژی عه‌جە‌م با‌لی بە‌سەر نا‌وچه‌که‌دا کێش‌اوه‌.

ئێ‌رانییه‌کان، شاره‌زای کوردستان و شی‌وه‌ی ژیا‌نی کورد نه‌بوون و چاویان له‌ حوکمی نیمچه‌ سه‌ربه‌خۆی خان و به‌گ و سولتانه‌ کورده‌کان ترسابوو. هەر ئەو ترسه‌ش بوو که نه‌یده‌هێشت فەرهاد میرزا بی‌ته‌ کوردستان. ناوبراو، پاش ئە‌وه‌ی چه‌ند جار له‌به‌ر حوکمی ئە‌ماردتی کوردستان ده‌رچوو، ته‌نیا به‌ زۆری ناصرالدین شاه رووی کرده‌ نا‌وچه‌که‌.

دره‌نگتر، حکومەتی کوردستان له‌ سا‌لی ١٢٩٨دا، درا به‌ «ظل السلطان» و ئە‌ویش «مه‌حمود خانی ناصر الملک قه‌ره‌ گوێزلوو» ی به‌ نوێنه‌رایه‌تی خۆی نارده‌ کوردستان. محمود خان له‌ مانگی ذیلقەدە‌ی سا‌لی ١٢٩٨ (سپته‌مبه‌ر و

ئۆكتۆبىرى ۱۸۸۱ى زايىنى) دا، گەيشتە سنە و تا مانگى رەجەبى سالى ۱۳۰۰ (مايسى ۱۸۸۳ز) لەسەر حوكم مايه وە. (تحفە ناصرى، ل ۲-۳۷۱) بەلام حوكمى «ظل السلطان» خوى تا سالى ۱۸۸۸ دريژەي كيشا (فرهنگ معين ، ۵).

كاتى مەسەلەي «دو سئ سالل دوای كوچى دوايى مەولەوى» كە پيشتر باسما ليوە كرد، دەخەينە پال بوچوونمان لەمەر سالانى سەرەتاي حكومەتى ظل السلطان، لە ئەجامدا ويچووترين تاريخ بو نووسرانى ناميلكە كە تا ئيرە، دەبيته سالى ۱۸۸۴ بەلام دوا بريار لەسەر ئەم باسە بو چەند ديپر دواتر دەهتليەنە وە.

شايانى باسە كە ناميلكە كە، هەندى ئيشارەي بو چەند كە سايه تىي ناوچە، وەك سەرەك خييل و كوئىخاي سەردەمى نووسرانى يادداشتە كان تيدايە، كەنە بوونى زانيارى لەسەر ژيان و بەسەر هاتيان، ئىجازە نادات كەلكى پيوستيان بو ئەم مەسەلەيە لى وەربگيريت. بو نمونە، لە باسى هۆزى ئيسماعيل غەديرى دا دەلى « هەشتا سال پيش ئيشتا هاتوونە تە خاكى كوردستانى ئيران» يا لە باسى هۆزى باوەجانيدا دەلى دەدوازده سال پيش ئيشتا هاتنى ئيرانيان لى ياساخ كراو. شوين هەلگرتنى ئەم تەئريخانە لەمەر سالى نووسرانى دەستووسەكە گەليك متمانەي زياترمان دەداتى.

## ۱- ناوی نووسەر

ئەگەر دۆزىنەۋەي مېژوۋى نووسرانى نامىلكەكە، بە يارمەتى يادداشتەكانى نووسەر و ھەندى بەلگەنامەي مېژوۋىي ھاتە ئەنجام، روونكردەنەۋە و دەرختى ناۋى نووسەر بە پېچەۋانەۋە، كارپكى نەگونجاۋ و نامەيسەرە. نە دەسپىك و نە كۆتايى و نە ھىچ شوپىنكى دىكەي نامىلكەكە، دياردە بەناۋى نووسەر ناكەن و لەھەل و مەرجىكى وادا، تەنيا ھىۋايەك كە بمىنى سەرھەلدانى درەنگ يا زوۋى نوسخەيەكى دىكەي نامىلكەكە لە قوژبىكى ولات ياخود را و بۆچوۋنى شارەزايەكە، كە بەپىي بەلگە و سەنەد، پەردە لەسەر ئەو راستىيە شاراۋىيە ھەلبگرى.

لە مەر ئىمكانى يەكەم، پىۋىستە بلىم ھەندى نىشانەي ۋەك ھەلەي زمان و رىنووس بە نوسخەكەۋە ديارن كە نىشان دەدەن دەستنووسەكە لەبەر نوسخەيەكى دىكە ھەلبگرىۋە و نوسخە ھەلبگر - كە بەداخەۋە ناۋى ئەۋىش ھەر روون نىيە، ھەندى وشەي بەھەلە بەرگوئ كەۋتوۋە و ھەروا بە ھەلەش نووسىۋىتەۋە. من لەسەر ئەو باۋەپرەم كە بەلای كەمەۋە نوسخەيەكى دىكەي نامىلكەكە لە شوپىنكى ئىران ھەبۋە و دوور نىيە تائىستائىش ھەر لە

جیپه کی وهك سنه یا تاران پارێزرا بیئت.

سه بارهت به ئیمکانی دوه میس پئویسته بلیم  
ههولیکه زۆرم له دووی داوه و سه رچاوه یه کی زۆری به  
شویندا گهراوم به لام شوینی نووسه رم بۆ هه لئه گهراوه.  
له گه ل ئه وه شدا، له کاره که ی خۆم دلنیا نیم و دووری  
نازانم له سه ر چاوه یه که دا ناوی په رتووک و نووسه ره که ی  
هاتب.

له م بواره دا، به ریز د. ئەمیری هه سنپوور، لیسته ی  
ناوی چه ند ده ستنووسی وه زارته ی دارایی ئیرانی بۆ ناردم  
که لیره دا سپاسی ده که م. یه که له وه ده ستنووسانه ی  
وه زارته ی دارایی واته ۱۴م ب - ۲۵۰الف له «جلد پنجم»،  
زۆر وا هه یه نوسخه یه کی دیکه ی هه ر ئەم ده ستنوسه  
بیئت، به لام به داخه وه، نیوی نووسه ری ئه ویش دیاری  
نه کهراوه و ته نیا گوتراوه «نووسه ره که ی پیاویکی زانا  
به».

هه رچۆنیک بیئت، به ده سته وه نه بوونی سه رچاوه،  
ده ره تانی دۆزینه وه ی راسته قینه ی ئەم راستیه ی لئ  
سه ندووبین و ئه وه ی بۆمان ما بیته وه به راوردکاریه که ده بی  
له نیوان نووسه ر و هه ندئ دیرۆک نووس و میرزای  
دیوه خانی ئه رده لانه کان به نیازی هه لسه نگاندنی بارستایی  
ئینشا و شیوه نووسینه ی نووسه ر و هه روه ها شی

کردنەوێ هەلۆیست و بۆچوونەکانی ئەو بەنیازی  
بەرانبەر دانان لەگەڵ نووسین و بۆچوونی ئەدیب و  
میژوو نووسی دیکە سەر دەمی خۆی.

لەو پەڕیوێندییە و لەریگە وردبوونەوێ لەناوەرۆکی  
دەست نووسە کەوێ، من گەیشتوو مەتە هەندێ ئاکام، کە  
لێرەدا، دەیانخەمە روو:

۱- دەرچوونی فەرمان لەلایەن ناصرالدین شاھ و «ظل  
السلطان» وێ بۆ نووسەر، نیشان دەدەن کە نووسەر،  
کەسایەتییهکی ناسراو بوێ و کاربەدەستانی حکوومەتی  
تاران و یەک لەوان «صنیع الدوله» ی وەزیری «انطباعات»،  
ناسیویانە (یاخود ئەو ناسیونی).

۲- من لە نیو دام و دەزگای حکوومەتی ناصرالدین شا  
لەتاران، سۆراغی کوردیکی نووسەر ناکەم کە متمانە  
پێکراوی شاو شازادە و ناسیایوی صنیع الدوله بوویت.  
عزیزخانی «سردارکل»، ئەهلی قەلەم نەبوێ، پلەشی لەوێ  
بەرزتر بوێ ئەرکی وای پێ بسپێرێ و نیوانیکی خۆشی  
لەگەڵ ئەردەلانەکانیش نەبوێ. ئەوێش هیچ، دەرباری  
ناصری تاوانی لایەنگری لە کورد و هاندانی بزووتنەوێ  
کوردایەتی داوێتە پالی و درەنگتر لەپیتەخت دووریان  
خستۆتەوێ و ناردوویانەتەوێ سەر دەشت و «سیسیر» و  
«نستان» ی مسقط الراس.

«عباس میرزای مولک ئارا»- برای ناصرالدین شا، له دایکه وه کورد بوه، به لام ئه ویش ناتوانی ئیحتیمالیکی به هیژ بۆ نووسینی نامیلکه که بیئت. ناوبراو، بۆ ماوه یه کی دوور و دریژ له لایه ن باوکیه وه که وتبوه زیندان و مه نفا و هیچ به لگه یه ک به دهسته وه نیه په یوه ندیکی له گه ل ناوچه ی ئه رده لانداندا بووبیئت. پیشتریش له سالی ۱۸۸۰دا دیتمان که کاتی «شیخ عوبه یدیلای شه مزینی» نامه ی پشتگیری بۆ نارد نامه کی برده خزمه ت «شاه بابا» و بوه هوی گیران وئبعدام کرانی دوو ته ته ره که ی خه لکی هه کاری.

به کورتی، دوور نیه نووسه ر ته نه انت کورد نه بووبیئت و «مستوفی» یا «محاسب» یکی عه جه م له دیوه خانی ئه رده لانه کان بووبیئت.

۳- ئینشاء و ره بطی نووسه ر نیشان ده دن که «رووداونوس» یا «کاتب» یکی خاوه ن ئه زموون نه بوه و زیاتر کار به ده ستیکی میری بوه که ئه رکیکی وه ک کۆکردنه وه ی باجی کوردستانی پی ئه سپیرا بیئت.

۴- له لایه کی دیکه وه، روانینی ئیجایی به سه ر هۆزه کورده کاندان، ریژگرتن له شیخ و مه لا و پیر و پیاوچاکانی سوننی کوردستان و ههروه ها لایه نگرتنی «ئه رده لانیه کان» و دژایه تی هۆزی ره قیبی ئه رده لان - واته جاف و بابان، وا هه یه بمانگه یی ئی ته ئه و باوه ره ی که نووسه ر له



ئەردەلانىڭ كان يا سەر بەوان بۇە. دوور نىيە لە كاتى  
هەلۇەشانەوہى حوكمى بنەمالەى ئەردەلانىوہ و تا  
سەردەمى نووسرانى نامىلكەكە و ماوہىەكيش دواى ئەو،  
رۇحى ئەردەلانىيەكان بەسەر ديوہخانى حاكمانى عەجەمى  
ناوچەكەدا زال بوويىت و ئەندامانى بنەمالەكەش، بەكردەوہ  
لە ئيش و كارى ميريدا هەر ماين واتە نووسەر ئەگەر  
ئەردەلانىش نەبوويىت، نەيتوانيوہ دژ بەوان بوەستىت.

با لەپيشدا، ئەو ئىمكانە بگريئە بەرچاو كە نووسەر  
خۇى كورد و خەلكى ناوچەكەبوە. لە ميژوونووس و  
ميرزا و كاتب و رووداونووسى سەردەمى ئەردەلانىكان،  
ئىمە ئەم زاتانە دەناسين:

۱- مەلا محمد شەرىفى قازى ئەردەلانى، كە «زبە  
التواريخ سنندجى» لە سالى ۱۲۱۴ى كوچى (۸۰-  
۱۷۹۹ز)دا، نووسيوە.

۲- مەلا ابراهيم كورپى مەلا حوسەينى ئەردەلانى، كە  
كورتەميژوويەكى بنەمالەى ئەردەلانى لە سالى ۱۲۲۵ك/  
۱۸۸۰ز دا، نووسيوە.

۳- خوسرەو كورپى محمد كورپى مەنووچيەر، كە  
ميژووى ئەردەلان (لب التواريخ)ى لە سالى ۱۲۴۹ك/۴-  
۱۸۳۳ز دا، نووسيوە.

۴- مهستووره خانم كچى ئبولحهسهن بهگ، كه  
«مىژووى ئردهلان» ى له سال ۱۲۶۴ك / ۸-۱۸۴۷ز دا،  
نووسيوه.

۵- ميرزا عبدالله مونشى (رهونهق)، كه دريژهى  
مىژوهكهى مهستووره خانمى برازاي تا مانگى جمادى  
الولى سالى ۱۲۶۷ك / ۵۱-۱۸۵۰ز، نووسيوه.

۶- عبدالقادر كورپى رۆسته مى بابانى كه «سير  
الكراد» ى له مانگى شهشهكانى سالى ۱۲۸۸ك / ۷۲-۱۸۷۱ز  
دا، نووسيوه.

۷ و ۸- ميرزا عهلى ئكبهرى وهقايى نىگار، كه «تاريخ  
الكراد» ى له مانگى ربيع الولى سالى ۱۳۰۶ك / ۹۰-  
۱۸۸۸ز، و «حديقه ناصرى» له سالى ۱۳۱۹ك / ۲-۱۹۰۱ز  
دا، نووسيوه.

۹- ميرزا شكر الله سنندجى (فخرالكتاب)، كه «تحفه  
ناصرى» له سالى ۱۳۱۹ك / ۲-۱۹۰۱ز دا، نووسيوه  
(واهييه بههوى مردنيهوه) بوى نههاتوته كوئايى.

لهو نووسهرانه، مهلا محمد شهريفى قازى ومهلا  
ابراهيم و خوسرهو و مهستووره، به حيسابى مانگ و  
سال نابى نووسهرى ناميلكهكه بن.

دهمىنيتهوه ميرزا عبداللهى مونشى (رهونهق) و ميرزا  
عهلى ئكبهر و فخرالكتاب.

میرزا عہدوللّٰی مونشی (رہونہق) نووسہری ئہمان  
 اللہ خانى دووہم (۱۲۶۱ تا ۱۲۸۴ک / ۱۸۴۵ تا ۱۸۶۷ز)،  
 لہ سالی ۱۲۱۸ / ۱۸۰۳ دا لہ دايك بوہ و لہ سالی ۱۲۸۱ /  
 ۱۸۶۴ دا كۆچى دوايى كردوہ. نازناوى شاعيرى ميرزا  
 عہدوللّٰ، «رہونہق» بووہ و كہ شكۆلّٰيكي لہ شيعرى  
 ھۆنہرانى فارسى ويژى ئەردەلان پيئك ھيئاوہ كہ بہناوى  
 «ئہمان اللہ خان» ھوہ ناوى «حديقهى امان اللہى» لہسہر  
 ناوہ و لہ ئيران چاپ و بلاو بوئەوہ (تصحيح و تحشيه  
 دكتور ع. خيامپور، موسسہ تاريخ و فرھنگئ ايران، تبريز،  
 ۱۳۴۴ [۱۹۶۵]).

میرزا عہدوللّٰ، باوكى ميرزا شكراللہ فخرالكتاب  
 (۱۲۷۵-۱۳۴۰ / ۱۸۵۸-۶ تا ۱۹۲۱-۲) و ميرزا عہلى  
 ئەكبەرى وەقايع نيگار (لہ سالی ۱۳۱۷ / سەرہتای ۱۹۰۰  
 دا كۆچى دوايى كردوہ) و مامى مہستوورہ خانمى شاعير  
 (۱۲۲۰ تا ۱۸۰۵/۱۲۶۴) ھ. ميرزا عبدالباقى «شہيدا» ش،  
 پوورزا و ميرزا حسينقلی «حاوى» خوشكەزای «رہونہق»  
 بوون (شہيدا لہ سالی ۱۲۴۴/۱۸۲۸ ز و حاوى لہ سال  
 ۱۲۶۳ / ۱۸۴۷-۸ ز دا، مردوون). وەك دەبينين، «رہونہق»  
 پيش ئەوسالانہ مردوہ و ناتوانين گومانى نووسينى  
 ناميلكەكەى لى بکەين. «شہيدا» و «حاوى» ش، بەھمان  
 شيوہ.

ئەوى بىمىنىتتە، مېرزا ئەلى ئەكبەر و «فخرالکتاب» ن. مېرزا ئەلى ئەكبەر صاىق الملك (ئەفسەر)، لەھەندى شويىنى وەك «حديقه ناصريه» دا، باسى ژيان و سەربھوردەى خۆى کردو و ھەرگىز ناويىكى لەم نامىلکەيە نەھيىناو، ھىچکەسى دىکەش لەباسى ژيانى ئەفسەردا، ئاماژەى بە مەسەلەکە نەکردو. بەم پيىيە، ئىحتىمالى مېرزا ئەلى ئەكبەر کەمتەر، بەتايىبەت کە قەلەمى بەھيىزى، سەر و گەردنىک لەپيش قەلەمى نووسەرى نامىلکەکەوہيە.

«ميرزا شکرالله سنندجى - فخرالکتاب» -

روودا و نووس و کاتبى دەزگای حکومەتى کوردستان بوە. ناوبرا، بەگوپرەى نووسىنى خۆى لە «تحفە ناصرى» دا، لە سالى ۱۲۷۴ لەدايک بوە و تەمەنى گەيشتوتە دە سالان کە کۆتابى بە ئەمارەتى خانانى ئەردەلان ھاتو و ھەژدەسالانىش بوە، بۆتە «مونشى» حاکمانى عەجەمى کوردستانى ئەردەلان. فخرالکتاب:

(۱) بەشيك لە ميژوہ ناسراوہكەى خۆى واتە «تحفە ناصرى» تەرخانى ھۆز و تايىفە كوردەكانى ناوچەى ئەردەلان کردو و وا دەردەكەوئى پەيوەندىك لەنيوان ناوہرۆكى ھەر دوو نووسراوہكەدا ھەبيت؛

(۲) شارەزای بارودۆخى عەشیرەتە كوردەكان بوە؛

٢) بۆماوويهك، «نايب الحكومه» ى ناوچهى «اسفند اباد» و «ئىللاخ» ى سنه بوه؛

٤) له سالى ١٣١٣ى كۆچيدا له لايه ن حاكمى ئه رده لانه وه بوته مه ئموورى ليككۆلئينه وه له رووداويكى عه شيره بى له ناوچهى زه هاو.

٦) له سالى ١٣٠٢ك/٦-١٨٨٥ز دا، له لايه ن حاكمى كوردستانه وه، كارى راگه يشتن به ئەملاكى ديوانى و باجى كاسب و دووكاندارانى شارى سنه ى پى ئه سپيراوه.

تا ئيره، «فخرالكتاب»، به حيسابى په يوه ندييه كانى له گه ل مه سه له ى عه شاير و هه روه ها باج و خه راجى ديوانى، ويچووترين كه سيكه ده توانين به نووسه رى ناميلكه كه ى بزائين. ده مي ئئته وه مه سه له ى په يوه ن له گه ل ده ربارى ناصرالدين شاه و كوره كه ى.

لي ره شدا، فخرالكتاب خاليكى به هيزى هه به: به گويزه ى نووسينى خو ى له «تحفه ناصرى» دا، لاي كه م جارئك چۆته تاران و ويستووويه تى كتي بيكى ميژوويى خو ى پيشكه ش به «مظفرالدين شاه» بكات كه دواى كووزرانى «ناصرالدين شاه» ببوه شاي ئيران.

كه سيك كه بارودۆخى كۆمه لايه تى ئيجازه ى چوونى تاران و نزيك بوونه وه له ده ربارى پى داوه، دوور نييه پيشتريش ئه و په يوه ندييه انه ى بوويت و شاه و

کار به دهستانی دربار له نزیکه وه ناسیبیٔ تیان. ناسینه که شی، واهیه له ریگهی «محمود خانی ناصرالملک قره گویز لوو» هوه بوویٔ که له نیوان سالانی ۱۸۸۱ تا ۱۸۸۲ دا، ظل السلطان به نوینه رایه تی له لای خوئی هوه کرد بوویه حاکی کوردستان. درهنگتر، ناصرالملک، «فخرالکتاب» له سهر کار لاده بات وئویش به دلشکاوی ولات به جی دیلی و بو هه میسه له تاران دهگیرسیٔ هوه.

هه موو ئه و خالانه، په سندی بوچوونمان له مهر نووسرانی نامیلکه که له لایهن «میرزا شکرالله سنندجی - فخرالکتاب» هوه ده کهن، سالانی حوکی «ناصرالملک» و ههروه ها دوو سئ سال دوی کۆچی دواپی مهولهوی تاوگویش له گه ل ئه م راستییانه دا به ک دهگر نه وه.

به کورتی، دوی هه موو چهپ و راست کردنیک، دوا بپار له مهر نووسرانی دهست نووسه که، له سهر جهوت مانگی به که می سال ۱۳۰۰ ی کۆچی ده دهه، که ده کاته دوومانگی کۆتایی سال ۱۸۸۲ و پینج مانگی به که می سالی ۱۸۸۳. نووسهریش تا کاتی که پینچه وانهی مهسه له که دهرنه که ویٔ، به «میرزا شکرالله سنندجی، دهزانم که نازناوی دیوانییه کهی «فخرالکتاب، و نازناوی شاعیری، فخری، بوه.

دوی نووسرانی ئه م یادداشتانه (سالی ۱۹۹۶)، له سه رچاوه یه که دا چاوم به بوچوونی کاک محمد رئوف توکلی بانه یی که وت که میرزا علی اکبری وقایع نیگاری

بەنوسەرى ئەم نامىلكەيە زانىبوو (سەيد محمد صمدى،  
تارىخ مەھاباد، ص ۴۴۴).

كاك رەئوف لە بواری مېژووی ئەردەلانىەكاندا  
پسپۇرايەتى زۆرى ھەيە و ھەندى دەستنووسى سەردەمى  
ئەوان بۇ نمونە «حەدقە ناصرىيە» ى مىرزا ەلى ئەكبەر و  
«سىر الاكراد» ى عبدالقادر بابانى چاپ كرده و بەم پىيە  
دەبى بۇچوونەكانى بەجىددى وەربگىرىن.

ئەوھى من پىي گەيشتووم لە رىگەى «استقراء» و  
سەنگ و سووك كردنى سەرچاوە و كەسايەتییەكانەوھە،  
وھ پىشتەر گوتم لە ھىچكامىشيان بەتەواوھتى دالنيا نىم،  
جا ئەگەر كاك رەئوف بۇ بۇچوونى خۆى بە سەرچاوەى  
متمانەپىكراو پىشت ئەستور بىت، من موشكىلەيەك نابىنم  
لايەنى روانگەى ئەو بگرم و مىرزا ەلى اكبر وقايە نىگار  
(افسر) بە نووسەرى نامىلكەكە بزەنم. خۆ ئەگەر  
مەسەلەكە بەو بارە دابكەوئىت، كە كاك رەئوف بۇى چو،  
دەبى ئىمەش وای بۇچىن كە ئەم كارە، يەكەم ئەزموونى  
كتىب نووسىنى مىرزا ەلى اكبر بوە و ھەر بۇيەش  
لەبارى خەت و رەبتەوھ لاوازە (دوو كتىبە ناسراوھكەى  
ترى مىرزا ەلى اكبر وھ پىشتەر گوترا، بە ۵ سال و ۸  
سال دواى ئەم نامىلكەيە نووسراون).

كاك رهئووف له سالى ۲۰۰۱دا دهقى فارسى ئەم دەستنوسەى چاپ وبلوكردهوه و ميرزا على ئەكبەرى وهقايع نيگارى به نووسەرى دەستنوسەكه دانا. له سەرتايەكدا بۇ كتيبەى نووسيوه، كاك رهئووف بەراوردى هەندى بۆچوون و وشە ورستەى ناو دەستنوسەكهى لهگەل ناوهرۆكى كتيبى ديكەى ميرزا على ئەكبەر كردوه گەيشتوتە ئەنجامى ئەوهى كه به گوڤرهى وچوويى يا نزيكايەتى بۇ چوونەكان و دەقەكان، دەبى ئەم دەستنوسەش كارى ميرزا على ئەكبەر بىت.

(بروانه: ميرزا على اكبروقايع نگار كردستانى، عشائرو ايلات وطوايف كرد، بكوشش محمد رئوف توكلى، انتشارات توكلى، تهران، ۲۰۰۱).

من، وهك پيشتەر گوتم، متمانهى زورم به بۇ چوونەكانى كاك رهئووف هەيه و به هيچ شيويهكه دزى ئەم هەلوڤستەش ناوہستم بەلام پيم خۆشه ئەم هەلسەنگاندانەى منيش له پال بۇ چوونەكانى ئەودا بميننهوه و تا ئەوسەردەمەى كه مەسەلهكه له داهااتوودا به هۆى پەيدا بوونى نوسخەيهكى نوئى، له پروپيىست دپتە دەرئ ئيحتمالى ميرزا على ئەكبەر و ميرزا شوكروللاى فخرالكتاب وتەنانەت كهسيكى سيهەمى جيالهوان به ئاوالهيبى بمينيتەوه.



با ئەو هوش لیڤرەدا بلایم که دوای دەرچوونی دەقی  
 فارسی دەستنوسە که لە لایەن کاک رەئوفەو، کاک  
 د. نەجات عەبدوڵلا پیی پراگە یاندم که قسە ی لە گەڵ  
 پسپۆری بلایمەتی کورد محەمەد موکری کردو و ئیستا  
 نیشته جی فەرەنسیە ویی بیستو و شییوازی لاوازی  
 نووسین و هەلسەنگاندنەکانی نووسەری دەستنوسە که  
 ئیجازە مان پی نادات بە کاری میرزا عەلی ئەکبەری وە قایع  
 نیگاری بزانی لە بەر ئەو هی میرزا عەلی ئەکبەر کاتیکی  
 بە ئەزموون و قەلەم رەوان بو و خەت و رەبطنووسەر  
 فری بە سەر مۆنشییایەتی ئەو هەو نەداو.

و هە پێشتر گوترا، ئیحتمالیکش لە مەسەلە ی دیاری  
 کردنی نووسەری دەستنوسە که دا ئەو هە یە نووسەر  
 تەنانەت کورد نەبوویت و « مستوفی » یا « محاسب » یکی  
 عەجەمی دە یو هە خانی ئەردە لانی کان بوویت، دیارە ئەو  
 ئیحتمالیکی لاوازە بە لام نە گونجاویش نییە. چەند شوینی  
 کتیبە که دا هەستیکی ساکار بەو هە دە کریت و بۆ نمونە  
 مەسەلە ی « وجەتسیمە » ی ناوی شوینەکاندا نووسەر  
 قسە ی هە لیت و پللیت دە کات و یە ک لەوانە، لە بەشی  
 ئەردە لانیەکاندا دە نووسیت که بە کوردی بە ئاشەوان دە لێن  
 ئەردە لان یاخود لە بەشی داسنیەکاندا هیرش دە کاتە سەر  
 یەزید کوری مو عاویە، لە کاتی کدا دانیشتوانی سوننە ی

ناوچه که، ئەگەر یەزیدیان خۆش ناوی سووکایەتیشی پێ ناکەن. دیارە ئەم مەسەلەییە دوایی واهییە پرسیاری دیکە بە شوێندا بێت بۆ نموونە ئەوەی که دەکرێ نووسەر، کورد بەلام شیعە بووبێت، که ئیترنامەوێ بچمە باسیکی ئەوتۆوە.

## ۲- عینوانی دەستنووسەکه؛

لەم پەڕه‌یە نەدییه‌شدا، پێویسته‌ بلێم نوسراوه‌که‌ هه‌یج ناویکی به‌سه‌ره‌وه‌ نییه‌ و ئەو عینوانه‌ی من پێم داوه‌، به‌گۆڕه‌ی ناوه‌پۆکی هه‌واله‌کان و هه‌ره‌وها دیپۆکی لاپه‌ره‌ی دووه‌می نامیلکه‌که‌یه‌ که‌له‌وێدا، نووسەر ده‌لێ: ناصرالدین شاه و ظل السلطان فه‌رمانیان پێ داوه‌: «ناوی هۆز و تیره‌ و تافیه‌ی کوردستان واته‌ ئەو شوینانه‌ی وا که‌وتوونه‌ته‌ چوارچێوه‌ی حکومه‌تی کوردستان ئێران‌ه‌وه‌، له‌نامیلکه‌یه‌کدا بنوسرێ». سه‌رنجدان له‌ ناوه‌پۆکی ده‌ستنووسه‌که‌، ده‌مانه‌یێته‌ سه‌ر ئەو باوه‌په‌ی که‌ ئەم نوسراوه‌یه‌ له‌ بنه‌په‌تدا، «راپۆرت» یکی ئیداری بوه‌ نه‌ک میژوو، بۆ حکومه‌تیش نوسراوه‌ نه‌ک بۆ خه‌لک. نموونه‌ی ئەم چه‌شنه‌ راپۆرت‌ه‌، سه‌باره‌ت به‌ ناوچه‌ی کرمانشانی پێک هاتوه‌ و نوسه‌ره‌که‌ی «حسینقلی سلطانی

کهلهور» بوه که له سالی ۱۳۰۲ی کۆچیدا نووسیویه وئیستا له کتیبخانهی وهزارهتی دارایی ئیران له تاران پاریزراوه (۱۹۷ب - ۲۱۲الف، جلد پنجم). هر ئه وهی نوسخه ی ئه م دوو نامیلکه یه له وهزارهتی «دارایی» پاریزراون، نیشان هه دات راپۆرتن و به ئامانجی ئیش و کاری دهولهتی و کۆکردنه وهی باج نووسراون.

به پروای من وهك چۆن نامیلکه که به فرمانی شا و شازاده یه کی قاجار نووسراوه، ناوه پۆك و بابه ته کانیشی هر له لایه ن ئه وانه وه دیاری کراون و نووسهر له هیچ شوینیکی کاره که یدا، نه یویستوه یا خود نه ی توانیوه ئه و جوغزه به رته نگه بشکینئ و سنوره دیاری کراوه کانی بپرئ. به و بۆچوونه وه، عینوانی نامیلکه که، ده بی له گه ل ناوه پۆکه که یدا، یه ک بگریته وه و ناویکی که بۆی داده نریت، پیویسته هاوبابه تی نوسراوه که بیته.

من له کۆتایی ئه م باسه دا، ده گه ریمه وه سه ر هۆگه لی ناولینان و دیاری کردنی عینوانه که، به لام پیشته ر ده بی چهنه خالیك له مه ر چاره نووسی میژوویی ده ستنوسه که و ده ست به ده ست کردنی، بخرمه به رچا و.

ده ستنوسه که له به هاری سالی ۱۹۹۳دا له لایه ن برای به ریژم کاک «فه رهاد شاکه لی» یه وه گه یشتۆته ده ستی من و ته رجه مه و چاپ کردنه که شی هر له لایه ن ئه وه وه

پیشنیار کراوه. دهستنوسه که له بنه پره تدا، عینوانی به سهره وه نه بوه و کاک فهرهاد به گویره ی ناوه پوکی وتاره کان و هه مان دیپری لاپه ره دوو، ناوی « عشایر و ایلات وطویف کردستان» ی بو دیاری کردوه که هه لبار دنیکی گه لیک باشه و ته نیا له یه ک خالدا کورتی دینئی و ئه ویش دواتر باسی لیوه ده که م.

هه ره وها کاک فهرهاد به یارمه تی یادداشتی نووسهر له مهر سالی مردنی مه وله وی تاو گویزی، سالی ۱۸۸۵ ی به سالی نووسینی نامیلکه که زاتیوه که لیپره ش دا خالی پیکاوه و له گه ل سالی ۲-۱۸۸۲ ی دیاری کراوی مندا جیاوازیبه کی ئه وتوی نیبه.

دهستنوسه که به گویره ی قسه ی کاک فهرهاد له ئه سلدا، هی پو شنبیری ریژداری کورد «جه لاده ت عالی به درخان» بوه، له لایهن «ره وشهن به در خان» هوه دراوه به براده ریکی کورد له کوردستانی داگیرکراوی تورکیا و ئه ویش پیشکه ش به کاک فهرهادی کردوه و کاک فهرهادیش به ئه مانه ت داویه ته ده ست من که بو ئه م کاره و بو هه موو ریتموونیه کانی، سیاسی ده که م.

ماویه ک دوا ی وه رگرتنی ده ستنوسه که، ده ستم کرد به ته رجه مه کردنی بو سهر کوردی و پاش کو تایی هاتنی کاری وه رگی پرن، به هه لکه وت له مالی براده ریکی له

پاریس، چاوم به نوسخه یه کی «پوئیۆ» ی دستنوسه که کهوت و تیگه یشتم که کۆپی هه مان نوسخه ی به ردهستی من پیشتر له لایهن کاک فه رها ده وه دراوه به کاک «سید محمد صمدی» و ئه ویش دهقی ئه سلّی - واته فارسییه که ی به ناوی «طوایف و عشایر کرد» وه بلاو کردۆته وه.

کاک محمد، نیو لاپه ره سه ره تا و ۱۶ لاپه ره پاشکۆی بو چاپه که ی خۆی نووسیوه و سه رجه م له ۴۰ لاپه ره دا خستویه ته به ر دهستی خوینهر. سه ره تاکه، تاریخی ۱۲/۱۲/۱۳۶۵ هه تاوی (سیییهمی ئاپریلی ۱۹۸۶) ی به سه ره وه یه و تییدا گوتراوه ده ستنوسه که ی له مانگی به همهنی سال ۱۳۶۵ (جانیه وری و فه بریه وری ۱۹۸۶) له کاک فه رهاد شاکه لی وه رگرتوه و ئیستاش، به بی هیچ چه شنه ئال و گۆپۆیک بلاوی ده کاته وه. ناوی «طوایف و عشایر کرد» یش هه ر خۆی له سه ر نامیلکه که ی داناوه.

چاپه که ی کاک محمد، یه که م چاپی دهقی فارسی نامیلکه که یه و جیگی ریز و ئیحترامی منه به لام له دوو شوینی تایبه تدا، هه له ی پیوه دیاره که پیویسته دهست نیشان بکریین:

۱- روانگی کاک محمد له مه ر پاراستنی ئه مانه تی نووسه ر و دهست تیوه رنه دانی کاره که ی، بوته هۆی ئه وه ی هه له ی زهق و ئاشکرای ریزمان و خه تای رینووسی

دهستنوو سه کهش ساغ نه کرینه وه. مهسه له که، کاتی  
 جیدی ده بیته وه که ده بینین ئه و که سه ی وا  
 دهستنوو سه که ی له بهر نوسخه ی سه ره کییه وه  
 نووسیوه ته وه، له نووسینه وه ی ناوی که سایه تیه کان و  
 ههروه ها ناوی گوند و چیا و مه لبه نده کانی کوردستانی  
 ئه رده لاندئا تووشی هه له ی زهق هاتوه. نووسینی ناوی  
 «هه لو خان» ی ئه رده لان به شیوه ی «هوخان» و نووسینی  
 ناوچه ی «علیشکر» (اسفند ئابادی ئیستا) به شیوه ی  
 «عیشکر»، نیشانه ی ورد نه بوونه وه ی نوسخه هه لگرن.

نوسخه هه لگر، رسته یه کی له لاپه رهی دوازده ی  
 دهستنوو سه که دا هی ناوه، که شیوه ی هه له ی به روونی  
 پیوه دیاره: «به مفاد بی دولتی از نفاق حیز و حکومت ان  
 صفحات از کف اوها بیرون..» به لام کاک محمد هه ولئی  
 راست کوردنه وه ی هه له که ی نه داوه، له کاتی کدا  
 ورد بوونه وه یه کی که م بو ده رختنی راسته قینه ی رسته که  
 بهس بوو و ده کرا بزانی «حیز» ی عه ره بی + واوی  
 عه طف، ده بی له ئه سلدا فیعلی فارسی «خیزد» بوو بیته  
 به واتای «را ده بیته» واته «به مفاد بی دولتی از نفاق خیزد،  
 حکومه ت...» که کوردیه که ی ده بیته: «به گویره ی  
 ئه وقسه یه ی که ده لیئن چاره رهی به رو بووی دوو به ره کییه،  
 ئه وانیش، حوکماتی ئه و ناوچانه بیان له ده ست ده رچوو.»

۲- تیگه یشتنی كاك محمد له واتای «كوردستان» و «كوردستانی ئییران» یش تیگه یشتنیکی گشتییه و جیاوازه له واتای نووسهر. به گویژهی دابه شکرانی جوغرافیایی ئییران له سهردهمی خویدا و ته نانهت به گویژهی زاراوهی ئیستای خه لکی شاری سنه و ده و روبهر، نیازی نووسهر له كوردستان، چوارچیوهی جوغرافیایی كوردستانی ئه رده لانه كه شاری سنه و سه قز و بانه تا ناوچهی هه و شار ههروه ها مه ریوان و هه ورامان و جوانپووی گرتۆته وه و مه لبه ندی گه پرووسیشی پیوه لكاوه. ئه گهر له هه ندی شوینیشدا باسی هۆزی «زه ند» و «گۆران» و «كه له وپ» كراوه، به هۆی نیشه جی بوونی هه ندی خیزانی ئه و هۆزانه له ناوچهی كوردستانی ئه رده لانه بوه نهك ئه وهی ده ستنووسه كه باسی هه موو هۆزه كورده كانی كردییت.

نووسهر خووی ده لی ناصرالدين شاه و ظل السلطان داوايان لی كردوه باسی «هۆز و تیره و تایفه ی كوردستان - واته ئه و عه شیرانه بكات، وا كه وتونه ته چوارچیوهی حكومه تی حاكمی كوردستانی ئییرانه وه»، له هیچ شوینیکی ده ستنووسه كه شدا باسیك له هۆزه كانی موكری یا خود ههركی و شكاك و زه رزا و جه لالی نه كراوه. واته نووسهر به كرده وه، واتای كوردستانی له هه مان

چوارچيئو دا هيشتتوتته وه كه دهولته تي ئيران له سه ره دمي  
 پيش قاجاره كانه وه تا ئه مرؤ دا بيني كر دوه. حكومه تي  
 ئيران ناوچه ي كوردنشينه كانى باكوورى له گه ل  
 نازه ربايجان خستوه و باشوورى ئه رده لائيشى به ناوى  
 كرماشان و ئيلام و لوپستان له قه له م داوه! له بيرمان  
 نه چئ كه ميژوونوسى به ناوبانگه «شيخ محمد مردوخ»  
 ناوى «تاريخ كردستان و توابع» ي له سه ر ميژوه كى  
 خوى داناوه، له كاتيكدا هه موو لاپه ره كانى ميژوه كى، جيا  
 له هه ندئ باسى گشتى، ته رخانى ميژووى كوردستانى سنه  
 (ئه رده لان) كراوه، واته ئه وپش له فزى كوردستانى به هه مان  
 واتاى «ئوستانى كوردستان» وه رگرتوه.

ئه وه له كاتيكدا به كه كاك محمد، چه مكيكى گشتيتري  
 له ناوى كوردستان وه رگرتوه و به م بؤنه به وه ١٦ لاپه ره  
 پاشكووى خوى داوته دم كارى نووسه ر. له و ١٦  
 لاپه ريه دا، كو مه لئيك زانيارى له سه ر عه شيره ته كورده كانى  
 ئيران بلاو كر دوتته وه كه له عه ينى تازه يى و سوود به خشيدا،  
 مو شكيله به كيان هه به و ئه وپش ئه وه به به يوه نديان به  
 ناوه رپوكى نووسراوه ي نووسه ره وه نيه.

له و هه وت هؤزه ي واله پاشكووى كاك محمدا باسيان  
 ليوه كراوه، پينجيان (ديبوكرى، فيض الله به گى، گورك،  
 مامه ش و مه نكور) دانىشتووى موكر يانن و به كيان (واته،



شكاك)، لهوپه پى باكوورى كوردستانى رۆژه لآت ده زى و  
ته نيا هۆزه كانى دانىشتووى بانن كه ده كه ونه  
چوارچىوهى كارى نووسه ره وه.

به كورتى بلّيم، ناوى «عشاير و ايلات و طوايف  
كردستان» (كاك فه رهاد) و «طوايف و عشاير كرد» (كاك  
محمد)، هچكاميان ناويكى پر به پيست بۆ ده ستنووسيك  
نين كه تايبهت به ناوچهى ئه رده لآن كراوه و باسى هچ  
هۆزيكى كوردى له وديوى سنوورى كوردستانى ئه رده لآن  
نه كرده.

كه و ابو، به رى و جى ترين نى بۆ ئه م ناميلكه يه،  
بريتى ده بيت له «هۆز و تيره و تايفه ي كورد له  
كوردستانى ئه رده لآن» گه رچى نووسه ره هر سى  
تيرمه كه ي بۆيه ك و اتا به كار هيناوه و جياوازيه كه  
له نى وان هۆز و تيره يا تايفه دانه ناوه.

له كوئايى باسه كه دا ده بى بلّيم منه تبارى خوالىخوش  
بوو دوكتور «عابيدى سراج الدينى» و كاك «ئسه عدى  
سراج الدينى» م بۆ پيداچوونه وهى ناميلكه كه و  
خويندنه وهى يادداشته كانى من. هه روه ها سپاسى زورى  
كاك ئه ميرى هه سنيوور ده كه م بۆ ئه و ئاگاداريه ي وا

لەمەپ دەستنووسەکانی وەزارەتی دارایی ئێران پێی داوم، سپاسی مامۆستا محمد علی سولتانی دەکەم بۆ روون کردنەوێ بە نرخەکانی. سپاسی زۆری «مامۆستا کەمال مەحمود فەرەج» یش دەکەم بۆ بەسەرداچوونەوێ و راست کردنەوێ هەڵەئێ رینووسی و ریزمانی تەرجمەکە. سپاسی زۆری هاوسەرم نەسرین برناو برایان کاک خانێ هەژار، کاک عەتا موفتی و کاک سەرکەوت مەحمود و بنکەئێ راگەیانندی کوردی لێ لەندەن دەکەم بۆ یارمەتی بەنرخیان لەمەپ تاپپ و هەڵەگرتنی دەقی کوردی و فارسی. دەقی کوردی نامیلکەکە، کاتی خۆئێ خوالیخۆش بوو «سوبحیە نادر» تاپپی کرد و رۆژیک پێش سەفەری بێ گەرانەوێ بۆ کوردستان بۆئێ هینامەوێ. یادئێ بەخیر بیت. پێویستە بلێم ئەم نامیلکەئێ چەند سالتیکە ئامادە کراوێ و چاوەروانئێ چاپە!

---

**وهرگيڙاوي كوردي دهقهكه**

---



## بە ناوی خودای بەخشینەر و دلۆقان

سپاسی بی سنوور شایانی خولقینەر یکه نیهادی  
خاوینی ئادەمی له ئامیتەکردنی ئاو و خاک خولقاند [و] له  
تۆرمەهی ئادەم، چەندەها نەتەو و ئۆممەتی له پەردەهی  
نەبوونەو و هیئایە گۆرپەپانی هەبوون؛ هوالذی خلقکم من  
نفس واحده وجعل منهما رجالا ونساء.

ستایشی بی ئەژمار رهوای بەدیھینەر یکه تیرە و  
تایفەهی رهوشت جیاواز و هۆزانی بەکردهو و شیۆه  
جیاجیای له پەگەزی ئەو پایەبەرزە خولقاند؛ وجعلناکم  
شعوبا وقبائلا لتعارفوا.

دروودی له‌را‌ده‌به‌در بۆ تیشکی نووری خودا و هۆی  
 سه‌ره‌کی خوێتانی زه‌وی و ئاسمان و ئابرووی تۆره‌مه‌ی  
 ئا‌ده‌م و‌حه‌و‌وا، گه‌وره‌ی هه‌موو پیمیرد و پیغه‌مبه‌ران -  
 محمد، مه‌زنی هه‌ردوو جیهان و مرۆف و جندۆکه و  
 هه‌ردو فیرقه‌ی عه‌ره‌ب و عه‌جه‌م- سلّووی خودا له‌خۆی و  
 بنه‌ماله‌که‌ی بیته؛ العرش ما طلعت شمس و ملاح نجم فی  
 دجی الظلم.

نه‌رم و نیانی رۆح و با و ره‌حمه‌ت و به‌هه‌شت له  
 پۆحی بنه‌ماله‌ی پاک و مه‌زن و یارانی هه‌لبژارده و  
 پیشه‌وایانی ته‌ریقه‌ت؛ ساده لاترید الا رضی الله کما لاترید  
 الا رضاها لم یكونوا للعرش الكنوزا خافیات سبحان من  
 سواها.

دوای ئەم قه‌سانه، له سه‌رده‌می پیروزی ئیستادا  
 فه‌رمانی به‌رز و مه‌زنی شاهه‌نشای عاله‌م په‌نا، پشتیوانی  
 ملك و میلیه‌ت و پارێزه‌ری دین و ده‌وله‌ت، سیبهری پاکی  
 ده‌رگانه‌ی خوا و هۆی ئاسایش [و] هیمنایه‌تی، شاهه‌نشای  
 صاحبقران و میراتگری تاج و ته‌ختی که‌یان، شای شاهان  
 و خاقانی خاقانان، هه‌وری بارانبار و شیری صائل و  
 قه‌له‌می قه‌زا و قه‌ده‌ر، یاریکاری ئیسلام و خاوه‌نی ئالای  
 سه‌ره‌که‌وتوو - ابوالنصر ناصرالدین شاه قاجار، لزال  
 للدين و الاسلام ناصرا و لكسر الاصنام كاسرا.

ھەرۋەھا جەنابى پايەبەرزى مەزنى نەزم و نيزامى  
 ھەموكارىك و ھەموو خەلكىك و ئاسايشگەى ملك و  
 پاسەوانى دەولەت و پارىزەرى گەل، بالى بەرانبەردانەرى  
 تەرازووى عەدل و داد و قامچى سزادانى دەستى زولم و  
 زور، خاوەنى ئەستىرەى پىرۆز و جىگە و شوينى بەرپىز،  
 شازادەى مەزن "ظل السلطان" (۲) خودا سايەى بەرزى  
 پايەدار بكات، فەرمانى ەك قەزا بەھىزى، شەرەفى  
 ەرچوون و بەرپۆھ چوونى پى درا، كە: ناوى ئەو ھۆز و  
 ەشیرە و تیرە و تايغانەى وا لەناو سنوورى خاكى  
 كوردستاندان - واتە، ھەموو ئەوانەى كە دانىشتووى نىو  
 كووومەتى حاكىمى كوردستانى ئىرانن بە كۆچەر و  
 نىشتەجى و خەلكى ئاوايى و دەشت، بەكورد و غەیرە  
 كوردەو، بەژمارەى راستەقىنە ياخود بەمەزندەى خىزان  
 و كەس و كار و راگەياندى بنەچەك و ئەسلى  
 پىشتاوپىشتيان، بە تارىخى راگوپىزان و كوچى ھەموو  
 ەشیرە و ھۆزىك لەخاكىكەو ە بۆ خاكى تر، ھەرۋەھا  
 ەرخستنى ئەو راستىيەى لەكام رەگەز و تايغە و  
 تیرەبەكن، دانىشتووى كام شوينن، ھاپرەگەز و تیرەيان  
 لە چ شوينىك دەژىن لەسەردەمى كامە پادشا و بەفەرمانى  
 كام سولتان و لەبەر چ ھۆبەك لە زىدى خويان  
 راگوپىزاون، ھۆى ناوبران و ناوبرانى ھەمو ئەوتايغانەى

وا ئیستا هەن و پێشتر بوون یا چوون، بە شوینی ئیستایانەوه چ لە گوند بژین چ لە ئاواپی، گەرمین و کوێستان کردنیان لە بیابان بێت یا لە دەشت و چیا، هەمووی لە پەرتووکی بێ درۆ و دەفتر و نامیلکەیهکی تەواو دا، بنووسری و راستەوخۆ بنیڕریتە خزمەت جەنابی موستەطابی "صنیع الدولە - وەزیری انطباعات (۲) و وەرگێری تایبەتی دەرگانی بەرز [ی شاھی].

ئەو بوو، کاتێ بەرپۆه بردن و بە ئەنجام گەیاندنی ئەم ئەرکە، خرایە ئەستۆی منی بچووی خەتباری ناچیز، سەرەپای کەم دەسلاتی و نەبوونی توانا، سەردانەواندن بۆ فەرمانەکەم بەواجبی سەرشانم زانی و دەستم کرد بەنووسین.

بیروپرای لە ئاوینە روونتری خاوەن هۆشان و بلایمەتانی زیرەك و زانا، لییان ئاشکرایە کە هەموو حەشامات و عەشیرەت و تیرە و تایفەیی دانیشتووی کوردستانی ئێران جیا لەساداتی پایەبەرز و چەند بنەمالەیهکی تۆرمەمی "طوس نوذر" (۴) کە لەم ئاوانانە بە "کەوش زێزینە" ناوبانگیان دەرکردووە، هەرۆهە ژمارەیکی کەم لە تیرە و تایفەیی تر کە هاتوون و لە کوردستان گیرساوونەتووە، پاشماووی خەلکە کە هەمووی لە هۆز و عەشیرەتی کوردن، جا بەو بۆنەیهووە، پێش دەست پێ



کردن به باسه که، پپویست بوو سه ره تایهك بهه ندی  
زان یارییه وه له مهر سنووری خاکی کوردستان و ئهسل و  
بنه چهك و ره گهزی کورد و ئه و لق و پوپه ی و  
له کورد بۆته وه، هه ر [به کوردیش] ده ناسرین، بنووسری و  
رون بکریته وه [هه رکامیان] له چ تیره و هۆز و  
تایفه یه کن.

که و بوو، بناغه ی ئه م په رتووکه م له سه ر سه ره تایهك و  
چه ند بابه ت دانا که به گویره ی پیته ئه لف و بی [باسی]  
هه ر تا قمیکیان له "بابه ت" یکی جیا وازدا بنووسم.

## سەرھەتا: بریتىيە لەسى "مەقسەد"

### مەقسەدى يەكەم

باسى شوين و ژمارەى كورد و سنوورى كوردستانە؛

شاراوه نەمىنچ كە وەك دانەرى «نۆزھەت القلوب» (۵) و نووسەرى «شەرەفنامە» واتە شىخ شرف الدىنى بەدلىسى سنوورىيان بۇ ديارى كردو، كوردستان ولاتىكى پان و دريژە و ئىقلىمىكى حەقىقە نەك مەجازى.

لە دريژايدا، كوردستان لەكويستانەكانى لۆرستانى گەورە و سەرھەتاي خاكي فارسەوہ هەتا جزيرەى لووت (۶) و ئەرمەنستانى عوسمانى دەكشى واتە ئەو شوينەى كە تا ئەستەمول بىست قۇناغى كاروان زياترى نامىنچ و پانتاييەكەشى لە دەوروشتى «قسقە» (۷) وە تانزىك بەغدا و عەرەبستانە.

لە كوٹاييەكانى حكومەتى «بەنى عەبباس» دا، «نصرالدوله احمد كورپى مەروانى كوردى» بۆتە شاھى ئەم ناوچەى و ناوبانگى بە «كوردستان» دەركردو و ناوى «سولتان» يان لى ناوہ و سەكەيان بەناويەوہ لى داوہ.

پاشان بە گـويژەى زەمانە، لەھەر شوينىكى [ناوچەكە] دا، حاكمىكى جياواز دەسەلاتى

سەندوھ، بۆتە پاشاگەردانى و [ھەركەس] بۆ ماوھى  
 سەردەمىكك لەبەشىكى خاكەكەدا حكومەتى كردوھ.  
 ئىستاش ئو و لاتە پان و بەرىنە، بەشىكى تەواوكەرى  
 خاكى دەولەتى بەرپىزى ئىرانە و ھەندىكى ترى بە بەشىكك  
 لەخاكى دەولەتى بەرزى عوسمانى دەژمىررى.

## مەقسەدى دوھەم

لە باسى بنەچەكى كورداندايە؛

شاراوە و سەرىپۆشرا و نەمىنى، كە قسەى  
 مېژوونوسان لەسەر بنەچەكى كوردان جياوازە،  
 ھەندىكىان لايان وايە لەتۆرمەى كەسىكن بەناوى " كورد"  
 و ئەويش لە سەردەمى زوحاكى عەپەبدا [ژياوھ]. وەك  
 بىستراوھ و نووسراويشە، ھەموو پۆژى بۆ خواردنى ئو  
 مارەى وا لە سەرشانى شىن بىو، كەسىكىان بەنۆبە  
 دەكوشت و مېشكى سەريان دەرخواردى مارەكە دەدا.  
 ھەموو پۆژىكك بى پسانەوھ، دوو ھەژاريان دەدايە دەست  
 كابرەى چىشتكەر بۆئەوھى مېشكىان بكاتە خواردنى  
 مارەكان.

كابراش كه مرؤفئىكى باش بوو، ههموو رپوژئى  
به كئىكىيانى دهرباز ده كرد و له جياتيان، مئشكى سهرى  
مه رپئى تئىكه لائو ئه وى تر ده كرد و ده ببرد بؤ لاي زوحاك  
و دهرخواردى ماره كانى دها. هه لاتوه كانيش له سه حرا و  
بيابانى دوورده ست و له ئه شكه وت و كه لاه دا  
ده حاوانه وه.

كاتئى نورهى كه سيك به ناوى "كورد" هات، چيشتكهرى  
گورين دهربازى كرد و ئه وئيش به خوئى و ژنه كه به وه  
ئاواري ئه و شاخانه بوو. كه به "كوردستان" ناو ده برين  
و له و سه رده مه دا هيشتا ئاوه دان نه ببوونه وه. پاش  
ماويهك وه چهى زوربان لئى كه وته وه و دواى زگ و زاي  
زور، تايغه كه يان به ناوى ئه وه وه ناونا و له ناو خه لكى  
ديكه دا، به ئازايى ناوبانگيان دهر كرد.

به گويزه ي هه والدانى نووسه رى شه ربه فنامه - شيخ  
شه ره ف الدين به د ليسى، كاتئى كه خوسره وى په رويز -  
پادشاي عه جه م، (8) نامه ي بؤ حه زره تي پئغه مبه ر سللوى  
خوداي لئى بئى نووسى، گوئى كه سيك م گه ره كه نامه كه م له  
"مه داي" ه وه به رئى بؤ "مه دينه". كه س كاره كه ي له خوئى  
نه گرت تا كورديكيان دوزيه وه كه كاره كه ي به پئى فه رمانى  
خوسره و گرت ه ئه ستؤ و له ماوه ي بيست رپوژ دا نامه كه ي  
گه يانده جي.

ياران [ى پيغەمبەر] كە لەخزمەتيدا بوون، سەريان سوورما چۆن لە ماوہيەكى وا كەمدا توانيويە رېنگايەكى وا دوور بېرې. ھەزرەت دروودى خوداي لى بىت، فەرمووى ئەوكەسە لە ھۆزى كوردانە و پاشان فەرمووى خوداوەندى ميري مەزن ھيز و توانا و خيىرايى و نازايەتى و تواناييەكى ئەوتۆى بەو ھۆزە بەخشيوە كە بەشى كەم گەلانى ديكە بوە، بەلام حيكمەتى بەرزى خودايى واى بەباش زانيوە كە دووبەرەكى و نيوان ناخۆشى و كيىشە و ھەراى وا بخاتە ناويانەوہ كە ھۆزاني ديكە لەدەست خراپەكارى و دوژمنايەتبيان ئاسوودە بن و ھەموو كاتى خۆ بە شەر و پيكدادانەوہ خەريك بكن و نەپەرژينە سەر ھۆزاني تر.

بەلام راستتەرين بۆچوون ھى "ئەحمدى كورپى خەللەكان" ە كە لە ميژوہكەى خۆيدا نووسيوہ(٩) و ئەويش ھەمان بابەتە، كەابو عمرو بن عبداللە - نووسەرى كتيبى "استيعاب"(١٠)، لە نامەى "قصدوامم" دا كاتى باسى بنەچەكى عەرەب و عەجەم دەكات، دەگيىرپتەوہ و دەلى "كورد، لە بنەچەكى "عمرو مريقا" ن كە ئەويش لە تۆرەمەى "ملووكى يەمەن" بوە و بەپيى تىپەرپوونى زەمانە، لە خاكى يەمەن پەرەوازە بوون و لە كوردستان گيرساونەتەوہ و وەچەيان لى كەوتۆتەوہ، وەك شاعير گوتوويە:

لعمرك ما الاكراذ من نسل فارس  
 ولكن من نسل عمروبن عامر  
 "عامر" ى باپيره گه وره ى كورد، به هؤى دهه نده بى  
 زوره وه نازناوى "ماء السما" ى پى دراوه وه كه مه وه ى  
 رۆمى فهرموويه:

ببه به عاسمان، ببه به ههور و باران و برژى خواره وه  
 ئاوى پلووسك كه لكى نيبه  
 پلووسك مايه ى شهر و ههراى دراوسىيانه  
 به لام ئاوى باران باخچه ى سه د رهنك به ره مدينى (۱۲)  
 "ئوس" و "خزره ج" كه پشتيوانى حه زه تى پيغهمبه ر  
 (د.خ) بوون، له توره مه ى "عامر" ن و "عمرو" ى كورى  
 هه موو رۆژى دوو ئاوه ل داوينى نه خشاوى له به ر ده كرد و  
 به شانى خؤى ره وا نه ده دى به كه سيكى ديكه يان ببه خشى  
 بيكه نه به ريان. جا، كه ئىوارى داده هات، به رگه كه ى  
 ده دراند و هه ر به م بؤنه يه وه نازناوى "مريكا" ى پى درا.  
 "ابوالقاسم فيردهوسى" له م دوو بؤچوونه، يه كه ميانى  
 پى راستتر بوو و له «شاهنامه» دا (۱۳)، ده لى [بؤ  
 شيعره كانى فيردهوسى بروانه په راويژى ژماره ۱۳].  
 شاهانى خاوه ن ئيراده و دادگه ر و حاكمانى له سه رخؤ و  
 جوامير له هؤزى كوردان هه لكه وتوون و له وان، "صلاح  
 الدين ايوبى" به، كه ميسر و بيت المقدس و شامات و

مەككە و... ھتدى سەرلەنوڭ لەفەرنگئ سەندەوہ و خستىيەوہ دەست خەليفەكانى بەنى عەباس.  
دەقى كىتئبانى ميژوو و "سیر"، شاهیدی ئەم حالە و پەسندكەرى قسەى ئىمەن و باسى چاكى و خاسى و سيفەتى باشى ئەو سولتانه مەزنە لە دەفتەرى پوژگاردا نوسراوہ و زۆربەى عالمانى ئىسلام بە ھەلبژىراوى خولەفای راشدىن و مەزنترىن شەركەرانى رىگەى ئايىنى ئاشكرائى [ئىسلام] ناوى دەبەن. لەنەوہ و نەتىجە و بنەمالەى ئەو سولتانه، گەلىك كەسانى ناسراوى ناودار ھەلكەوتون.

### مەقسەدى سېھەم

لەباسى ھۆزوتىرەى گەورەى ئەو كوردانەيە كە لق و پۆكانى تر بەوان دەگەنەوہ و ھەمووى، بەكورتى و بەبئ دريژدادپى [دەنووسم]:

يەكەم: ھۆزى كوردى ئەرەلانى، كەتۆرەمەى بابا ئەرەلانى و ھەندئ كەسيان بەپىي چەرخى پوژگار لە زۆر ناوچەى كوردستان حكومەتيان كردوہ و ئىستاش كۆمەلىكى زۆريان لەناوچەگەلى كوردستان نىشتەجيئ.

دووهههم؛ هۆزی "لور"، که زیڊ و خاکیان له ئیسفه هانه وه  
تاسنووری عه ره بستانی ئیران [خۆزستان] و له "همه دان"  
و جه مسهری خاکی "عیراقی عه جه م" (۱۴) هوه تا سنووری  
"عیراقی عه ره ب" کی شراوه و به شیکیان به تیپه ربوونی  
زهمانه و سه رده م، له "قه زوین" (۱۵) وشوینی تر،  
نیشته جی بوون.

سینههم؛ هۆزی "کرمانج"، که به "بابان" ناویان دهر کردوه و  
شوینی دانیشتیان که وتۆته لای که رکوک و سوله یمانی و  
شاره زوور و کۆی و هریر و ساوجبلاغی موکری (۱۶)؛  
به شیکیشیان له "بانه" که مه حالیکی ئیرانه، دا ده نیشتن.

چوارههم؛ هۆزی «گۆران» که زۆر به یان له کرمانشان و  
کوردستانی ئیران نیشته جین.

پینجههم؛ هۆزی «لهک» که زۆر به یان له کولیاپی و کرمانشان  
و همه دان و کوردستانی ئیران ده ژین؛ که مایه سیه کی  
که میشیان به هۆی پیشهاتی رۆژگاره وه کۆچیان کردوه بۆ  
ئیسفه هان و له وی نیشته جی بون [بهختیاری؟].



## باسی هۆزی شه شه م نه کراوه، وهرگیرا

هه وه م؛ هۆزی «مانی» و «نانه کەلی»، که شوینی دانیشتنیان له پێشدا کویستانه کانی رهواندز و ههولیر له خاکی عوسمانی و ساوجبلاگی موکری ملکی ئیران بوه و به هۆی مله و پری و سه ره بز یوییه وه، به فه رمانی خوالیخۆش بوو شاعه بباس سه فه وی کۆچیان پێ کراوه و له "رهی" و "شه هریار" و "قه زوین" دایان مه زان دوون.

هه شه م؛ «کوردوسی» و «کوردی ئیزه دی»، که شوینی دانیشتنیان له خاکی عوسمانیدا، هه ره له مووسله وه تا مه ردین و له دیاره کروه وه تاحه له بی داگرتوه و په نام بوخوا، شه یتان به خودا و "یه زید" یش به پیغه مبه ری ئه و ده ناسن - به لێ خودای ئه وتۆ شایانی پیغه مبه ریکی وه هایه! هه ره موسولمانیکیان وه گیر که وئ و له رۆستی بی، گیانی لێ ده ستین.

نوه م؛ هۆزی «جان»، که زۆر به بیان کۆچهرن و گه رمین و کویستان ده که ن و هیشتا نیشته جی نه بوون.

دەھەم: ھۆزى «لۇلۇ» (لوو لوو؟)، كە زىدەكەيان قەلای  
 چىيايەكە پىيى دەگوتىرى زەنگار و كەوتۇتە خاكى  
 عوسمانىيەوہ. خەلكىكى ئىجگار ساغ و بى ئازارن و  
 بىجگە لە كاسبى و كشت و كال، ھىچ كارىك ناكەن،  
 دەربەستى خانوبەرە كردن و بەدەست ھىنانى كەرەسە و  
 شتوومەك نىن. ئەم ھۆزە، ھىچ كاتىك ھەتا ئىستاش زانا  
 و بلىمەت و خويىندەوار و زانىار و تىگەيشتوو و خەت  
 خۇش و ھونەرورەريان لى ھەلنەكەوتوہ. بەنىسبەت  
 كوردانى تر، مېھرەبان و مېوان خۇشەويستن.

### بابەتى يەكەم

باسى ئەو ھۆزانەى وا پىتى [يەكەمى ناويان] ئەلف  
 [واتە ھەمزە] يە

### يەكەم - ئەردەلان

لەبارى خوو و خدە و سروشەت و ئاكارى باش و  
 كوردەوہى چاك و فەرھەنگى مرۇقايەتى و ئازايەتى و  
 دەھەندەيىيەوہ، لە ژوور ھۆزەكانى دىكەى كوردەوہن و  
 لەھەموو سەردەم و زەمانىكدا، خانانى ناودارى بەشان و

شەھوكتەتى ۋەك «خان ئەحمەد خان» (۱۷) كۆپى  
«ھەلۆخان» (۱۸) يان لى ھەلەكتە وتوھ كە شاھ ەبباسى  
سەفەوى (۱۹) بەھۆى ئازايەتى و بەجەرگى و لىھاتوويىبەكى  
زاتىيەوھ كە لىي بەدى دەكرا، فەخر و شەرەفى پى  
بەخشى و "زىپرېن كالاو خانم" ى خوشكى خۆى پى  
مەرھەمەت كەرد و ھەر بە ھوكم و ئەمرى شائى رەھمەتى،  
مووسل و رەواندز و عىمادىيەى گەرت و چەند سالىك  
لەبەشى زۆرى كوردستاندا ھوكماتى كەرد.

ھەرۋەھا، خوالىخۆش بوو «خوسرەوخانى  
دوۋەھم» (۲۰)، نەبىرەى سوبھان و پەردى خان، كە بە  
ئازايەتى و بەجەرگى و دەھەندەيى ناوى دەركەردبوو،  
كەردەھى گەورەى ئەونتۆى لى ۋەشايەوھ كە ناوى ناۋدارى  
لە پووپەپى پۇژگار دا ماۋەتەوھ و يەك لەوانە، تىك  
شكاندى خوالىخۆشبوو "اللە قلى خانى زەنگەنە" بوو كە  
كورتەكەى بە شىۋەى خوارەوھى:

پاش ئەوھى زنجىرەى «زەندىيە» كۆتايىان ھات، "ئەللا  
قولى خانى زەنگەنە" كە ھاكىمى كرماشان بوو، سەۋداى  
داگىر كەردى عىراق و كوردستانى كەوتە سەر و بە  
تۇپخانە و لەشكرى زۆرى كوردى كرماشان و سونقور و  
كولىيى و لورەوھ كەوتە پى. لە لايەكى دىكەوھ،  
خوسرەوخانى بەھەشتىش لە سەنەوھ ھات و ھەر دوو

لهشكر له سونقور بهيهكياندا، دواي ههول و تيكوشاني  
زور، سوپاي كوردستان سهركهوت و ئەللا قولی خان  
كوژرا.

خوسره و خان رووی كرده كرماشان له دوو فرسهخی  
شار، حاجی عهلیخانی مامی ئەللا قولی خان، به پيشكهشی  
زورهه هات و داواي لیبووردنی كرد. خوسرهوخانیش  
گهراپهوه بو كوردستان.

كارپکی دیکه ی [خوسره خان]، راوانی جه عفه رخی  
زهد بوو [یهکی له جیگرانی کهریم خانی زهد، که له  
۱۲۰۳ / ۹-۱۷۸۸ نا کووژراوه] که به ههشیمه تی زوری  
"زهد" و فارس و لوپ و هتد... هوه، به ئامانجی گرتنی  
ناوچهکانی کوردستان و عیراق، هاته ههمه دان. هه  
ئهوه ندهی ههواله که گه یشته گوپی خوسره و خان، به  
سوپای ئه رده لانه وه که وته ری و له «به هار» ی ههمه دان،  
ههردوو سوپا گه یشتنه یهک.

دواي شهپ و پیکدادانیکی زور، خوسره و خان  
سهركهوت و جه عفه رخی زهد له گریژنه چوو، واته  
شکا و ههلات. [خوسره و خان] که وته شوینی و "مه هدی  
بهگی شوقاقی" که شاعیریکی ناوداره، له خزمه تیدا بوو،  
چهند فهد شیعی "مثنوی" بو پیرۆزبایی عهرز دهکات  
که سه ره تاکه ی ئه م فهدی خواره وه یه:

موسم دی خسرو بهمن و قار خیمه برافروخت  
چو گل در بهار

«له مانگی به که می زستاندا، ئەو خوسره وهی، و یقاری  
وهك به همهن [شای که یانی]ه، وهك گۆلی سهرده می بههار  
خیوتهی هه لدا».

ههروه ها [خوسره و خان] هه لی شکاندنی اسماعیل  
خانی زه ندیشی بو هه لکه وت.

په کی دیکه له خانانی ناودیڤری ئەرده لآن، ئەمان الله  
خان" (٢٥) ی بهه شتییه که خاسه کورپی هه ر ئەو  
خوسره و خانه بوو. ئەمان الله خان، له سهرده می خاقانی  
عاقیبهت به خیڤری خوا لیخۆش بووی بهه شتی دا (٢٦)  
خودا له دارالسروری بهه شت بهرگی نووری له بهرکات،  
شانازی و فهخری حکومه تی کوردستانی پی درا و  
خزمه تی بهرچاو و نوکه رایه تی شایانی بو ده ولته تی مه زنی  
ئیران و هه زره تی خاقانی بهه شتی کرد، له خانانی ناودار  
و ئەمیرانی به شان و شه وکه تی سهرده م و زه مانه ی خۆی  
ده ژمیڤرا و شاهه نشای دین په نا چاوی گرتبووی که  
خوالیخۆشبوو خوسره و خانی سیههم (٢٧)، کورپی گه وره ی  
ئهو ی به زاوایی قه بوول فه رموو و «حوسنی جیهان  
خانم» ی پایه بهرزی که نازناوی "والیه" بوو لی ماره کرد  
و به م شیوه فه خر و شانازی پی به خشی.

هروهها فهخر و شانازی زاویهتی جهنابی پایه‌بهرز  
"نایب السلطنه" [ع‌باس میرزا] خودا خاکی سه‌رگۆره‌که‌ی  
بۆن خۆش کات، به‌نه‌بیره‌ی [آمان الله خان] (۲۸) به‌خشرا.

شاراوه‌نه‌می‌نیته‌وه‌که‌زۆربه‌ی هۆز و عه‌شیره‌ی  
ئیران په‌یوه‌ندیان به‌ئرده‌لانه‌وه‌هه‌یه‌یا‌له‌تۆره‌مه‌ی  
ئه‌وانن یاخود به‌هۆی سه‌ردانه‌واندن و ئیتاعه‌ی به‌نی  
ئرده‌لانه‌وه‌به‌وان نیسبه‌ت دراون.

هۆی ناوانی "ئرده‌لان" و "ئرده‌لانی" به‌گویره‌ی  
کتیبه‌ی میژووی کورد [ده‌بی نیازی شه‌ره‌فنامه‌ی به‌دلیسی  
بیته‌]، ئه‌وه‌یه‌که‌باپیره‌گه‌وره‌یان ئاشه‌وان بوه‌و له‌زمانی  
کوردی دا به‌ئاشه‌وان ده‌لین "ئرده‌لان" [!](۳۰).

پاش ئه‌وه‌ی [باوه‌] "ئرده‌لان" به‌حوکمی چه‌رخ‌ی پۆژگار  
تووشی هه‌ژاری و نه‌داری ده‌بی له‌شامه‌وه‌به‌ره‌و  
دیاره‌که‌ر و مووسل دیت، دوا‌ی ماوه‌یه‌که‌له‌گه‌ل [کچی]  
مه‌زمالیکدا په‌یمانی ژن و می‌ردایه‌تی ده‌به‌ستی و کورپکی  
لیی ده‌بی که‌ناوی "کلۆل" (۳۱) ی لی ده‌نین.

دوا‌ی ئه‌وه‌ی "کلۆل" گه‌وره‌ده‌بیته‌، له‌به‌ر لی‌هاتووی  
زاتی و ده‌رکه‌وتنی نیشانه‌ی ئازایه‌تی و به‌جه‌رگی،  
حکومه‌تی مووسل و دیاره‌که‌ری پی ده‌دری هه‌تا ئه‌وه‌ی له  
سه‌رده‌می غالب بوونی چه‌نگیزخان دا (۳۲) له‌سه‌رکاریان

لابرد و [ئەویش] بەژن و مندالەوہ ئەو ناوچەییەى بەجى  
هېشت و لە شارەزوور گیرسایەوہ.

پاش ماوہیەك، لەو شوینەش دەوڵەت و مالى پیکەوہنا  
و حکوومەتى پى بەخشرا. ئینجا لەسەرکار وەلانرا و چوو  
بۆ "پلینگان" کە گوندىكى کوردستان [ى ئیران]ە و  
شوینیکە وەك قەلا وایە و بارودۆخى سروسشتى  
بەشیوہیەكە، گیران و داگیرکردنى، بەھۆى سەختى و  
ئەستەم بوونى رینگاکەییەوہ، گەلیك زەحمەتە. لەوچ، لەناو  
گۆرانەکاندا، شان و شەو کەتییكى پیکەوہنا و بوو  
بەسەرۆك و خاوەن ئیختیاریان.

لەژێر دەسەلاتى چەنگیزدا، سەرلەنوئى گەراپەوہ سەر  
حوکم و بابان و کۆى و حەریر و کوردستانى ئیرانى  
خستە ژێردەست و بەرپۆەبردنى کارى ئەو ناوچانە خرایە  
ئەستۆى لیزانى و لیھاتوویى ناوبراوہوہ. وەچە و نەوہ و  
نەتیجەى ئەو، یەك بەدواى یەك لەو ولاتانەدا گەیشتنە  
حکوومەت و سەرورەى (٣٤).

بەلام لەدوايیدا بەھۆى زۆربوونى وەچەوہ و وەك  
بەتایبەت لەناوکورداندا رەسمە، یەکیەتییان بوو بە چەند  
بەرەكى و نیوان ناخۆشى و بەپىئى ئەوہى کەگوتراوہ:  
«ئاکامى دو بەرەكى، چارەرەشییە»، حوکمى ناوچەکانى  
ناوبراو جگە لە کوردستانى ئیرانى لەدەست چوو. ئینجا

ورده ورده بههۆی کردهوهی وریایانهوه، گوندی "پلینگان" یان که بهدهست حاکمانی کهلهورهوه بوو، لهوان سهند و تئیدا نیشهجی بوون.

ههتا ئهوهی له سالی ۱۰۴۶ دا، بهحوکمی «شاه صهفی» بهههشتی [شهشهمین شای زنجیرهی سهفهوی، له ۱۶۴۲ دا مردوه]، قهلاهی پلینگانیان بهناوی ئهستهه بوونی شوینهکه و زهحههت بوونی هات و چۆوه رووخاند و له سنه دا نیشهجی بوون [پیتتهختی ئهرده لانهکان له پلینگانهوه سهههتا گوپزرایهوه بۆ حهسهناوا و پاشان بۆ سنه. وهرگیپ].

گوندی "سنه"، ئهوه دم "سینه" ی پی دهگوترا و شوینی تایفهی "کهوش زیپینه" بوو - که وهك دهگوتری بنهچهکیان دهگاتهوه "طوس نوز". [ئهرده لانهکان] لهوی دهستیان کرد به دروست کردنی بینا و مزگهوت و مهدرسه ههتا ئهوهی ورده ورده ژمارهی دانیشهتوان رووی له زیادی نا و ئیستا بۆته شاریکی خاوهن ئیعتیبار و لهگهلا شاراندا حیسابی بۆ دهکری.

بههۆی بوونی دوو لقی "لوری گهوره" و "لوری بچووک" هوه، زۆر جار [کۆی عهرهبی "ئهلوار"] لهجیاتی وشه ی لور بهکار دهبریت. تیره ی "زهند" و "بهختیاری" ش بهشیکن



لهكوردى فەيلى و لورى ناوچەى "عەلى شەكەر" (۳۷) و له "مەلاير" و "پەريە" (۳۸) دادەنيشتن . لورستان ھەر ئەو شوپنەيە كە ئيستا بەو ناوہى ئەوانەوہ دەيناسين .

ھۆزى ناوبراو، بەھۆى چەتەيى و رووتاندنەوہى ريبوار و كاروانچيەوہ ھيزيكيان پيگەوہنا، تا ئەوہى "ئادر شاي ئەفشار بە دەسەلاتەوہ، ئارديە سەريان و بە زۆرەملئ رايگويستىن بۆ «دەرەگەز» و «ئەبيوہرد» و خۆراسان ولەوئ نيشتەجيئى كردن . دواى لەناوچوونى ئەفشار و دەسەلات سەندنى "كەريم خانى زەند"، زۆربەى ئەو كەسانە گەرانەوہ شوينئى خۆيان . بەدابی لور، كە بەمەزنى خۆيان دەلئين "توشمال"، بە كەريم خانيشيان كە گەورەى ھۆزەكە بوو، دەگوت "توشمال كەريم خان".

كاتئى كە "شاھرخ شا" (۴۱) حكومەتى ئيسفەھانى بە "ابوالفتح خانى بەختيارى" دابوو، كەريم خان و "عەلى مەردان خان" (۴۲) بەسەريانادا و لەچەمەنى "قوھمىز" روبەرپرووى يەك بوونەوہ . دەستيان كرد بە كوشتوبړ و ابوالفتح خان شكيا . دواى ئەو سەركەوتنە، "ميرزا ابوتراب" ناويكيان لەوچەى "شاھ سولتان حوسەين" ھينا و ناوى "شاھ اسماعيل" (۴۳) يان لئى نا، ئينجا كەريم خان بەناوى ئەوہوہ دەستى كرد بەگرتنى ولاتان و بەخۆى دەگوت "وہكيل".

پاش ماوويهك "كهریم خان" ویستی بچیته شه‌ری  
 "هسه‌نعلی خان" ی حاکمی کوردستانی ئیران و "محمد  
 علی خانی ته‌که‌لوو" حاکمی ناوچه‌ی "علی شه‌که‌ر". [ئه‌وه  
 بوو] که له‌شکری هی‌نایه سه‌ریان، به‌ته‌واوه‌تی تیکی  
 شکاندن و له‌رووپه‌ری عیراق [ی عه‌جه‌م] دا، ده‌سه‌لات و  
 هی‌زی پی‌که‌وه‌نا و ده‌ستی کرد به‌داگیرکردنی ولاتان.  
 به‌لام تا ئه‌و کاته‌ی که جه‌نابی فه‌له‌ک ده‌رگانه‌ی به‌شان و  
 شه‌وکه‌ت "محمد هسه‌ن خانی قاجار قۆیونلوو" ره‌حمه‌تی  
 خوی لی بی له‌ژیاندا بوو، نه‌یتوانی هی‌چ کاریک بیاته  
 پی‌شی و له‌هموو شه‌ر و کوشتار و پی‌کدادانی‌کدا،  
 تووشی شکان ده‌هات.

به‌هۆی ئه‌وه‌وه که گه‌وره‌ پیاوانی هۆزی لوپ هه‌میشه  
 له‌گه‌ل حاکمانی کوردستاندا دوژمنایه‌تی و  
 به‌ره‌لستکارییان هه‌بوو، هه‌رئه‌وه‌نده‌ی ده‌رفه‌تیکیان بو  
 هه‌لکه‌وتایه، یا حاکمانی کوردستان به‌سه‌ر لوپیان داده‌دا،  
 یا تووشماله‌کانی لوپ ده‌هاتنه‌ سه‌ر کوردستان و ئه‌وه‌ی  
 مایه‌ی ویرانی وتالان و برۆ و کوشتن بوایه‌ ده‌یانکرد.

وه‌ک له‌سه‌رده‌می شاعه‌بباسی به‌هه‌شتیدا، کاتێ خان  
 ئه‌حمه‌د خانی حاکمی کوردستان و "شاویردی خان" ی  
 حاکمی لوپستان هه‌ردوکیان له‌ئیسفه‌هان و له‌خزمه‌ت  
 [ی شاه] دا بوون، رقه‌به‌ری و دژایه‌تی له‌نیوانیاندا په‌ره‌ی

سەند، بەچەشنىڭ كە دىۋاي گەپانەۋە بۇ شوپىنى حوكماتى  
خۇيان، شاۋپىردى خانى لورپە شىمەتتىكى زۆرى لە لورپە و  
زەند پىكەۋەنا و بۇ شەپرى خان ئەحمەد خان كەۋتەپرى.  
خان ئەحمەدخان وزەى ۋەستانى نەبوو و خۇى  
لەقەلاى "حەسەن ئاۋا" دا - كە يەك فرسەخە پرى لەسنەۋە  
دوورە، حەشاردا. شاۋپىردى خان گەمارۆى دان و دىۋاي  
چەند شەۋپىك، خان ئەحمەد خان بەجل و بەرگى گۇپاۋەۋە و  
بى ئەۋەى شاۋپىردى خان بزىنى لە قەلاى حەسەن ئاۋا دىتە  
دەرى و كۆمەلنىك كورد لەگەل خۇى دەبا و دەچى بۇ  
لورپستان. لەۋى، دەستى ۋىرانگەرى و تالانى باش  
دەۋەشىنى و بە قەدەراىى ۵۰۰ بنەمالەيەكى [لورپ]  
پادەگويى و لەخاكى كوردستان نىشتەجىيان دەكات.  
هەرىئىستاش نىزىكەى حەفتا خىزان كە بەمەزنىە  
سىسەد كەسىك دەبن، لە خاكى كوردستاندا ماون و  
هاۋىنەھەۋارىيان دەخەنە "كەرەوز" (۶۶) و مەرىۋان و  
"كەمەرە" (۶۷) زىستانىش هەر چەند خىزاننىك لەيەكى لەۋ  
گوندانى شوپىنەكە، دەمىنەۋە. پاشماۋەشىيان ۋردە ۋردە  
چوونەتەۋە خاكى خۇيان و ژمارەيەكىشىيان پەرىۋنەتە  
خاكى عوسمانى و لەناۋ ھۆزى جافدا دەژىن.  
لەۋانەى ۋا لە ئىزانن گەرچى دە پازدە خىزاننىكىيان بە  
"كلاۋكەر" ناۋيان دەركردۋە، بەلام لە راستىدا هەر لە

ھۆزى لورپن. ھۆى ناوانيان به "كلاوكەر" يش ئوھيەكە  
 كلاوى لبادى كوردىيى زۆر چاك دروست دەكەن و لە  
 زاراوھى كوردىدا، كلاوكەر واتاى "كلاودروو" دەداتەوھ.  
 ھۆى ناوانى ھۆزى "لورپ" يش روون نييە، گەرچى  
 ھەندى كەس دەلپن "لورپ" ناوى باپيرەگەرھيان بووھ و  
 ئيستاش ھەر بەناوى ئوھوھ نيوبانگيان دەرکردوھ،  
 خوازاناترە. لەناو ئوانەشدا كە لەكوردستان نيشتەجى  
 بوون و ئيستاش ھەرماون تا ئيستا كەسيكى  
 ناوبەدەرھوھيان لى ھەل نەكەوتوھ.

#### سینھەم - ھۆزى "ئەحمەد زەينەل"

[ئەم ھۆزە] دەچنەوھ سەر ھۆزى «تيلەكو» (٤٨)، كە  
 بەسەرھاتيان دواتر دەنووسين. زستان لەناوچەى ناسراو  
 بە "كەرەوز" سەر بە كوردستان [سنە] لە ئاواييەكان  
 دادەنيشن ھاوينەھەواريان كوڤستانى ناوچەى ناوبراوھ.  
 ھەرۆھە زستانە ھەواريان دەخەنە مەلبەندى "سالار" لە  
 كوردستان. نزيكەى شەست خيزانن و بەمەزندە دووسەد  
 كەسيك دەبن. بەھۆى ئوھوھ كە وەچەى "ئەحمەد زەينەل"  
 ن، بەناوى باپيرە گەرھيانەوھ ناسراو و ناوديرن.

## چوارەم - ھۆزی ئىسماعىل غەدىرى

لەسەرتاى شاھىيەتى خاقانى خوا لىخۆشبوو و شاھەنشای تاعەت قەبوول [فەتخ عەلى شاھى قاجار]، خوا بەرگى نوورى لەبەركات و لە [سەردەمى] حكوومەتى خوالىخۆش بوو، "امان اللە خان" ى يەكەمدا، كە نزىكەى ھەشتا سال پىش ئىستايە، لەلای بەغداو ھەلاتوون و ھاتونەتە خاكى كوردستانى ئىران.

چەند سالئىك لە كوردستان ماونەتەو ە و پاشان لەسەردەمى شاھىيەتى شاھەنشای عالەم پەنا و بەھەشت جىگا - «محمد شاھ» دا،خودا خاكى قەبرى خاوين رابگرئ و لە حكوومەتى ئەمان اللە خانى دووھەم(۵۱) دا، نزىكەى چوار سەد خىزانىان ھەلاتوون و چوونە تەناو ھۆزى جاف لەخاكى عوسمانى.

نزىك بەسىسەد بنەمالەشيان لەخاكى كوردستانى ئىران ماوونەو ە كە ئىستا سئ سالئىك دەبئ پەنجا خىزانىان ھەلاتوون و چوون لەگەر ووس(۵۲) و ھەوشار(۵۳) جىگىر بوون، بىست خىزانىكىشيان لە "ھۆبەتو" نىشتەجىن كە ھەرسئ ئەو شوپىنانە خاكى كوردستانى ئىران. بەمەزندە ئەو سەد بنەمالەى وا [لە ھەردەلان] ماونەتەو ە، چوارسەد كەسىك دەبن.

ھۆى دانانى ناو: چون لە وەچەى ئىسماعىلى كورى

غەدىرن، بە "ئىسماعىل غەدىرى" ناۋيان دەركردوھ.

### پىنچەم - ھۆزى "ئاخە سوورى" [ئاغە سورە]

ئەم تىرەيە، سەربەھۆزى "مەندەمى" ن كە لە دواییدا باسیان لىۋە دەكەين. بەمەزىندە پەنجا بەنەمالەيەك دەبن و ژمارەيان دەگاتە دووسەد كەس. ھەندىكىيان چوار فەسلە لە كوردستان دەمىننەوھ و بەشىكىيان زستانان دەچن بۇ گەرمىن.

### شەشەم - ھۆزى ئىناخى (۵۴)

نزىكەي پەنجا خىزانىك دەبن و لە ناۋچەي "جوانرپۇ"، كە سەر بە كوردستانى ئىرانە، نىشتەجىن. رەعبەتى باج بەدەريان كەمە و زۆربەيان بەگزا دەن. لەوھەرگە و مەزرا و باخىيان لە ناۋچەي پاوھەيە كە عايد بە جوانرپۇيە. ھاوینان لە چىاي "شاھۇ"، كە [ھەمان وشەي] "شاھكووھ" بىت، ھەوار دەخەن و زستانە ھەوارىيان دەبەنە "مەرە خىل" و "ھەوارەمچى". ژمارەي دووسەد كەسىك دەبن؛ تىرەكەيان ھۆزى جاف دەگرىتەوھ وئىستا، كوئىخايەكى ناسراوئان نىيە، ھۆي ناودانان: چوئ باپىرەگە و رەيان "ئىناق بەگ" بوھ، بەوئاوھە ناسراون.

### خەوتەم - تيرەي [عيلە رووتە] (۵۵)

سەردەمى زوو، ھۆزىكى بەرپىز و پاىيە و دەولەت و مال بوون و سەرۆك و مەزنيان لە ھەر سەردەمىدا كەسيك بوە و ئەمانيش بەناوى ئەوكەسەوہ ناودىركراون: ھەندى جار بەرەعيەتى "وہلەد بەگى" و زەمانىك بەناوى "عيلى سەمەدى" ناوبراون. ئىستاش بە ھۆى گەردشى چەرخەوہ، ھىند سوالكەر و ھەژارن كە ناوى "عيلە رووتە" يان لىناون و ئەوہش بەكوردى واتاى ھۆزى رووت و قووت دەداتەوہ.

لە عەشیرەي مەحالى جوانرۆن و ئىستا بيست خىزانىك دەبن و بەمەزندە سىسەد كەسيان لى ماوہتەوہ. زستانە ھەواريان لە "ھەردى" يە كە كەوتۆتە سەر ئاوى سيروان. ئەم ھۆزە، ھىچ كاتى "قەيخا" يان لە خۇيان نەبوہ و ژىردەستى ھۆزى "ئىناخى" بوون.

### ھەشتەم - ھۆزى "رەحمان بەگى"

ئەم ھۆزە لە پابوردوودا، چوار تيرە بوون: مستەفایى، دوورپوہيى، بەيانى و بىسەرى. ھۆى دانانى ناوہكان: ئەوانەى وا مەزنيان مستەفای ناو بوہ، بە مستەفایى ناسراون. «دوورپوہ» ش شوينىكە لە جوانرۆ و ئەو تيرەي وا ھەوارى زستان و ھاوينيان بردۆتە جوانرۆ، بە

"دوورپۆيى" ناويان دەرکردوۋە. بەشىكىشىيان لە تۆرمەيە  
"بەيان" ناويك بون و بەناوي باپيرەگەورەيانوۋە ناونراون:  
ئەوانەش وا مەزن و كوئىخايان نەبوۋە، بە "بى سەرى"  
ناسراون.

ھەر لە سەردەمى زووۋوۋە، لەناو ھۆزى جافدابوون و  
خۆيان بە "برايم بەگى ۋەكىل" ھوۋە دەبەستەنەۋە كە سەد و  
پەنجا سالىك لەمەۋبەر حاكمى جوانرۆ بوۋە. [پاشان] لە  
جوانرۆ كوچيان كردوۋە و لە ملكى ئەو خوالىخۆش بوۋە دا  
گەرمين و كوستان دەكەن. ئىستاش بەھۆى ھەزارىيەۋە  
پرژ و بلاۋ بوونەتەۋە ۋە ھەندىكىيان چوونەتە  
ھاويىنەھەۋارى "روانسەر" كەناۋچەيەكى كوردستانە و  
بەشىكى دىكەيان پەرەۋازەي "ماھىدەشت" ي كرماشان  
بون.

شەش خيزانيان لە گوندى "كەلاتى" ن كەملكى بەرپىز  
"ئەمان اللە خانى ۋەكىل" ۋە ھەشت نۆ خيزانيان ھاويىنان  
لە شاخى "ۋەزەنە" مالات دەلەۋەپىنن و زستان لەگەل  
خىلاتى دىكەي كوردستان دەكەون و دەچن بۆ زەھاۋ. لقى  
"بىسەرى" يان، چەند خيزانىكى چۆتە ناو ھۆزى "كەشكى"  
يەۋە كە دواتر باس لىۋە دەكەين و لەگەل ئەۋان  
كەوتوون.



## نۆھەم - تیرەى ئىمامى

لە تۆرەمەى "ئىمام" ناوئىكن و بەھۆى ئەووە ئەم ناوہیان لى نراوہ، ئەم عەشیرەتە بەشىكن لە حەشىمەتى "بەزدان بەخشى" و عاید بەوانن. [بەلام] ھەركاتى بەزدان بەخشىبەھەكان ھەلئىن و بچن بۆ خاكى عوسمانى، ئىمامبەھەكان ئىتاعەیان ناكەن، واتە لەگەلئىان ناچن و لەناوچەى "جوانرۆ" دادەمئىننەوہ. ئىستاش بەشىك لەعەشايرى جوانرۆن و لەگەل جافەكانى جوانرۆ دىنە ھەژمار.

نزىكەى حەفتا خىزان و بەمەزندە سىسەد كەسىك دەبن. كوئىخاى ئىستاىان «محمد خان بەگ كورپى مەحموود ئاغا» يە، لەوہەرگە و مووچە و مەزراى بەھار و ھاوئىنەيان، زۆزانى "مىكورى" و "لاران" ە و شوئىنى لەوہەر و تەوئىلەى پايز و زستانىشان مەلبەندى "دەدەرە" و "دل ئۆرا" يە كە بەشىكن لە خاكى ناوچەى جوانرۆ.

## مەتلەبى دووھەم

باسى ئەو ھەشىمەتانەى كە پىتى يەكەمى [ناويان] "ب"

يە

### يەكەم - ھۆزى باوەجانى

لە تۆرەمەى "باوەجان" ناويکن و [بەھۆى ناوى ئەو ھوہ] بە "باوەجانى" ناويدپرکراون. لە راپوردوودا، بە بەشىک لەھۆزى جاف دەژمپیران. شاراوہ نەمىنى كە ھەموو عىلى جاف لە راپوردوو و سەردەمى زوودا رەعیەتى ناوچەى جوانرۆ بوون كە یەكیکە لە ناوچەكانى كوردستانی ئیران و گەرەترین ھۆزەكانیان بریتین لە : "غیزاوى"، "گەلالى"، "یەزدان بەخشى"، "مىكايىلى" و "نەورۆلى".

زۆر بەى مەزرا و لەو ھەرگەى ھاوین و زستانیان بریتىە لە ئاوايىگەلى "بلەزان" و "گەلال" و "كلاش" و "نەورۆل" و "سریاس" كە گوندى ناوچەى جوانرۆن و پاشان بەپىی چەرخى زەمانە ھەلانتوون و زستانیان لەگەرمىنى "زەھاو"

و ھاوینیان له کویتستانه کانی کوردستانی ئییران بردۆته  
سه، تا ئه وهی نزیك به ده دوازه سال له مه و پيش، هاتنی  
ئیرانیان لی یاساخ کراوه.

تهنانهت عه شیرهی "یهزدان به خشی" نزیك به په نجا سال  
ده بی چوونه ته ناو پاشماوهی عیلى جافه وه. پيش ئه و  
په نجا ساله، زستان و ھاوینیان له ناوچهی جوانرۆ  
[بردۆته سه] و ره عیهت و باج به درئ ئه وئ بون. ئیستاش  
هه ندئ له و هۆزانهی وا له خاکی جوانرۆن و باجی ئه وئ  
ده دن - وهك پيشتر باسی هه ندیکیان کرا و به شیکی  
دیکه یان دواتر باسیان لیده کرئ، هه موو پاشماوهی هۆزی  
جافن به لام سه ریان له وان وه رگی پراوه و له جوانرۆدا  
ماونه ته وه.

ئیستاش شوینه وارو نیشانهی هه وارگهی گه رمین و  
کویتستانی "ظاهر به گ" باپیره گه وره ی محمد پاشای جاف  
که ماوه یهك له مه و پيش په نای هی نایه به ر ده ولته تی  
پایه به رزی ئیران و له لای ده ولته تی شکۆداره وه مه حالئ  
زه هاو و ناوچهی جوانرۆ واته سه حرای "کریوه" و ده شتی  
"سه ریاس" ی خه لات کرا، له خاکی جوانرۆ دا ناوی ماوه.  
ئهم هۆزی باوه جانییه که ئیستا گرنگترین ره عیه تی  
ناوچهی جوانرۆن، هه ر به هۆزی جاف ده ژمی ردرین و  
ئیستا، نزیکه ی هه وسه د یا هه شت سه د خیزانن و ده بی

سى ھەزار كەسىڭ بىن. ھاوینان لە كوئىستانى جوانرۇ و  
 زستان لە ھەوارگەكانى سنوورى ئىراندا دەسوورپىنەوہ.  
 گەرە و سەرەك خىلىيان "حەبیب بەگ" ە كە  
 دووسال لە مەوبەر لە لایەن حاكىمى كوردستانەوہ [ئەم  
 حاكىمى كوردستانە، دەبى محمودخانى ناصرالملىك يا  
 محمدخانى اقبال الملىك بووبى]، سەرۆكايەتى و حوكماتى  
 ناوچەكەى پى سپىرراوہ، نزيكەى دووسەد خىزان لەو  
 حەوسەد ھەشتا خىزانە، پىشتەر بەناوى "قوبادى" يەوہ  
 ناسراون [بەلام] لەبەر ئەوہى تىكەلاوى ھۆزى باوہجانى  
 بوون و چوونە ژىر مەنسووبىەتى سەر خىلى  
 باوہجانىيەوہ و بۇ ماوہيەكيش لەگەلىان كەوتوون، ئىستا  
 بەكردەوہ وەك باوہجانى دەناسرىن. زستان و ھاوین لە  
 نزيك لەوہرگەى باوہجانى، لەوہرگەى تايبەت بە خۇيان ھەيە  
 كە كوئىستانى "بازان" و "بەنى كور" و "نەھراب" ى خاكى  
 جوانرۇ بىت، لەوہرگەى بەھار و ھاوینیانە و "كوہ شىخان"  
 ى زەھاویش لەوہرگەى زستانیانە.

### دووشەم - تیرەى بەراز

باپىرەگەرەیان ناوى "گەھیا صالح" بوہ و پىشتەر، لە  
 زاراوہى ولاتى عوسمانىدا "گەھیا"يان لەباتى وەزىر بەكار  
 دەھىنا. لە سەردەمى حكومەتى ئەمىرى مەزن ئەمىر

تەيموور" دا، كەھيا صالح نزيكەى دوو سى ھەزار خيژان رەعيەتيانى لە "تۆرفە" ى خاكى عوسمانى راگويستىن و لە خاكى كوردستانى ئيژان داي مەزراندن؛ ھەنديكيان لەناوچەى "ھۆبەتوو" (۵۸) و "قەرە-تەوەرە" (۵۹) و بەشيكيان لە مەريوان [نيشتەجئ كران]. پاشماوەشيان ژيانى دەوارنشيانيان ھەلبژارد و ھەواری ھاويىنى خۆيان دەبردە كوڤستانەكانى كوردستانى ئيژان و زستانە ھەواريشيان دەخستە گەرميىنى زەھاو.

زۆرجار، سەرەك عيّل و خاوەن دەسلەلاتى ھەموو ھۆزەكانى كوردستان لەم ھۆزە ھەلكەوتوون و بەتتپەربوونى زەمان، كەسانى ناودار و ليھاتوو لەناوياندا پەيدا بوون. لە شارى سنە بيناي گەورەيان دروست كردو و ملكى زۆريان كړيوە. لەوانە، يەكيكيان "حاجى يەعقوب بەگ" بوە، كە لە سەردەمى دەسلەلاتدارى ئازادخانى ئەفغان (۶۰) دا، سەرى دانەنەواندو و دژايەتى و بەربەرەكانى [ئەفغانىيەكانى] كردوون. لە ئەنجامدا، ئازاد خان دەرفەتى لئ ھيئاو و گرتووبە و كوشتووبەتى.

يەكى ديكيان محمد باقربەگ بوە، كە خۆى و "حەسەنەلى خان" ى حاكمى كوردستان، بەتوندى لەگەل كەريم خانى زەند دا تيكەوتوون و شەرى زۆريان لەگەلدا كردوە. چەند ناودارى ديكەش وەكوو "عبدالله سلطان" و...

هتد، له ناو ئەم ھۆزە ھەلکەوتوون کە نایب و وەکیلی کوردستان بوون، بەلام پاشان بەگوێرەى زەمان و بە تێپەربوونی سەردەم، ئەم ھۆزى " بەراز" ە، بلاوہى کردوہ، ھەندیکیان ھەلاتوون و گەراونەتەوہ خاکى عوسمانى (٦١) ھەندیکى دیکەشیان ژيانى کۆچەرییان وەلا ناوہ و چل سالیئک دەبئ لە ھەندئ ئاوايى کوردستانى ئیئراندا، خانووبەرەیان دروست کردوہ و دانیشتوون و خەریکی کشت و کال و ئیشى رەعیەتین.

وہک لە گوندى "کپک" دا سەد خیزانىئک دەژین کە سەرجم دەگەنە ٥٠٠ کەس و لە ئاوايى "عەباس جوب" لەناوچەى "ئیللق"، نزیکەى ٦٠ خیزان و ھەروەھا لە گوندى «گامیشانى ئیللق»، ٢٠ خیزان و لە "بولغوز ئاغاچ" ى ناوچەى «ئیسفەند ئاباد» ٣٠ خیزان و لە ئاوايیگەلى دیکەشدا ھەندیکیان نیشتەجئ بوون و خەریکی ئیش و کارى کشت و کال و رەعیەتین.

ئیسستاش ھەندیکیان لە گوندى "قەرەتەوەرە" و دەورووبەرى کە پاشماوہى ملکەکانیانە، خەریکی ملکدارین و بەشیئکی تریان ئەوا چەندەھا سالا لەشارى سنە ئیشى تۆکەراییەتى حاکمان و گەورە پیاوانى ولات دەکەن. لەم عەشیرەیه، ئەوانەى وا لەسەر رەوشتى عەشیرەتى ماییتنەوہ، نزیکەى سەد خیزانىئک کە زستانان لە گوندى

"دکن" و... هتد، سهر به کوردستان {ی ئه رده لان} ده میننه وه و  
هاوینان له هه واری ده ور به ری ئه وئ، له ره شممالاندا  
ده ژین.

هۆی دانانی ناوی "بهراز" له سههر ئه م هۆزه -  
به چه شنیک که ده گوتری، ئه وه به له کوردیدا بهراز به واتای  
"خنزیر" ه و زۆری ئه نامانی ئه م هۆزه له کاتی  
شه پرکردندا وه که بهراز روویان کردۆته دوژمن و  
نه گه پاونته وه دواوه، جا ناوی به رازیان لیاون و به  
هۆزی «بهراز» ناویان ده رکردوه [؟]. کویخا "جوامیر"  
ناویکیان له گه ل خوالیخو شبوو "ئهمان الله خانی والی"  
چۆته پاو؛ راوچی له کاتی راودا، به رازیک ده گرن و  
ده بهیننه به رده م والی، ئه ویش فه رمان ده دات به شم شیر  
بیکووژن. لیڕه دا، کویخا جوامیر له ئه سپه که ی داده به زئی  
و عه رزی والی ده کات ئیمه "بهراز" مان پئ ده لپن و  
ئه وه ش به رازه، له غیره ت و ئازایه تی عیلایه تی ئیمه  
به دووره له بهر ده م بیکووژن و من بیده نگه دانی شم و  
تکای بۆ نه که م. سه د تمه ن پا ره به ره سمی پێشکه ش ئاماده  
ده که م و ده بهینمه خزمه ت بۆ ئه وه ی ده ست له کوشتنی  
ئه م به رازه هه لبگری. والی ئه م تکا و پێشکه شییه ی لی  
قه بوول ده کا و ده فه رموئ به رازه که به ره للاکه ن.

## سینھم - بەلیلوہند

بە گوڤرەھێ قسەھێ کوڤخا و ریش چەرەمگێ خۆیان، ئەم ھۆزە، لقیکی ئەحمەد [وہند] ن، کە بەشیکیان لە کرماشان و ھەندیکیان لە ولاتی عوسمانی - نیوان سلیمانی و کەرکوک، ھەندێ جار لە ئاوایدا دادەنیشن و جاروباریش دەوارنشین دەکەن.

ئەم ھۆزی "بەلیلوہند" ە، ئیستا نیشتەجیی کوردستانی ئێران و نزیکەھێ دووسەد خیزانیکی دەبن کە رەعیەت و باج بەرن و نزیکەھێ ھەزار کەسیکن؛ روونیش نییە کەھێ ھاتوونەتە ئێران.

کوڤخای ئیستایان، قەیخا "شاھباد" ە و ھۆی ناوێرانیان ئەوہیە کە وەچەھێ "بالوول" ناویکن لەزمانی کوردیشدا، وشەھێ "بھلول" دەگۆرن و دیەکەن بە "بەلیل" [؟] و بەم شیوہیە، پێیان دەلین بەلیلوہند. زستانان لە گەرمی "گاوەرۆ" دەبن، کە گەرمەسیری "فەق سولەیمان" و "ھەنگوران" ی پێ دەگوترێ و عاید بەمەلبەندی "گاوەرۆ" یە، کە [ئەم وشەھێش] کورتکراوہی "گوارا روود" بیت. ھاوینەھەواریشیان لە شوینی ناسراوی "ئیلخ" ە، کە ئەویش سەر بە کوردستانی ئێرانە.



## چوارەم - تیرەى بۆرەكەيى

سەد و پەنجا خېزانىكن و بەمەزىندە ۶۰۰ كەسىك بە  
ژن و پىاو و گەورە و بچووكەو دەبن. زىستانان لە  
گەرمىنى زەهاو و هاوینان لە مەحالى "ئىسفىند ئاباد" ى  
كوردستانى ئىران، واتە لە شاخ و كىوى "دېهەج" و  
"كونكرە" دا، مەر دەلەوەرپىنن. ئەم ھۆزە، لقىكى ھۆزى  
"مەندەمى" ن كە دواتر سەربھوردیان دەنووسىن. تیرەى  
ناوبراو، نزیكەى سەد سالىك دەبى بەھوى نىوان  
ناخۆشییەو لىیان جىابوونەتەو.

لەبەر ئەوھى بۆرەكەيى وەچەى "بەبرەك" ناویكن و  
"بەبرەك" یش لە زمانى كوردیدا دەگۆرپى و دەپىتە  
"بەورەك"، ئەم ناوھیان لى نراوھ. كوێخاى ئىستانیان "كوێخا  
"بوداق" ە و ھیچ كەسىكى ناسراو و ناوبەدەرەوھیان لى  
ھەلنەكەوتەو.

## مەتەبى سىھەم

باسى ئەو ھۆزانەى وا پىتى يەكەمى ناویان "ت" يە

## یەكەم - تاوگۆنزی (۶۲)

ئەم ھۆزە، لە زومرەى ساداتى پایەبەرزى "پىرخضرى"  
ن، كە پىشتر خىلىكى زۆر گەورە و خاوەن قەدر و ریز

بوون و به دريژهي رۇژگار و سال، زۆر به يان هه لانتون و له سلیمانى و شاره زوور گيرساونه ته وه، [به چه شنيك] كه ئیستا [ته نیا] په نجا خیزانیکیان له ناوچهی جوانرۆ ماونه ته وه و ئەوانیش له خزم و كهس و كارى «حه بیب به گ» ی سه ره ك عیلى باوه جانین كه پیشر باسی لیوه كرا و ههر له ژیر چاوه دیرى ئەویشدا ده ژین. كوێخای ئیستانیان، قه یخا "یوسف" ه و له وه پرگه ی به هار و هاوینی [مه رو مالآت] یان كوێستانى "له له خول" و سه حراى "پلك" له ناوچه ی جوانرۆیه و زستانیان له "بانى ناز" و "شیخ اسماعیل" له شوینیك به ناوی "خان عاشوور" ده به نه سه ر.

خوالیخۆشبوو "مه لعه بدالرحیم" ناسراو به "مه وله وى" له م هۆزه یه كه زانایه كى به كرده وه ئەدی بیكى تیگه یشتوه و جامیعی علوومى مه عقوول و مه تقووله. مرخیكى به هیز و ته واوی شیعرى هه بوه. شیعره كانی له زمانى كوردی دا وهك شیعرى شیخ [ی سه عدی] و خواجه [حافظ] ن له زمانى فارسیدا - رحمه تی خویان لى بیته، یاخود وهك "امراء القیس" و "عنتره" له عه ره بی دا. ناوبراو دووسى سال له مه و پیشر كوچى دواى كرد [سالى كوچى دواى مه وله وى به ۱۸۸۰ ده زانریته].

هۆی ناوهرانیان به تاوه گوێزى، داره گوێزىكى پیری ئەستووره له ناوچه ی "قشلاق" كه خیللى سه یده كان گه لى

جار، له ژيړ سيښهريدا كۆبوونه ته وه و باس و قسه و را  
وته گبيريان كړدوه و هر به و هويه وه به تاوه گويزي  
ناسراون. سهداني "پيرخضري" كه ساداتي تاوه گويزي  
له وانن، هوزيكي گه وره ي به پايه و پيز بوون و به شيك  
له ساداتي كوردستاني ئيران و عوسماني له و خپله ن.

گه ليك زانا و پياوچاكي به شان و شكۆ له ناوياندا  
هه لکه وتوون و له وانه "سيد حسن" ناسراو به "مه لا ابوبكر  
مصنف" (٦٤) ه كه باسي زانست و فه زيله تي ئاشكرا و  
نه يني ئه و، له سهر زماني خه لك و له تويي كتيب و  
په رتووك دا كراوه، به شيك له و كتيبانه ي وا دايان و  
بريتين له "وضوح" (فقه شافعي) و "رياض الخلود" و "سراج  
الطريق" (سؤفيايه تي و سلوك).

كوپه كه ي واته "مه لا عه بدولكه ريم" (٦٥) يش له زاناياني  
پايه به رز و خاوه ن كتيب بوه. له وانه: انذار الاخوان"  
(وه عظ) و "واضح" (له ته فسيردا) يه.

هه روه ها، نه وه ي ئه و خوالئخوشبوه ش - كه ناسراو به  
"مه لا جامي" (٦٦) يه، خاوه ني نووسراوه و دانراويه و له  
زور زانستدا شهرح و په راويزي هه يه. سه يده كاني به پايه  
و پيز و ناسراوي ساوجبلاغي موكري «مه هاباد» ي  
ئيسستا، له توره مه ي ئه و ن و نازناو و پايه ي "شيخ  
الاسلامي" ئه و ناوچانه، ه ي ئه وانه. ئيسستاش له ناوچه ي

مەريوان كە سەر بە كوردستانى ئيرانە "سەيد حەسن" ناويك دەئزى كە بە زىئوهرى زانست و عىلم رازاوتتو و قازى و دەرس بىئزى ناوچەكەيە و خەلك، رووى تى دەكەن.

### دووهەم - ھۆزى قارى مرادى

چون لەتۆرمەھى "تارى مراد" ناويك بوون، ئەو ناوھيان پى دراوھ. بەشەيكن لە ھۆزى "مەندەھى" كە دواتر، سەربھوردیان بە دوور ودرىئزى دەگىپپىنەوھ. نزيكەھى چل سالئىكە بەھۆى نىوان ناخۆشى و دل ئىشانەوھ لە ھۆزى ناوبراو جىابوونەتوھ و لەوھرگە و بەھارگەھى كۆنى خۆيان بەجى ھىشتوھ و ھاتوونەتە "ئىلاخ" ى كوردستان و شويئىك بەناوى "تەقارەخان" و "كانى درىئ" بۆتە زستانە ھەواريان. بەمەزئە، سەد خىزان و چوارسەد و پەنجا كەس دەبن. كوئىخيان "محمد" ناويكە و لەناوياندا ھەتا ئىستا كەسيكى ناودار ھەل نەكەوتوھ.

### سەھەم - ھۆزى تىلەكۆ (٦٧)

نزيكەھى دووسەد سال دەبى لە "قەترە" و "بوار" ھەكە لە ناوچەھى نىوان كەركووك و بەغداى خاكى عوسمانى ھەلكەوتوون، ھاتوونەتە كوردستانى ئىران و لەناوچەھى "باشماخ" كە بىست و دوو - سى گوندىك دەبى نىشتەجىن و

پاشان هەندیکیان پەرەوازە بوون، ۲۵۰ خیزانیکیان چوونەتە بانە- مەحالی "دەشتال" کە بەشیکە لە ئەیالەتەتی کوردستانی ئێران. نزیکە ۵۰ خیزانیکیش لەگوندی "چەرەچە" ی ناوچەیی "پلینگان" نیشتەجێ بوون و سیسەد خیزانیکیان هەڵاتوونەتە ناو عیلى جاف و شارەزوور کە بەمەزندە سێ هەزار کەسیک دەبن و لەناوچەیی "باشماخ" ی ناوبراوی، دامەزران، واتە زستانە هەواریان لەوێ دەخەن و بۆ هاوینە هەواریش دەچنە "هۆبەتوو" ی کوردستان.

زۆر گوندی ناوچەیی باشماخ، ملکی کوێخا و مەزنی ئەم هۆزەن . عەشیرەتییکی ئازا و دەهەندە و میواندار و خاوەن سفرەن و خوالیخۆشبووی پیاوی چاک، "عەزیزخانی سەردار کل" (۶۸) ژنی لێ خواستوون و کچی "کوێخا عوسمان" ی [مارەکردووە] (۶۹) کە کوێخایەکی بە پایە و پێزی ئەو هۆزە بوە و جەنابی مقرب الخاقان "سیف الدین خان" لەو دایکە بوە.

گەرچی هەموو ئاوابیەکی کوێخایەکی خاوەن ئیعتیباری لەو خێلە هەبە، بەلام مەزنی هەموو هۆزەکە "حەسەن بەگ" ناویکە لە تۆرەمەیی «محمد بەگ». "محمد بەگ" یش کەسیکی خاوەن ناو، چون لەگەڵ "کەریم خانی زەند" دا، پەیمانی برایەتی بەستووە و سەردەمیکی لە کوردستان خەریکی چەتەگەری بوە.

پاشان به گویره ی چه رخی پوژ و شهو، که ریم خان به وه کیلی و ئەمیری ئیران ده گات، خوسره و خانی والی له سه ر کار لاده برئ و له شیراز راده گیرئ. نزیکان و خزمه تکاران وا به باش ده زانن سه رله نوئ خوسره و خان بکریتته وه مه ئمووری کوردستان. مه سه له که عه رزی که ریم خان ده که ن، ئەویش ده لئ ئەم کاره به ستراره ته وه به وه ی خالۆ محمد به گ مه سه له حه تی بزانی و په سندی بکات یان نا، ده بی بزانی ئەو ده لئ چی؟ هه واله که به "محمد به گ" راگه یینرا و ئەویش په سندنه که ی نووسی و به گویره ی قوڵ کیشانی ئەو، بریاری حکومه تی خوسره و خان درایه وه. هۆی دانرانی ناوی هۆزه که روون نیه و خوا زاناره.

## مه تله بی چواره م

باسی ئەو هۆزانه ی وا پیتی به که می ناویان "د" ه

### یه که م - هۆزی دوراجی

نزیکه ی سه د خیزانیکن و ژماریان به مه زنده ده گاته چوار سه د که س. به زستان له ناوچه ی گاوه رو و له گوندیک به ناوی "ره زوان" و شوینی تر مه پ و مالآت ده له وه پینن و

هاوینان له شوینیک به ناوی "کانی گولزار" هه وار دهخن. کوپخای ئیستایان قهیخا "عبدالرحمان" ه و چون له توره مهی "دوراج" ناویکن، به وناوه ناسراون. هه ندی له م خیله بلاوه یان کردوه و له خاکی گه پرووس و کولیایی دهژین.

### دووهم - خیلی دووم

هوی ناوئرانیان روون نیه. نزیکهی دووسه د خیزانیك دهبن و بهمه زنده ۵۰۰ کهسیك دهگر نه وه. ئیش و کاریان ته نیا کلاش کردنه. بهشیکیان دانیشتووی شاری سنه ن و لهوئ مالیان هیه. بهشیکی دیکه یان زستان له گونده کانیاندا ده میننه وه و به هار و هاوین به گویره ی کات و وهخت، ده گه رین و باجی دیوه خان و بزویو خویان هه ر له و پیشه ی کلاش کردنه پیک دینن. له ناویاندا، هه تا ئیستا کهسانی ناسراو و ناوبه ده ره وه هه ل نه که وتوون. (۷۰)

## مەتلەبى پېنجەم

باسى ئەو ھۆزانەى وا [پىتى] يەكەمى ناويان "ز" يە

### يەكەم - زەردووى

چۆن باپىرەگەورەيان نەخۇشى زەردووى گرتوہ و بەھۆى نەخۇشىيەكەوہ رووى زەرد ھەلگەپراوہ، بە "زەردووى" كە كورت كراوہى "زەردووى" يە، ناوى دەرکردوہ و تۆرمەكەشى، ھەر بەناوى ئەوہوہ دەناسرېن. ئەم ھۆزە دەكرېن بە چوار بەشەوہ و ھەر لقيك ناويكيان ھەيە:

يەكيان بە «ساتيارى» دەناسرې و ئەويش بەھۆى ئەوہوہ كە باپىرەگەورەيان سەعاتى ھەبوہ و ئەم لقە، بەوہوہ نىسبەتيان دراوہ. لە زمانى كورديدا، [وشەى] سەعاتدارى يان تووشى ئال و گۆر كرددوہ و ناوى "ساتيارى" يان ليناوہ.

يەكى ديكەيان، ھۆزى «كەمانگەر» ە (۷۱) كە ئىستا بەشىكيان لەشارى سنە دەژين و بەشىكى ديكەيان لە ئاوايىگەلى كوردستاندا بلاو بوونەتەوہ و ئيشيان نۆكەرايەتى كردنى حاكمان و گەورە پياوانى شارەكەيە. لەم ھۆزە، "مەلا ئەحمەد" ناويك ھەلگەوتوہ كە زانا و سالكيكى تەريقەى نەقشبەندى بوو و مزگەوت و خانەقاي لە گوندى



"کوکسار" دروست کردبوو چهند موریدیکیشی هه بوو. دواى مردنى ئه‌و، کورپه‌کانى هه‌مان شیوه‌یان گرتۆته‌به‌ر و به‌هه‌مان ریبازدا ده‌پۆن.

لقیكى دیکه‌یان به «روانى» ناوبانگیان ده‌رکردوه، ئه‌ویش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی مه‌زرا و له‌وه‌رگه‌یان له‌ گوندی "روان" ی جوانپۆیه وئێستاش هه‌ر له‌و دێیه‌ نیشه‌جین و باخاتیان ناوته‌وه و بونه‌ته گوندنشین.

لقیكى دیکه‌یان به‌ناوی «شاقوباد» ی باپیره‌گه‌وره‌یانوه ناوئراون. ئه‌م لقه، له‌ ئاوايیگه‌لی ئه‌یاله‌تی کوردستاندا، بلاو بوونه‌ته‌وه و خێوه‌ت نشینیان وه‌لاناوه و له‌ خانوبه‌ره‌دا داده‌نیشن.

له‌م هۆزی زه‌ردوویییه، ئیستا نزیك به‌ دووسه‌د خیزان له‌ناوچه‌ی "فیض اباد" ی کرماشان نیشه‌جین و خه‌ریکی بازرگانین. سه‌د خیزانیکیان هه‌لاتوون بۆ شه‌ره‌زوور و [له‌وئ] دامه‌زراون و خه‌ریکی کشت و کالن. نزیکه‌ی په‌نجا خیزانیکیش که‌ به‌مه‌زنده‌ دووسه‌د که‌س ده‌بن، له‌خاکی جوانپۆدا به‌حالی ده‌وارنشینى ماونه‌ته‌وه و له‌وه‌رزی به‌هار و هاویندا له‌ کویتستانه‌کانی جوانپۆ - ناسراو به‌ "سه‌رده‌خانی" و "ویراش" و "تین دوزه‌پوچ" [؟](٧٢) و "ده‌ره‌نیان" مه‌ر و مالات ده‌له‌وه‌رپینن و له‌وه‌رگه‌ی پایز و زستانیان له‌سه‌ر ئاوی سیروانه‌ به‌ناوی "ئه‌نجیره‌ك" و "روان".

## دوو شهام - هۆزی زهندییه

باسی ئەم هۆزه به هۆی "کههریم خانی زهند" [زهندییه کان] ی دیکه وه که وتۆته ناو زۆر کتیبی میژووی ئێرانه وه. نزیکه ی چوار سه د خیزانیان له ئاواپیگه لی کوردستان که بریتی بن له "ماچکه" و "ئالی پینه ک" (۷۳) و "قه لا پۆلا" (۷۴) و... هتد، نیشته جین و خه ریکی ئیشی کشت و کالن. به لام پیشتر ره سمی خێوت نشینیان هه بوه و گه رمین و کوپستانیان کردوه. دوا ی تی کچوونی دام و ده زگای "نادر شا" و "عه لی شا" و "ابراهیم شا"، هه سه ن عه لی خان حا کمی کوردستان له و پئی را گو یستن و له "ئیلاخ" ی کوردستانی دانان؛ له و کاته وه تا ئیستا له و ئ ده ژین.

ته فسیلی ئەم کورته یه، به شیوه ی خواره وه یه:

"میهر عه لی خانی وه لا شجیردی" دراوسیی هۆزی زهندییه بوو. "زه ند" هکان له [گوندی] «په ریه» داده نیشتن و هه میشه خه ریکی و پیرانگه ری له ناوچه ی "عه لیشه کهر" و تالان و برۆ له ملکه کانی "میهر عه لی خان" بوون و هه یج در یغیه کیان له ئازار و زیانگه یانندن و کوشت و بر و تالان نه ده کرد. میهر عه لی خانیش که توانای وه ستانی نه بوو، له پرووی ناچار بیه وه ناوچه ی خۆی به جئ هیشته بوو و په نای بردبووه بهر "هه سه نه لی خان" حا کمی کوردستان.

لەو سەردەمەدا، هێشتا پادشاھێکی سەربەخۆ و دەسەڵاتدار و حوکمیکی [سەقامگیر] لە ئێران نەبوو و جیا لە خەلکی کوردستان، نزیکەی پێنج شەش هەزار سوارەیی ئەفغانی و چواردۆلی (۷۵) و کولیایی و هەندئ "ئاژاوەچی" ی تر، بە دەوری حەسەن عەلی خانەووە وەکۆ ببوون و [ئەویش] کە دەسەڵاتیکی بەخۆیەووە دیبوو، بە ئامانجی تۆڵەسەندنەووە لە میهر عەلی خان و وەرگرتنەووەی ملکه کانی، لە سنه وە کەوتە پڕی و کاتی گەیشته ناوچه کە، سەرۆکانی زەند وە کەریم خان و "شیخ عەلی خان" و ئەوانی تر، بە سوپای زۆر و ئەوپەری ئامادەییەووە لە بەرانبەریدا، وەستان.

بە یەكدا نانی دوو سوپا، لە سالی ۱۱۶۳ [۱۷۴۹-۵۰=] رووی دا. پاش هەول و تیکۆشانی زۆر، لەشکری حەسەن عەلی خان سەرکەوت، سوپای زەند تیک شکا و لە بەریه ک چوو. ژمارە یەکی زۆر لە ناو دارانی زەند کوژران و روویان کردە ولاتی نەبوون. [ئینجا حەسەن عەلی خان] ملکه کانی میهر عەلی خانی بۆ ئەستاندەووە و بەوپەری سەربەخۆییەووە لەسەر کاروباری خۆی داناووە. نزیکەی هەزار خیزانی زەندیشی بە زۆر راگۆیست و لە خاکی کوردستان نیشته جیی کردن.

دوای ماوہیە کە حەسەن عەلی خان لە شەر و کوشتاری سەلیم پاشای باباندا تووشی شکست هات و

سوپا و حەشیمەتی دەورو بەری بلاوێیان کرد، کەریم خان  
 هەوای تۆلەسەندنەوێ لەسەری دا و بە ئامانجی شەپری  
 حەسەن عەلی خان، سوپایەکی بی هەژماری پیکەوێ نا و  
 [بەرەو سنە] کەوتە پێ. "ابراھیم بەگی وەکیل" (۷۷) ی  
 کوردستان و هەندیکێ تر لەگەرە پیاوانیش لەو  
 ماوێیەدا، دایان لەحەسەن عەلی خان ئیشابوو، لەگەڵ  
 هوردووی کەریم خان کەوتن.

ئیمام قوڵی خان" (۷۸) ی زەنگەنەش کەپیشتر  
 بەحیسابی دراوسێیەتی [ئەردەلان]، جەزبە و ئازار و  
 زیان و زەرەری زۆر و شکست و بەردەست بوونی  
 لەحەسەن عەلی خان دیتبوو و ئەوپەری رەقەبەری  
 لەگەڵیدا هەبوو، دەرفەتی تۆلەسەندنەوێ بۆ هەلکەوت و  
 بە لەشکری کرماشانەوێ لەگەڵ هوردووی کەریم خان  
 کەوت و لە پیناوەرکردن و لەناوبردنی حەسەن عەلی  
 خاندا بوو بە هاوێست و هاوێیمانی کەریم خان.

حەسەن عەلی خان، کەتوانای وەستانی لەخۆیدا  
 نەدەدی، تکاکاری نارد و گوتی ئامادەییە خوشکی خۆی  
 لەکەریم خان مارە کات و کۆتایی بە شەپ و کوشتار  
 بێنی. بەلام کەریم خان قەبوولی نەکرد و پووی کردە  
 سنە. حەسەن عەلی خان هەلات و لەگوندی "قەرە تەوەرە"  
 لەسەر سنووری نیوان کوردستان [ی سنە] و گەرپووس و

هه وشار كه ئەودەم قەلایەكى قایمی هەبوو، خۆی مەلاس  
دا. كەرىم خان، "شیخ عەلى خانى زەند" ى كرده مەئموور  
بۆ ئەوەى گەمارۆى قەلایەكە بدات، بەلام هیچی پێ نهكرا و  
قەلایەكى بۆ نهكرايهوه، ئینجا بێ هیوا و زیان پێ  
گەشتوو، گەرایهوه دواوه.

لەلایەكى ترهوه كەرىم خان، دواى كوشتن و وێران  
كردن و تالان و خراپەكارى له سنه، هەموو شارەكەى  
لەمزگەوت و مەدرەسە و مال، چۆل كرد و ئاگرى تێ  
بەردان. لەو بنەمالە "زەندى" یانەش كه كۆچ درابوون،  
ئەوانەى وا ناسراو و دەولەمنەند بوون ناردنیهوه بۆ ناو  
عیلى زەند و نزیکەى سەد و پەنجا خێزانیش لەبەر  
هەژاری و نەدارییى لەكوردستان مانهوه. هەرئەوانه، ئەمپۆ  
ماونەتەوه و زگ و زایان كردوه، بەچەشنێك كه ئیستا  
نزیکەى چوار سەد خێزان دەبن و لەو ئاواویانەدا كه  
ناویان برا، نیشتەجین و خەریكى ئیش و كارى رهعیهتین.

## مەتلەبى شەشەم

باسى ئەو ھۆزانەى وا [پىتى] يەكەمى ناويان "س" ە

### يەكەم - سىنگور

ئەم ھۆزە، ئىستا نىكەى پەنجا خىزانىك دەبن كە بەشىكىيان لە گوندى "نياز" و بەشىكى دىكەيان لە ئاوايىگەلى دىكەى "ئىلاخ" نىشتەجىن. پىشتر دەوارنشىن بوون و بەھار و ھاوین لە ناوچەى "ئىلاخ" ى كوردستان و پايز و زستان لەلای "زەھاو" مەر و مالانىيان دەلەوەراند. ئەم پەنجا خىزانە بەمەزىندە دوو سەد نەفەرىك دەبن و ھۆى دانانى ناوہكەيان روون نىيە، ھەرۋەھا كەسى ناوبەدەرەوہيان لى ھەل نەكەوتوہ و كوئخا و مەزنىكى مەعلومىيان نىہ.

### دوۋشەم - سوور سوور

ئەم ھۆزە لەسەردەمى پادشاھى خوالىخۇشبوو "شا سولتان حوسەين" [ى سەفەوى] دا، لەگەل "تەيمووربەگ" لە "كۆم" و "غىياب" ى خۇراسانەوہ بە ئەمرى شای رەحمەتى ھاتوونەتە كوردستان و ماوہىەك ھاينە ھەواريان خستۆتە مەريوان و بۇ پايز و زستانىش

چوونه ته شاره زوور و له وئ ماونه ته وه، له حه شیمه ت و دهست و پیوه ندی " ئبراهیم به گی وه کیلی کوردستان" بوون و پاشان به حوکمی حاکمی کوردستان، له مه ریوان راگویزاون و ئاواپیگه لی «مامه ند»، «بلوجه»، «ئاسنگه ران» (۸۱)، «مرواری»، «ئه خته خان»، «ترازوله»، «پشت حه نه ك»، «وشرمل»، «مهیدانه»، «ئاساوله» (۸۲)، «هه پوشان»، «که چه له»، «کاوشان» و «تانیه»... وهتد بوته هه وارگه ی به هار و هاوینیان. له ناوه پراسته کانی پایز و زستانیشدا، وهك پاشماوه ی هۆزه کانی کوردستان چوونه ته گهرمیینی زه هاو و له وئ مه پ و مالاتیان له وه پاندوه.

له سه رده می حکومه تی والی خوالیخوشبوو "امان الله خانی یه که م" دا، چوونی زه هاویان لی یاساخ کراوه وله و گوندانه ی سه ره وه دا نیشه جئ کراون. هۆزه که، ئیستا بوه به دووبه شه وه: یه کیان به هه مان ناوی "سوور سوور" وه ناو ده برئ به لام ئه وی دیکه یان به "شیخه سورخابی" ده ناسرئ. کوئخای ئیستای تا قمی سور سوور، "کووچک سولتان" و قه یخای شیخه سورخابیه کان، "سوله یمان سولتان" ه، که به پیی داب و ره سمی خو یان به کوئخا ده لئین سولتان.

هر دوو تا قمه که [به سه ریبه که وه] دووسه د خیزانیئک

دەبن كە ھەندىكىيان لەملىكى رىژدار «امان اللە خانى  
وەكىل» (۸۳) و ھەندىكى دىكەيان لە ئاوايىگەلى ئاوبراۋ دا  
نىشتەجىن. لە بەھار و ھاویندا، ئەوانەى وا خاوەنى مەر  
و مانگای زۆرن، ھەر لە ھاوینە ھەوارانەى خۆيان كە  
ئاومان بردن، بەشىۋەى دەوارنشینی و كوئىستانچىەتى  
دەمىننەوہ.

ھۆى ئاونران: چۆن دووسى كەس لە باو و باپىرانىان  
سوورفل بون، ئەمانىش بە «سوور سوور» ئاویان  
دەركدوہ، ئاقتى "شىخ سورخابى" ش چون لەبنەچەكى  
"شىخە" ئاوى كورپى سورخاب بوون، بە شىخە سورخابى  
ئاوبراۋن. كەسىكى ئاودارىان لى ھەل نەكەوتوہ.

### مەتلەبى ھوتەم

باسى ئەو ھۆزانەى كە پىتى بەكەمى [ئاو] يان، پىتى  
«ش» ە

### يەكەم - شاقوبادى

ئەم ھۆزە، بەشىكن لە عەشىرەتى «زەردووىى»،  
كەپىشتەر باسىان لىۋە كرا. ھۆى ئاونران: لەبەرئەوہى



«شاقوباد» ناویك كویخا و گه وره یان بوه، ئەوناوه یان پین دراوه. ده تا بیست خیزانیکیان که نزیکه ی شهست - هفتا کهس ده بن، له خاکی جوانرۆ له مهحالی کوردستانی ئیران ماون و تائیستا کهسیکی به ناوبانگیان لی هه لئه که وتوه.

### دووههم - شاهه نسووری

به شیکن له هۆزی «کرکره»، که دواتر باسیان لی ده کرخ. ئیستا، ده - دوازه خیزانیان له ناو «کرکه بی» [گورگه بی] دا، ماونه ته وه و ده بی چل - په نجا که سیك بین. بهار و هاوینان له گوندی «ئیمام» و «کوردمیران» له ناوچه ی «ئیلاخ» ی کوردستانی ئیران، خه ریکی ئازهلداری و کشت وکالن و چه ند خیزانیکیان له «کولیا بی» ده ژین. به پایز و زستانیش له گه ل پاشماوه ی عیلاتدا، هه واربان ده خه نه لای «زه هاو». کویخای ئیستایان «نه بی» ناویکه، که کویخای «کرکره بیه کان» یشه. هه تا ئیستا، کهسیکی خاوه ن ناوو ئیعتیباریان لی هه لئه که وتوه.

### سینههم - شیخ ئیسماعیلی

له سه رده می پادشایه تی خاقانی به هه شتی «فه تح عه لیشا» دا (٨٤)، خودا به رگی نووری له بهر کات، خودالیخۆشبوو «حاجی میرزا ئەحمده ی کوردستانی»، که

ئەودەم لە پیتەختی تاران- خوا لە کارەساتی بپاریزی  
 دارۆغە دەفتەر بوو، گوندی "دیھەج" ی لە ناوچەیی اسفند  
 ئاباد کەپووە و بەدڵنەوایی کردن ئەم ھۆزەیی لە لای "کلدو و  
 ئاودە" وە کە عاید بە بەغدان، ھیناوەتە کوردستان و لەم  
 گوندە مەزرا و لەو ھەرگەیی پێ داون. [ئەوانیش] بە بەھار و  
 ھاوین لەو ئۆ مەر و مالاتیان لەو ھەراندووە و بۆ پایز و  
 زستان بە شیکیان چوون بۆ گەرمینی لورستان و لە  
 بەشیکێ تریشیان لە زەھاب ھەوار دەخەن.

ئێستاش، گوندی ناوبراو لە میرانگەرەکانی  
 خوالیخۆشبوو میرزا ئەحمەدەووە گەشتتۆتە دەستی  
 پایە بەرزێ لە خاقان نزیك - "میرزا عەلی نەقی"  
 سەررشتەدار و لە شکر نووس. ھۆزە کە بەھاران و ھاوینان  
 ھەر لەو ھێبە و دوو کە یخویدایان ھەبە: «قەیخامراد» و  
 «قەیخا حوسەین عەلی». ژمارەیی خیزانیان بە مەزندە سەد  
 و پەنجایە و نزیکی چوار سەد کەس دەبن.

ھۆی دانرانی ناوی شیخ ئیسماعیلی ئەو ھێبە کە ئەو  
 کاتە لە خاکی عوسمانی دادەنیشان، شوانکارەیی "شیخ  
 ئیسماعیلی بەرزنجی" بوون و ھۆزە کەش بە ناوی ئەو ھێبە  
 نەبەت دراون و شیخ ئیسماعیلی یان پێ گوتوون. شیخ  
 ئیسماعیلی بەرزنجیش کە سیکێ ناسراو و لە زومرەیی  
 مەشاخی و عارفان دەژمێردرێ. بەشیک لە ھۆزە کە ھەر

لەلای بەغدا ماونەتەو و بەشیکیشیان لە سلیمانی و  
شارەزور چوونەتە ناو عیلى جافەو.

### مەتلەبی ھەشتەم

باسی ئەو ھۆزانەى وا [پیتی] یەكەمى ناویان "ق" ه

#### یەكەم - قالقالی

ئەم ھۆزە، بەشیکن لەعیلى "گەلباخى" كە چۆنیەتى و  
ژمارەیان دواتر دەنوسری و لە رابوردودا لەگەل "گەلباخى"  
یەكان پایز و زستان چوونەتە شارەزور و لە بەهار و  
ھاویندا مەر و مالاتیان لەكوردستانی ئیران لەو پاندو، تا  
ئەو كاتەى كە لەسەردەمى امان اللە خانى یەكەم، والى  
ناوچەى كوردستاندا و بەحوكمى ئەو لە ئاوايیگەلى "حاجى  
موسا" و "گەلە سوور" و "دئ سوور" و "شیخ حەیدەر" و  
"دەباغ" و... هتد نیشتهجئ كران و چوونیان بۆ شارەزور  
یاساخ كرا .

بەلام بەشیکیان هیشتا بەهار و ھاوین لە ھاوینەھەوارى  
زىك گونە ناوبراوەكان خىوت هەلەدەن و هەندیكى  
دیكەیان چوار وەرزە لە گونەكاندا ماونەتەو و ناجوولینەو  
واتە خىوت نشینیان بەیەكجارى وەلاناو.

كويخايان له گوندى "هاجى موسا"، "كويخا مهليك" و  
 ههروهها له "كيله سوور" و "دئ سوور" «قهیخا مهردان»  
 ه. هۆی ناونرانیان ئهوهیه له بهر ئهوهی زۆر قسه ده کهن  
 و به دهنگی بهرزیش دهوین، پێیان گوتوون "قالقالی"؛ له  
 دابی کوردهواریدا «قالقالی» بهو کهسانه دهئین که فرهوین  
 ودریزدادرن.

### دووههم - قوبادی

ئێستا نزیکه دووسه خیزان و ههزار کهسیک دهبن،  
 له وهچهی "کاکه جان" ناویکن که خۆی به تۆرهمه  
 خالیدی کورپی وهلید دهزانئ و بهدووره پهریزی و له  
 خوداترسی ناوی ده رکردوه و گوايه له ئهسلئ عه ره به وه  
 هاتوه. هۆزه که، تۆرهمه قوباد ناویکن که عه سه که ری  
 کاکه جانی ناوبراو بوه و به هۆی ئه وه وه به "قوبادی"  
 ناسراون. سه رۆکی هۆزه که و چه ند هۆزی خێوته نشینی  
 تر له ناوچهی جوانرۆ، ئێستا "حه بیب به گ" یکه، که  
 پێشتر باسی لئوه کرا.

له وه پرگه و مه زرای ئهم هۆزه له به هار و هاوین،  
 مه زرای "بازان" و "نه هراب" ی جوانرۆیه و پایز و  
 زستانیش بۆ له وه راندنی مالآت ده چه نه پشت شاخی  
 "شیخان" و خاکی زه هاو.

لەم ھۆزە، کەسانی ناسراو بە ئازایەتی و پیاوەتی  
ھەلکەوتوون. یەکیان، "ئەحمەدبەگ" ناویکە کە تا ئیستاش  
لەناو عیلاتی کوردستاندا بە ئازایەتی و بە جەرگی ناوی  
دەبرئ.

### سینھام - قەشە

لەسەر دەمی زۆر زوودا، باپیران و پێشینیان  
مەسیحی بوون و وکەوتوونەتە شوین قسە قەشەکیان،  
ئینجا ناوی "قەشە" یان پێ دراو بەلام دواتر، شەرەفی  
موسولمان بوونیان پێ بەخشاو.

ئەم ھۆزەش، رەعیەتی جوانرۆن، ھەندیکیان ئیستا  
لەخاکی کرماشان و بەشیکی دیکەیان لەشارەزور و  
سلیمانی دادەنیشن. نزیکە پەنجا خیزانیکیشیان  
لەخاکی جوانرۆ ماونەتەو کە بەمەزندە دووسەدکەس  
دەبن. لەوەرگە ئازەلیان لەوەرزی بەھار و ھاویندا،  
کوستان "ویراس" و "ویرەنیان" ه. پایز و زستان دەچنە  
"روان" و "ئەنجەرەك" لەخاکی جوانرۆ و نزیک "سیروان".  
کوخیایەکی بەپایە و ریز وکەسیکی ناوداریان نییە.

## مه‌تله‌بی نو‌هه‌م

باسی ئه‌و هۆزانه‌ی که پیتی یه‌که‌می ناویان "ک" [و  
"گ"] ه

### یه‌که‌م - کورکه‌یی

ئیس‌تا، له‌خاکی کوردستان نزیکه‌ی سه‌د  
خیزانیکن و به‌شیکیشیان له‌ناوچه‌ی کولیایی و "سوتقور"  
ده‌ژین. پیشتر، له‌وه‌رگه و مه‌زرای به‌هار و هاوینیان  
له‌خاکی کوردستان بوه و بۆ پایز و به‌هار چوونه‌ته  
گه‌رمینی زه‌هاو. به‌لام چه‌ند سالیکه کۆچی گه‌رمینیان  
وه‌ستاندوه وه‌ئاواییگه‌لی "سیلسیله" و "زیویه" ی عاید  
به‌ ناوچه‌ی "ئیلاخ" ی کوردستان نیشته‌جی بوون و پایز و  
زستانی‌ش له‌وگوندانه دا که ناومان هی‌نان ده‌می‌ننه‌وه، بۆ  
به‌هار و هاوینی‌ش هه‌واریان له‌ده‌وروبه‌ری هه‌ر ئه‌و  
گوندانه ده‌خه‌ن و ئازهل ده‌له‌وه‌رینن.

قه‌یخای ئیستایان کویخا "نه‌بی" ناویکه و تاییستا  
که‌سیکی به‌ناوبانگیان لی هه‌لنه‌که‌وتوه. هۆی ناوئران:  
چون بزنی زۆریان بوه و کورک - واته مه‌ره‌زیان  
فرۆشتوه، ناوی "کورکه" بی یان لی نراوه.

## دووههم - هۆزی کهشکی

نزیکه‌ی ۲۵۰ خیزان و به‌مه‌زنده، سه‌ده‌هزار کهس [دانیام‌هه‌له‌یه و ده‌بی‌هه‌زار یاخود سی‌هه‌زار بی‌ت] به‌نیر و می و گه‌وره و بچوکه‌وه ده‌بن. پایزو زستان له‌هه‌ندی [ناوچه‌ی] گه‌رمینی "زه‌او" و لورستان هه‌وار ده‌خه‌ن و مه‌ر و مال‌ات ده‌له‌وه‌رینن. به‌هار و هاوینانیش، به‌ندی "فه‌راجان" و "روانسه‌ر" و کامیاران ده‌بی‌ته هه‌وارگه‌یان و به‌ مه‌ر و مال‌ات له‌وه‌راندن و کشت و کال ژیان ده‌به‌نه‌ سه‌ر.

مه‌زن و کوپخای ئیستایان به‌کرده‌وه، "فه‌تحو‌لا به‌گ" ه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌ دوی ئازهل که‌شکیکی زور ده‌گرن و له‌ شوینی تر ده‌یفرۆشن، به‌ که‌شکی ناسراون. هه‌تا ئیستا که‌سیکی ناو‌به‌ده‌ره‌وه و ناسراوی هه‌لکه‌وتوو‌یان نه‌بوه.

## سینه‌هم - هۆزی که‌لاشی (۸۶)

نیوه‌ی ئه‌م تایفه‌یه ئیستا گوندنشینه و له‌ ئاوا‌ییگه‌لی "دلومه‌م" و "بی‌خوی" و "قه‌لا" ی جوان‌پرو و «ته‌رخان ئاوا» ناو (۸۷)، نیشته‌جین و نیوه‌که‌ی تریان ده‌وارنشینن. پایز و زستان له‌گه‌ل ره‌عیه‌تی باوه‌جانیدا، له‌لای زه‌او مه‌ر و مال‌ات ده‌له‌وه‌رینن، به‌هار و هاوینانیش له‌سه‌رده‌سیر و کوپستانی "ماکوان" ده‌به‌نه‌ سه‌ر. کشت و کال و باخاتیان

لەگوندی "تەرخان ئاوا" ی عاید بە جوانپوڤیە.  
ژمارەیه کیشیان لەخاکی کرماشان و شارەزوور و... هتد  
پەرەوازەن.

دەوارنشینەکانی ئەم ھۆزە، ئیستتا نزیکە ی شەست  
خیزانیئیک دەبن و دووسەد و پەنجا کەسیئیک دەگرنەوہ. زانا  
و پیاو خاسیئیکی زۆر لەم ھۆزە ھەلکەوتوہ، کە لە  
ناوچەکانی جوانپوڤ و هتد... خەریکی دەرس گوتنەوہ و  
خوتبەبیژی و پیش نوژیی بوون. ئیستتاش "مەلا ئەحمەدی  
مەلا باشی" کە بەرپرسی مەوقووفاتی کوردستانە، لەم  
ھۆزەبە. ھۆی ناوئران: گوندەکانیان راوگە و نیچیرگە ی  
چاکن و کاتئ یەکی لە حاکمانی کوردستان لە زستاندا بۆ  
رۆژیک لەوئ ماوہتەوہ، بۆ بەرچایی و شیو، چیشتیان  
لەگۆشتی مەرپەکیوی و بزەکیوی بۆ ئامادە کردوہ، مەرپە  
کیویش بەزمانی کوردی پیئ دەگوتریئ "کەل" و بەو  
بۆنەبەوہ بە «کەل ئاش» ناویان دەرکردوہ.

### چوارەم - ھۆزی گەلباخی

لەسەردەمی شایەتی بەھەشتی "شاھ تەھماسب" ی  
سەفەویدا (۸۸)، لە قەلاچوالانی سلیمانییەوہ ھاتوونەتە  
کوردستانی ئیران. پیاوانی ناوداریان لەشاری سنە  
نیشتەجئ بوون و خەریکی خزمەتکاریی و تۆکەرایەتی



حاکمانی کوردستان و گه وره پیاوانی ولات بون، به شیکی زۆریشیان که سب و کاریان کردوه. ئەوانی دیکهش بهه وارچییه تی بهار و هاوین له کوێستان و زۆزانی کوردستان [سنه] و پایز و زستانیش له مه حالئێ شاره زوور ماونه ته وه و ئازهلایان به خێو کردوه.

نزیکهی بیست سالیك له مه وپیش (۸۹) له گهل عیلى جاف که وتوونه ته شه پکی تونده وه و چهند کهس له ههر دوو لایان کوژراوه. له وکاته به دواوه، به هۆی دژمنایه تی عیلى جافه وه، ئیتر نه چوونه ته شاره زوور و پایز و زستان له هه ندی کوردستان وهك "کیله که بوود" (۹۰) و "کتک" و "مه ره" و "یاپل" و "روخه نجه ره" و "کانی سپی" و "ابراهیم ئاباد" و "کووس عومه ر" و "زه پینه" و... هتد دا، خانووبه ره بیان دروست کردوه و به شیوه ی نیشه جییی ده ژین و له ئیلاخاتی ئەو ناوچانه و شوینی تر خه ریکی ئازهلدارین.

ئەوانه ی ئیستاش له شیوه ی خیه وت نشینیدا ماونه ته وه، نزیك به ۵۰۰ خیزان و به نیرومئ و گه وره و گچکه وه، سئ هه زار کهس ده بن. ههر چهند خیزانه ی کوپخای خویان هیه، به لام گه وره ی هه موو کوپخاکان دوو که سن: "قه یخا هه سن" و "قه یخا هه سره". تانیستا ناوی که سیکی ناوداری وامان له و هۆزه نه بیستوه که

شایانی باس بیٽ. ھۆزی "وہرمزیار" یش بہشیئک لہم  
عیلہیہ و ھەر بہوان دا دہنری(۹۱). ھۆی ناونرانیشیان  
ئاشکرا نییہ. (۹۲)

### پینجہم - ھۆزی کہلھور(۹۲)

نزیکہی دوسہد خیزان و بہمہزندہ ھہزار کہس دہین.  
لہناوچہی سہقز، بہشیئوہی دہوارنشینی دہژین و لہ  
ئاواییگہلی سہقز دا گہرمین و کوپستان دہکەن. نزیک  
بہسہد خیزانیکیشیان چہند سالیئکہ دہستیان لہخیئوت  
نشینی ھہلگرتوہ و لہ ئاواپی «رؤستہمان» و قشلاخہکانی  
رؤستہمان - سہربہ مہحالی خور خورہ کہ ناوچہیہکی  
کوردستانی ئیرانہ، نیشتہجئ بوون.

لہناو ئہم تاییفہیہ- ئہوانہی وا دانیشتووی کوردستانی  
ئیران، کہسیکی ناسراو و ناودار ھہلنہکەوتوہ "میرزا"  
ناویئک نہبئ کہلہ شہری نیوان خوسرہوخانی حاکی  
کوردستان و "ئہللاقولی خانی زہنگنہ"- حاکی  
کرماشاندا، ئہللاقولی خانی کوشتوہ و ناوی کہوتوتہ سہر  
زمانی خہلک.

ئہم تاییفہیہ، لقیکن لہھۆزی کہلھوری "ئہیوان" کہ  
زیڈیان حاکی "دارالدولہ" ی کرماشانہ. لہکوتاییہکانی  
پادشاھی سہفہویدا(۹۴) کاتی ہسہنہلی خان حوکماتی

[ئەردەلانى] دەکرد، ابراهيم بەگى ۋەكىلى كوردستان(۹۵)  
 رېنويىنى ئەم ھۆزەى كرد و ھېئانىيە خاكى كوردستان،  
 مەزرا و لەو ھەرگەى دانى و كردنىيە رەعەتتى كوردستان.  
 ھۆى دانرانى ناو، بە چەشنىك كە خۇيان دەلېن، ئەو ھەيە:  
 نەو ۋ نەتىجەى "حر" ى شەھىدن و وشەكە، لەزمانى  
 كوردى دا، تووشى گۇرپانكارى ھاتو ۋ بۆتە كەلھور، خوا  
 زاناترە.

### شەشەم - ھۆزى گۇران(۹۶)

ھەندىكىيان ئىستا لەشارى سەنە نىشتەجىن و زۇربەى  
 بازرگان و پىشەساز و كاسبى شارەكە، لەو ھۆزەن.  
 دانىشتوانى ناوچەگەلى «ھەورامان» و «ژاۋەرۇ» و «گاۋەرۇ»  
 و «پلېنگان» ىش، لقى ئەوانن. زانا و خواناس و پارىزكار و  
 لەخواترسى ئەم ھۆزە لە ھەموو ھۆزىكى دىكەى كورد  
 زىاترن، ۋەك خوالىخوش بووى تاعەت قەبوول(۹۷)، «حاجى  
 مەولانا ئەحمەد»، كە لە سەرەتائى مانگى سەفەردا كۆچى  
 دوایى كرد، لە تايىفەى گۇران و بەھق لەزانستى مەعقوول و  
 مەنقوول و خواناسى و پارىزكارىيدا لە ژوور ھەموو عالمانى  
 كوردى ئەم سەردەمەو ھەبوو. ناوبراۋ، لەناو عالمانى ئەم  
 رووپەراندەدا، بۆ فەتۋاى ئىش و كارى شەرىعى و جامىع  
 بوونى زانست، جىگىگى گومان نەبوو.

[ھۆزى گۆران] دەبىي نىزىكەى دوو ھەزار خىزانىك بن كەدە ھەزار كەسىك بگرىتتەوہ. ماوہىيەكى دوور و درىژە خىلايەتبييان وەلا ناوہ و گوند و شارنشىنيان ھەلبىزاردوہ مەگەر ژمارەيەكى كەميان كەنىشتەجىي گوندن و بۇ ئازەل ھەوەراندن لە بەھارەوہ تا دوو مانگە لە ھاوین، لەمال دەچنەدەرى و لەدوور و پشتى ئاوايىيەكەيان سى مانگىك دەمىننەوہ و ئىنجا دەگەرپىنەوہ مالى خويان.

پىش ئەوہى تايغەى ئەردەلانى لەكوردستان دا دەسەلات بستىن، سەرۆك و مەزنى ئەم ھۆزە لەناوچەى پلىنگان دانىشتوون، كە قەلایەكى سروشتى لىيە و دەست بەسەرداگرتنى زەحمەتە و دەولەت و مالىكيان ھەبوہ و زۆر عەشیرە و ھۆز گوئى لەمستيان بوون [بەلام] دوای ئەوى خانانى ئەردەلان لەكوردستاندا ھىزيان گرت، دەستى گەورە پياوان [ى گۆران] لەدەسەلات كورت كرايەوہ. لەھۆزى گۆران ژمارەيەكى زۆرىشيان لەخاكى "دارا الدولە" ى كرماشان نىشتەجىن.

### حەوتەم - ھۆزى كۆيك (۹۸)

ھۆى دانرانى ناويان ئاشكرا نىيە، نىزىكەى سەد و پەنجا خىزان دەبن كە رەنگە شەش سەد كەسىك بگرىتتەوہ. بەھار و ھاوینان لەناوچەى ژاوەرۆ، مەھالى

"ئىللاخ" ى كوردستان مالآت دەلەۋەپرىتىن و بەپايز و زستان لەگەرمەسىپرى ناۋچەى ناوبراۋ ھەوار دەخەن. روون نىيە لەسەردەمى كام سولتاندان ھاتوونەتە كوردستان ونازانرى ئايا كەسىكى ناودارىيان لى ھەلكەوتوۋە يان نا؟

### ھەشتەم - تىرەى "كۆھاسى"

لە "كورە ويز" كە ناۋچەيەكى كوردستانى ئىرانە، دەژىن و بەمەزندە نزيكەى دووسەد خىزان دەبن كە ھەزار نەفەر دەگريتەۋە. بەھارو ھاوين لە ئىلاخاتى ناۋچەى ناوبراۋ و پايزو زستان لەگەرمسىپرى ھەمان ناۋچەدا ھەوار دەخەن. لەزەمانىكى زوۋە شوپىن و زىدىيان ھىناۋتە كوردستانى ئىران و لەسەردەمى شايتى جىگىي پەنا- شاعەبباسى سەفەۋى و لە پۇژانى حكومەتى خوالىخۇشبوو «ھەلۇخان» ى(۱۰۰) بنى اردلان دا ، لە ئىران ھەلاتوون و چوونەتە ناو دوو ھۆزى "شوان"(۱۰۱) و شىخ بەزىنى(۱۰۲) و لە نيوان كەركووك و ھەرىدا گەرمىن كويستان دەكەن.

ماۋەيەك لەوئى ژياون تا لەسەردەمى حكومەتى خان ئەحمەدخانى بەنى- ئەردەلان و پادشاھىي شىخ صفى دا(۱۰۳)، كە خان ئەحمەد خان ھىز و دەسەلاتى بەسەر ولاتى مووسلا و ھەرىر و كەركوكدا گرت،

سەرلەنوئى رايگويستىن و ھاوردىنپەوھ سەر جى و مەكانى  
ئەسلى خۇيان و لەۋكاتەوھ تا ئىستا لەھەمان شوين -  
كەناوى "كۆرەۋىز" نەزىن.

كەسكى ناسراۋيان لەناو ھەلگەتەن، «مستەفا» نوئىك  
بۈھ كە كەرەم خانى زەند پىش ئەوھى بە روتبەئى ئەمىرىي  
و ۋەكىلى بگات، نەگەل ئەو و سى چل سوارى زەند و  
كۆماسىدا لە كويستانە خانى كوردستان خەرىكى  
چەتەگەرىيى بوو. مستەفا نەگەل كەرەم خان پەيمانى  
برايتى بەستبوو و لەناو خۇياندا وايان دانابوو كە  
ھەرچى لەرپى دزى و رېگريپەوھ پەيداي بكن، نپوھى ھى  
كەرەم خان و نپوھەكى ترى ھى مستەفا بىت - كە ئەو دەم  
كويخايتى ھۆزى ناوبراوى بەدەستەوھ بوو.

ماوھەك ئەم كارەيان كرد تا جارېكيان كاروانىك  
دەرپوتىننەوھ و دەيانەوئى بەنپوھەيى بەشى كەن.  
گوئدرىژىك تاق دەكەوئى و بۇيان بەش ناكرى، كەرەم خان  
دەلئى ئەو گوئدرىژە من ھەلئىدەگرم، نپوھەكى واتە دوو  
لاقى بەقەرز لەسەر من بمىنى. پاشان كە مالى دزى و  
تالانىمان ۋەگىركەوت، لەشوئنىكى تر بۆت قەرەبوو  
دەكەمەوھ.

كويخا مستەفا قەبولى دەكات بەلام چارەنووس وا  
دەبئى كە كەرەم خان پىش ئەوھى قەرزى دوولاقى

گۆڭدريژەكە بداتەو، دەگەریتەو، بۇ [گوندی] پەریە كە  
زیدی عیلى زەندە و دواى ماوہیەك، بە پىی ئالوگۆرى  
رۆژگار، بە ئەمیری و وەکیلى دەگات و لە "شیراز"  
دادهنیشی.

هەوالى كارەكە دەگاتە گوپی مستەفا و ئەویش بە  
هەواى برادەری و دۆستیەكەى پىشووین بریار دەدا  
بچیتە شیراز. دواى گەپشتە شیراز، بە هەول و  
تیکۆشانىكى زۆر لەرۆژى "سلام عام" دا بە چۆغە و  
فەرەنجى و جل و بەرگى كوردییەو دەچیتە لای كەرىم  
خان و بەبى سى و دوو كرىن لەلای دادهنیشی. یەساو و  
پاسەوان بەرى پى دەگرن و نیازیان دەبى سزای بە. بەلام  
كەرىم خان دەلى كەى هاتووی؟ دەلى چەند رۆژیکە هاتووم  
بەلام دەرگاوان و قەراول نەیان دەهیشت بىم چاوم پیت  
بەوى. دەلى بۇ هاتووی؟ لەو لەمدا دەلى بۇ وەرگرتنەوى  
ئەو دوولاقە گویدریژە هاتووم كە پىش ئەوى بمدەیهو  
هەلاتى و ئەوا لیڤە دەتدۆزمەو! ئەویش دەلى راستە و  
ئىستاش لەجیاتى قەرزەكە لیڤە دانیشە و وەك جاران  
شەرىكم بە، هەر ئىش و مەنسە بىكشت بوى، دەتدەمى.

مستەفا دەلى یەكەم ئاو هەواى سافى زید وولاتى خۆم  
بەو ئەمیری و شایەتیەى تۆ ناگۆرمەو و دانانىشم، ئەرك  
ومەنسە بىشم ناوئى و خوشم لیى نایە. كەرىم خان دەلى

خەلكى ئىران ھەموو مەنتەبارن و پېشكەشى دەنېرن بۇ ئەوھى ئەرك و مەنسەبىكىيان پېئى بسپېئىرم، تۆ لەبەرچى وەلاى دەنېئى؟ مستەفا لەوھەلامدا دەلئى من عىندال و نەوہ و كەس و كارى خۆم خۆش دەوئى و ھۆى چارە رەشى و كوشتن و مال و ئىرانى و تالان كرانيان پېئىك ناھېئىم. تۆ تېگەيشتنت نېہ و پېئىت واىہ ئەم حال و وەزەئى بۆت ھاتۆتە پېئىشى و ئەو ئەمىرى و شەوكتە و گەورەبىيەت تاكۆتايى تەمەن بۇ دەلوئى، بەلام دلئىبابە دواى خۆت، منال و نەوہ و كەس و كارت دەكەونە ھەژارى و ھەلاكەتەوہ و تووشى ھەموو چەشنە رەنج و تۆلە و ھەموو شېئوہ ئەشكجە و سەرکۆنەيەك دەبن.

بەكورتى، كەرىم خان زۆر پېئى دادەگرئى و دەيەوئى لاي خۆى بەئىلئىتەوہ، بەلام ھېچ سودىك نابەخشى و دواى ئەوھى لەگل دانەوہ و ناردنەسەر ئەرك و مەنسەبى ناھومئىد دەبئى فەرمان دەدات چەند سەر گوئىدريژى ناياب بدۆزنەوہ و ھەلئىيان بژيئرن و بۆى بېئىن. ئىنجا دەياندا بەمستەفا و دەلئى ئەوانەش لەبرى ئەو دوو لاقەئى وا پېئىت قەرزداربووم! پاشان چەند رۆژئىكى رادەگرئى و ديارى و پېشكەش بۇ ژن و پىئاوانى عىلەكەئى دەنېرئى و بەرپئى دەكات.

ھۆى دانرانى ناوى كۆماسى لەسەر ھۆزەكە، بەچەشنئى



که خۇيان دەگىپرنەو، ئەو ھەيە كاتى خوالىخۇشبوو خان  
ئەحمەد خان ھەوالەي سوورو ساتى قشووون دەئىرىئ بۇ  
ولات. لەبەر ئەو ھەي ئەم ھۆزە مانگا و مەپرىكى زۇريان  
ھەبو، ھەوالەي ماستيان دەداتى ئەمانىش بارە ماستەكان  
دېئىن و لە ناو ھەراستى ھوردو ھەكەدا ھەليان دەچنن. خان  
ئەحمەدخان دىئ و دەي بىنىئ و دەلىئ ئەمە كۆي ماستە!  
لەبەرئەو ھە «كۆماسى» ناسراو و ناودار بوون.

### نۆھەم - ھۆزى كوكونى

سەرۆك و كەيخوداي ئەم ھۆزە، زۇر جاران  
لەبەگزا دەي «ئىناخى» بوون. پىشتەر تايغەيەكى زۇر بە  
پايە وپىز بوون، بەلام بەتپەپەربوونى چەرخ و زەمانە  
لەبەريەك بلاوھيان كردو، ھەندىكىان لەخاكي دەولەتى  
عوسمانى لە گوندەكاندا نىشتەجئ بوون و بەشىكى  
دىكەيان وەك جارى جاران لەناوعىلى جافدا بە  
دەوارنشىنى ماونەتەو و بوونەتە بەشىك لە عىلى جاف و  
لەگەل ئەواندا گەرمىن و كوستان دەكەن.

ئىستا نزيكەي سى خىزانىكىان كە برىتى بىت لە سەد  
و پەنجا كەس، لەخاكي ناوچەي جوانرۇ عايد بە  
كوردستانى ئىران ماونەو و بەھار و ھاوین لە دووشوین  
كە «ماكوان» و كۆيلە» يان پى دەلىن و پايز و زستان لە

گەرمەسىرى «نمرەساوئەندە» (۱۰۴) و «گۆپرى گەورە»، مەپ  
و مالأت دەلەوەرپىنن. روون نىيە تائىستا كەسىكى خاوەن  
ناو و ناسراويمان لى ھەلكەوتوھ يان نا.  
ھۆى ناونران: چون لەسەردەمى بەھار و ھاویندا، ھەر  
دوو سى رۆژ لە شوپىنىك ئازەل دەلەوەرپىنن و زوو زوو  
ئەم كىو وئەو كىو دەكەن، بە كۆكۆپى ناويان دەرکردوھ  
كە ئال و گۆپرکراوى "كووھ كوھى" يە.

### دەھەم - ھۆى كۆسە

لەم ھۆزە نزيكەى چل خىزاننىك لەناوچەى سەقز و  
"سياكۆ" ى عاید بە كوردستان لە شىوھى دەوارنشىنى دا  
ماونەتەوھ. بەھار و ھاوین لەكوپستان و پايزو زستان  
لەگەرمىنى ناوچەى ناوبراو دەژین و بە مەزئە دووسەد  
كەسىك دەبن. پەنجا خىزاننىكيشيان لەھەوشارى ساين  
قەلا بەشىوھى عىلى و دەوارنشىنى دەژین. ھۆى ناونران:  
چون باوھگەورەيان ريشى نەبوھ و كۆسەبوھ، بەناوى  
ئەوھوھ ناسراون. تائىستا روون نىيە كەسىكى ناودار و  
ناسراويمان لى ھەلكەوتبى.

## مەتلەبى يازدەھەم

باسى ئەو ھۆزانەى كە پىتى يەكەمى ناويان "ل" ە

### يەكەم - لالە

ئەم ھۆزە پىششتر خىتوت نشىن بوون و بەھەوارچىيەتى ژياون، پايز و زستان لە ناوچەيەك بەناوى ئىلاخ كە عايد بەكوردستانە لە رەشمالاندا ژياون و مەرپ و مالاتيان لە وەراندووە بەلام ئىستا نزيكەى شەست خىزانىكيان لە گوندىكى ناوچەى ئىلاخ كە "چاك" يكى لىيە و بەھۆى ئەووە ناوى "ئىمام" ە نىشتەجىن. نزيكەى چل خىزانىكىشيان لە ئاوايى ديكەى كوردستاندا بلاو بوونەتەو ە بەنىرومى و بچووك و گەرەو ە بەمەزندسە دوو سەد كەسىك دەبن. روون نىيە كەسىكى ناسراويان لى ەلەكەوتبى. ھۆى ناونران؛ ەك زۆربەى ھۆز و عىلى ديكە بەناوى باو ەگەرەيان "لالە" ە ناسراون. (۱۰۵)

### دووەم - لەك (۱۰۶)

ئەم ھۆزە، پىششتر خىتوت نشىن بوون و بەھەوارچىيەتى ژياون بەلام نزيكەى ەشتا سالىك دەبى كە نىشتەجى بوون و ەندىكيان لە ناوچەى "اسفند ئاباد" ى كوردستان لە ئاوايىگەلى "چارگا" و "عەلى ويردى" و...

هتد دانیشتون، خەریکی کشت و کالڤ و بەشیکیان لە ئاواپیگەلی دیکە ی کوردستان وەك "بەرزاب" و... هتد، دا دەنیشن.

روون نییە کەسیکی ناوداریان لئ هەلکەوتی. ئەوەندە ی پرس و جۆم کرد، هۆی ناویرانی هۆزە کەم بۆ دەرنەکەوت، خوا زانترە.

### مەتلەبی دوازدەهەم

باسی ئەو هۆزانە ی وا سەرەتای ناویان پیتی "م" ه

#### یەكەم - مستەئابەگی

ئەم هۆزە، بەشیکن لە عەشیرە ی قوبادی و سەرۆکەکانیان هەمیشە لە بەگزا دەکانی ئەوان بوون. بەشیکیان بازەرە ی خاکی کرماشان و شارەزوو رو بوون و ئیستا نزیکە ی سی خیزانیکیان کە نزیکە ی سەد و پەنجا کەسیک دەبن، لە خاکی جوانرۆی سەر بە کوردستان ماونەتەو و پاشماوێیان لە وەرزی بەهار و هاوین دا، لە گوندی "زەلال" و "چەمەترار" مەروماڵات دەلەو پینن، پایز

و زستانانیش له گهډل عه شیره تی قوبادی ده که ون و ده چنه  
گهرمپن. چون له سهرده می کوډا، "مسته فا به گ" ناویک  
سهرۆکیان بو، به مسته فا به گی ناویان دهر کردوه و تا  
ئیستا نه مان بیستوه و له سهر زمانی خه لکیش نییه  
که سیکی ناسراوی خاوه ن ناویان لی هه لکه وتبی.

### دووهم - هۆزی "مه نوو چیه ری"

ئه م هۆزه ش وه ک "مسته فا به گی" به کان، به شیکن له  
عه شیره تی "قوبادی" و سهرۆکیان هه می شه سهرۆکی  
قوبادی به کان بو. ئیستا به مه زننه په نجا خیزانیکیان له  
خاکی جوانرۆدا ماونه ته وه که گوايه نزیکه ی دووسه د و  
په نجا که سیک ده بن. به هاران و هاوینان له مووچه و  
مه زرای ناسراو به "سهریاس" سهر به ناوچه ی جوانرۆ  
ده می ننه وه و به پایز و زستانیش له گهډل عه شیره تی قوبادی  
دا ده چن بۆ خاکی زه هاو و له وئ هه وار ده خه ن. هۆی  
ناو نرانیان ئه وه یه له سهرده می زوودا، مه زن و سهرۆکیان  
"مه نوو چیه ره به گ" کوری "سه یدای ئه حمه د به گ" بوه و [به و  
بۆنه یه وه] به "مه نوو چیه ری" ناسراون، نه زانراوه که سیکی  
ناو داریان لی هه لکه وتبی.

## سینھام - ھۆزی "مەندەمی" (۱۰۷)

ئەم ھۆزە، ئیستا لە کوردستانی ئیران دا بوون بە دووتیرەوہ: یەکەمیان بە "محمد مرادی" ناوی دەرکردوہ کہ دەگەریتتەوہ بۆ ناوی "محمد مرادی" ی باوہگەورەیان، دووھەم "ناری مرادی" ن کہ مەزن و کوپخایان "گەنج محمد" ناویکە. نزیکە ۵۰۰ خیزان و بەمەزندە سێ ھەزار کەس دەبن[؟]. پێشتر، بە بەھار وھاوین لە ئیلاخاتی کوردستانی ئیران رەشمالیان ھەلداوہ و ئازەلیان لەوہ پاندوہ، پایز و زستانی لە گەرمی زەھاو و شارەزور زستانە ھەواریان خستوہ، بەلام نزیکە بیست و دو سێ سالیئک لەمەوبەر لەگەل عیلى جاف کہ بەھار و ھاوینان بۆ مەپ و مالات لەوہ پاندن دەھاتنە کوردستانی ئیران و ھەر وہا لەگەل ھۆزی "گەلالی" کہ بەشیکن لە ھەشیمەتی جاف شەپ و کوشتاریکیان کرد و گەلالیەکان ھوت کەسیان لەمەندەمی کوشت کە یەکیکیان برای "گەنج محمد"ی ناوبراو بوو. پاشان ھۆزی مەندەمیش ھیزیکیان کۆکردوہ و پزانی سەر گەلالیەکان و چەند کەسیکیان بەرەسمی تۆلەسەندەوہ کوشت و بریندار کرد. ئەم مەسەلە، بوہ ھۆی دوزمانیەتیەکی زۆر لە نیوان ھەر دوو ھۆز و ھۆزی مەندەمی کہ جیرانی عیلى جاف بوون وایان بە باش زانی چوونە گەرمین بە یەکجاری وەلانین و

كەيخوداكانيان چەند پارچە گوندی گرنگیان لە مەحالی "حسین ئاوا" ی کوردستانی ئێران کپری کە "سیاسەرانى سەرۆو و خواروو"، "کەلهورئاوا" و "پشت تەنگ" یان پى دەلین. خۆیان و هۆزەکەیان لەوئ مانەو و خەریکی کشت و کال و زەرعات بوون. بەپایز و زستان بەشیوێ هەوارچییەتی دەچن بۆ کویستانی ناسراو بە "پیر- مەحموود" کە کەوتۆتە نیوان کوردستان [ی سنه] و گەرۆوس و نزیک بەو گوندانەیه کە ناومان بردن.

ئێستاش ئەوا دە دوازه سالیکه له نیوان تیرەى "محمد مرادی" و "تاری مرادی" دا دوو بەرەکی سەری هەلداو و تاری مرادیەکان لەوانی تر جیا بوونەتەو و لەلای "قەرەخلوو" و "کانی درێژ" ی سەر سنووری کوردستان [ی سنه] و گەرۆوس هەواری هاوین دەخەن و بۆ پایزو زستانیش لە ئاواپیگەلی ناوچەکەدا هەر دو سێ خیزانیك لەگەڵ خاوەن گوندیک پیک دین و لەوئ دەمیئەو.

ئەم تیرەیه نزیکەى هەشتا خیزان و سێ سەد کەس دەبن، کویخای ئێستایان "قەیخا محمد" ناویکە و هۆی ناوئرانیان ڕوون نییه. نزیک بە سێ سەد خیزانی ئەم هۆزە چەندەها سالە لە مەحالی "بازیان" و "سەرچنار" لە دەوروبەری سلیمانی نیشتەجین و لەوئ دەژین. نەبیستراو کەسیکی ناواریان لێ هەلکەوتن.

## مەتلەبى سۆزدەشمە

باسى ئەو ھۆزانەى كەپىتى يەكەمى ناويان "ن" ە

### يەكەم - نەدرى

پىشتر، نزيكەى سەد خيزانىك بوون كەبەھۇى گرانى  
و قات و قىربەوۈە بلاوۈەيان كىردوۈە و لىك دابراون،  
هەلاتوون و ھەر چەند خىزانىك لە شوينىك  
گىرساۈنەتەوۈە، ئىستاش نزيكەى دە خيزانىكىان لى  
ماۈتەوۈە كە بە نىر و مى و ورد و درشتەوۈە نزيكەى  
پەنجا كەس دەبن. بەھاران و ھاۈىنان لە گۈندى  
"مىرگەسار" و "ئەبدالان" لە مەھالى "زاۈەرۇ" ى كوردستان  
و پايزان و زستانان لە قشلاخى جوانرۇى كوردستان و  
"ماھىدەشت" ى كرماشان مالات دەلەوۈەپىنن و ژيان  
دەبەنەسەر. ئەم ھۆزە ھەر لە كۆنەوۈە ھاۈرئى لەگەل  
تيرەى زەردوۈۈى لە لايەن بەرپۇۈەبەرانى جوانرۇۈۈىيەوۈە بە  
وەكىلانى جوانرۇ ئەسپىررابوون و خزمەتى ئەوانيان  
دەكرد. ھۇى ناۈنران: چون لە تۆرەمەى "نەدر محمد"  
ناۈيك بوون، بەو ناۈوۈە ناسراون. كوئخاى ئىستاىان  
"قەيخا محمد" ناۈيكە و نەمانبىستوۈە كەسىكى ناۈداريان  
لى ھەلكەۈتئى.



## مەتلەبى چواردەھەم

باسى ئەوھۆزانەي كەناويان بە پىتى "و" دەست پىئ  
دەكات

### يەكەم - وەلەد بەگى

ئەم ھۆزە بەھۆي ئازايەتى و بەجەرگى و پىاوەتپەوہ  
لەناو كورداندا بوونەتە مەسەل. پىشتەر، عەشپىرەپەكى  
مەزن و بەپايە وپىز بوون و بەھۆي ئازايەتى و  
نەترسىپەوہ زۆربەيان كوژراون. كەسانى ناسراو و ناودار  
بە ئازايەتى و بەجەرگيان زۆر لەناودا ھەل كەوتووە وەك  
: "بەھرام بەگ" و "سۆفى بەگ" و "پۆستەم بەگ" كە  
بەراستى لە شەرپ و گەردا "پۆستەمى زال" بوون.  
ھۆزى ناسراو بە جاف، لە راپوردوو دا ھەموو  
ژېردەست و تابىعى عىلى وەلەدبەگى بوون و "جافى تاپشە"  
ش كە ئىستا ژېر حوكمى حاكمانى كرماشان، لەم ھۆزەن.  
بەشىكى دىكەيان لە ناوچەگەلى كرماشان، بەتايبەت  
"ماھىدەشت" دا بلاو بوونەتەوہ و لەويخ دەژين. ئىستا  
نزيك بە سەد خىزان كە شەش سەد كەسىك دەبن، لەخاكى  
جوانپۇدا ماون بەھاران و و ھاويان لەمەحالى  
شانىكان" و "كرە" و كوئىستانى "بازان" مەرپ و مالأت  
دەلەوەرپىنن و بەپايىز و زستان، لەداوئىنى [چىيائى] "منج" و

"چيگيران"، ههروهه "سوورمپر" و "رازان" ي عايد بهزههاو، ههوار دهخن و چون سهروكي هۆزهكه ههميشه لهوهچهي "وهلهد بهگ" بوه، به وهلهد بهگي ناسراون. ئيسستاش سهروكيان "فتهاح بهگ" كورپي وهلهد، كورپي سهعيد بهگ، كورپي بههرام بهگ، كورپي سوؤفي بهگ، كورپي سهيدي ئهحمهد بهگ، كورپي وهلهد بهگ، كورپي سهيد محمد بهگ كورپي وهلد بهگي ناوبراوه. ههمو ئهوكهسانه و لهوانيش زياتر ئهوانه ي وا كهوتوونهته پهراويزي بنهچهكي "اقناق" هوه بههوي نازيهتي و نهبردي يهوه، له گۆرهپاني شهردا كوژراون. [وهلهدبهگي] مردن بهمهركي سروشتي بهعيب و شورهبي دهزانن، گهرچي هۆزهكه - بهكردهوه، زۆر مال ويران و پهريشان حال و بي سهر و سامانن بهلام لهگهل ئهوهشدا، گهورهبي و ترسيان وا لهدلي عهشاير و رهعيهتي ديكه نيشتوه، كه هۆزاني مهزن، بهجاف و ئهواني ترهوه، ئهوپهري ئيتاعهيان لي يان بيت.

له حال و وهزعي عهشاير و تايفهگهلي هۆزاني كوردستان، ئهوهي بو ئهم بچووكه ئاشكرا بوه، ههر ئهوانهن كه [ليهدا] هيئاومن و نووسيومن. تكام له رهوشتي پاكي بينهران ئهوهيه له ههموو شوينيكدا چاو له ههله و عيب و خهتاي پهرتووكهكه بپوشن، والسلام.

## پهراویزه‌کان

۱- ناصرالدینشای قاجاره، چواره‌مین شاه له زنجیره‌ی قاجار (۱۳۱۳-۱۲۴۷ / ۱۸۹۶-۱۸۳۱). راپه‌پینی شیخ عوبه‌یدیلای شه‌مزی‌نی (۱۸۸۰) و هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی حکومه‌تی ئه‌رده‌لانییه‌کان (۱۸۶۷) له‌سه‌رده‌می ناصرالدین شادا روویانداوه.

۲- ظل السلطان، نازناوی «مه‌سه‌وود میرزا» کورپی ناصرالدین شای قاجاره (۱۳۳۶-۱۲۷۷ / ۱۹۱۸-۱۸۵۰) که بۆ ماوه‌یه‌کی چه‌ند ساله‌ی نیوان ۱۸۸۲ و ۱۸۸۸ حاکمی ناوچه‌ی رۆژئاوا‌یییه‌کانی ئی‌ران (وه‌ك کرماشان و کوردستان) بوو. ظل السلطان میژوو‌یه‌کی به‌ناوی «تاریخ مسعودی» به‌وه‌ نووسیوه.

۳- مرتضی قلی خان «صنیع‌الدوله» (۱۳۲۹-۱۲۷۳ / ۱۹۱۱-۱۸۵۶/۷) سه‌رۆکی یه‌که‌مین مه‌جلیسی شۆرا و وه‌زیری چه‌ند کابینه‌ی ئی‌ران.

۴- طوس کورپی «نوزر» سه‌رداری ئی‌رانی سه‌رده‌می «که‌یانیه‌کان» و پالاه‌وانیکی «شاهنامه‌ی فیرده‌وسی».

۵- کتیب‌یکه‌ له‌زانستی جواغرافیاو... دا که "حمدالله مستوفی قه‌زوینی" له‌ سالی ۷۴۰/۴۰-۱۳۳۹ دایناوه و له ۱۸۹۳ دا وه‌رگه‌راوه‌ته‌ سه‌ر ئینگلیزی.

۶- شوړه کاتیکه له رۆژئاوای ئیسفه هان، باکووری کرمان و باشووری خوراسان.

۷- شوینایه تی ئه م شوینه م بۆ روون نه بوه وه.

۸- خوسره وی په رویز، کورپی "هورموز" ی چواره م (۶۲۸ز) بیست و پینجه مین شای زنجیره ی ساسانی (۶۵۲-۲۲۴ز)

۹- شمس الدین ابو العباس احمد کورپی ابراهمی بهر مه کی هه ولیبری (۶۸۱- ۶۰۸ هـ ۸۳-۱۲۸۲ تا ۱۲- ۱۲۱۱ز) دانه ری کتیبی «وفیات- الاعیان». کورپی خه لله کان، کورد بوه.

۱۰-

۱۱- آسمان شو، ابرشو، باران بیار آب اندر ناودان نایدیکار ناودان همسایه درجک آورد آب باران، بار صدرنگ آورد.

۱۲- دوو هۆزی عه ره بی دانیشتنووی مه دینه.

۱۳-

دو مرد کرانمایه و پارسا	دوپاکیزه از کومر پادشا
دگر، نام «کرمایل» پیش بین	یکی نامش اربایل پاک دین
چنان بد که بودند روزی بهم	سخن رفت هرگونه از پیش وکم
وز آن رسمهای بداندرخورش	زیبیدادی شاه و از لشکرش
بباید بهزی شاه رخت آوری	یکی گفت مارابه خوالیکری
یکی راتوان آوردین برون	مگرزین دوتن راکه ریزند خون
خورشها باندازه برداختند	برفتند و خوالیکری ساختند

خورشخانه پادشاه جهان	گرفت آندو بیدار روشن روان
چو آمدش هنگام خون ریختن	به شیرین روان اندر آویختن
از آن روزبانان آدم کشان	گرفته دومرد جوان راکشان
دمان پیش خوالیگران تاختند	زیبالا بروی اندر انداختند
پراز درد، خوالیگران راجگر	پراز خون دودیده، پراز کینه، سر
همی بنگرید، این بدان ان بدین	ز کردار بیداد شاه زمین
از آن دویکی رابپرداختند	جز این چاره راه نشناختند
برون کرد مغز سر کوسفند	بر آمیخت بامغز آن ارجمند
یکی رابه جان داد زنهاروگفت	مکرتابیاری سراندر نهفت
مکرتانباشی به آباد شهر	ترادر جهان کوه و دشت است بهر
به جای سرش ز آن سربی بها	خورش ساختند از پی اژدها
از اینگونه هرامهیان، سی جوان	از ایشان همی یافتندی روان
چوگرد آمدندی از ایشان دویست	بدانسان که نشاختندی که کیست
خورشگر برایشان بزى چندومیش	بدادی و صحرانهادیش پیش
کتون کرد از آن تخمه داردنژاد	کز آباد بر دل نیایدش یاد.

۱۴- ناوچه یهك له ناوه ندو پوژئاواى ئییران كه ئیسفه هان وهمه دان وكرماشان و كوردستان تا سنوورى نازه ربایجانی ده گرتنه بهر. عیراقی عه جهم بهمه زننه ههر نه و ناوچه یه ده گریته وه كه عه ره ب پئیان ده گوت "جبال".

۱۵- شار و ناوچه یهك له مه ركه زى ئییران و ۱۴۰ کیلومه تری پوژئاواى تاران.

۱۶- مه‌هابادی ئیستا.

۱۷- خان ئەحمد خان کورپی هه‌ئۆخان (۱۰۴۸- ۱۰۲۶/ ۱۶۲۸- ۱۶۱۷ز). سه‌ره‌تای ئۆکه‌رایه‌تی و ئالقه‌له‌گوپی خانانی ئه‌رده‌لان بۆ شاهانی ئیران له‌ خان ئەحمد خانه‌وه‌ داکه‌وت که هه‌ئۆخانی باوکی وه‌ک بارمته‌ له‌ ئیسفه‌هان لای شاه‌عه‌بباسی سه‌فه‌وی داینابوو. شا‌عه‌بباس خوشکی خۆی لێ ماره‌کرد و نارديه‌وه‌ بۆ کوردستان. ده‌لێن هه‌ئۆخان پێی گوتوه‌: ره‌ببی جوانه‌ مه‌رگ بی که پێی قزلباش [واته‌عه‌جه‌م] ت بۆ ناو کوردستان کرده‌وه‌! (تحفه‌ ناصری، ل ۱۰۹)

۱۸- له‌ ده‌قی فارسی دا، به‌ هه‌له‌ « هوخان » نووسراوه‌.

۱۹- شاه‌عه‌بباسی یه‌که‌می سه‌فه‌وی (۱۰۲۸- ۹۷۸/ ۱۶۲۹- ۱۵۷۱ز) کورپی "محمد خودابه‌نده‌".

۲۰- خوسره‌وخانی دوهم کوری ئەحمد خانی موهاجیر، نه‌وه‌ی سوبحان ویردی خانی ئه‌رده‌لان بوه‌ (تاریخ مردوخ، ب ۲، ل ۱۲۸) و دووجار گه‌یشته‌وته‌وه‌ به‌ حکومه‌تی ئه‌رده‌لان. جاری یه‌که‌م له‌ ۱۱۶۸ تا ۱۱۷۶/ ۱۷۵۴ تا ۱۷۶۲-۳ و جاری دووه‌م له‌ ۱۱۷۹ تا ۱۲۰۴/ ۱۷۶۵ تا ۱۷۸۹.

۲۱- سوبحان ویردی خان کورپی عه‌لیقولی خانی

ئەردەلان لە سالانی ۱۱۴۳-۱/۱۷۳۰ تا ۱۱۶۰ / ۸-۱۷۴۷دا  
چوار جار بە حکومەتی ئەردەلان گەیشتووە.

۲۲- زنجیرەیی "زەندییەکان" بە "گەریم خان" دەستی  
پێ کرد کە دوای کوزرانی نادر شای ئەفشار لە سالی  
۱۷۴۹/۱۱۶۲ گەیشتە حکومەت و بە دەستی ئاغا محمد  
خانی قاجاریش لە ۱۲۰۹ / ۵-۱۷۹۴ دوایی پێ هات.  
۲۳- لە دەقی فارسی دا، بەشییووی «سنکر»  
نووسراوە.

۲۴- شاروچکەییە کە لە ۱۴ کیلۆمەتری باکووری  
رۆژئاوای هەمەدان.

۲۵- امان الله خانی مەزن (۱۲۱۴/۸- ۱۷۹۹ تا  
۱۲۸۴-۸/۱۸۶۷ز).

۲۶- لە میژووی قاجارەکانی ئێراندا، تەنیا فەتخەلی  
شا (باباخان) نازناوی "خاقان" ی پێ دراوە. فەتخەلی شا  
لە نیوان سالانی ۱۲۱۱ / ۱۷۹۷ و ۱۲۵۰ / ۱۸۳۴ دا  
حکومەتی کردووە.

۲۷- خوسرەوخانی "ناکام" میژدی "مەستوورەیی  
کوردستانی" میژوونووس و شاعیرەیی ناوداری  
کوردستان. خوسرەو خان کوری امان الله خان و لەنیوان  
سالانی ۱۲۴۰ و ۱۲۵۰ / ۵-۱۸۲۴ و ۱۸۳۴ ی زاینی دا  
حاکمی ئەردەلان بوە.

۲۸- عباس میرزا نایب السلطنه "كۆرى فەتھەلى شا،  
وھەلىغەھد و ھاكىمى ئازەربايجان بوھ (۱۲۴۹- ۱۲۰۲/۴- ۱۸۳۳  
تا ۱۷۸۷ز) .

۲۹- دوورنىيە نيازى نووسەر، رەزاقولى خانى كۆرى  
خوسرەوخان و نەوھى امان الله خان بېت كە مېردى "طوبى  
خانم" كچى فەتھەلى شا و خوشكى «نایب السلطنه» بوھ.  
رەزاقولى خان لە نيوان سالانى ۱۲۵۰ و ۱۸۳۴/۱۲۶۳ تا  
۱۸۴۷، سىخ جار بۇ تەھاكىمى ئەردەلان.

۳۰- ئەم بۆچوونە و زوربەى بۆچوونەكانى ديكەى  
نووسەر لەمەر تۆپۆنىمى واتە ناوى شوينەكان راست نيبه.

۳۱- كلؤللى كۆرى خوسرەو لە سالانى ۶۰۶ تا ۶۲۹  
كۆچى / ۱۲۰۹ تا ۱۲۳۲ زايىنى داھاكىمى ئەردەلان بوھ.

۳۲- چەنگيزخانى مغول لە سالى ۶۱۶ى كۆچى / ۱۲۱۹  
زايىنى لەگەل سوپاي مغول هيرشى كرده سەر ئيران و  
لەماوھى دووسال دا ھەموو وولاتەكەى داگير كرد.

۳۳- گونديكى زاوهرؤى سنه كە كەوتوتە سەرچؤمى  
سيروان.

۳۴- ئەو بەسەرھاتەى ليرەدا بۇ «كلؤل» نووسراوھ،  
بەروالەت ھى «خوسرەوى ئاشەوان» باوكى كلؤلە (بروانە  
تحفە ناصرى، ل ۹۱).

۳۵- نوسخەكە، دەبى لەبەر نوسخەيەكى ترەوھ



نووسرابیته‌وهو نووسەر، له‌کاتی روونووس کردندا توشی هه‌ندێ هه‌له‌ بووبیئت. رسته‌ی فارسی «بمفاد بی دولتی ازنفاق حیز و حکومت ان صفحات ازکف اوها بیرون...»، ده‌بێ به‌م شیوه‌یه‌ بخوینریته‌وه: «بمفاد بی دولتی ازنفاق خیزد، حکومت ان صفحات ازکف اوها بیرون...».

۳۶- شه‌شه‌مین شاه‌ی زنجیره‌ی سه‌فه‌وی که له‌نیوان سالانی ۱۰۲۸ تا ۱۰۵۲ (۱۷۲۹ تا ۱۶۴۲) دا حکومه‌تی کرد. سالی ۱۰۴۶ به‌ران‌به‌ره له‌گه‌ل سالانی ۷-۱۶۳۶ ی زاینی.

۳۷- عه‌لی شه‌که‌ر، بریتی بوه له «اسفند ئاباد» ی ئیستا و «زرین کمر» ی گه‌پووس (تحفه‌ ناصری، ل ۹۱) اسفند ئاباد، له‌وسه‌رده‌مه‌دا، عاید به‌ هه‌مه‌دان بوه.

۳۸- گوندی «په‌ری» یا «په‌ریه» له‌سه‌ر پریگی «مه‌لایر» بو «ئه‌رک» ناوه‌ندی ئه‌سلێ هۆزی زه‌ند بوه.

۳۹- نادر شاه‌ی ئه‌فشار (۱۱۰۰ تا ۱۱۶۰ / ۱۶۸۸ تا ۱۷۴۷) بناغه‌دانه‌ری زنجیره‌ شاهانی «ئه‌فشار» له‌تورکانی هۆزی ئه‌فشار بوه و له‌نیوان سالانی ۱۱۴۸ تا ۱۱۶۰ دا حکومه‌تی ئییرانی کردوه.

۴۰- ده‌ره‌گه‌ز شاریکه له‌ باکووری خوراسانی ئییران و نزیک قوچان.

«ئه‌بیوه‌رد» شاریک بوه له‌ نزیک ده‌ره‌گه‌ز که ئیستا

- ويژان بوه و عايد به كۆمارى توركمه‌نستانه.
- ۴۱- شامپۇرخى ئەفشار، نەۋەي نادىشا لە سالانى ۱۱۷۱ تا ۱۲۱۰ (۱۷۴۸ تا ۱۷۹۶)دا ھۆكۈمەتنى كىردۈە.
- ۴۲- عەلى مەردان خانى بەختيارى و دۆستى كەرىم خانى زەند كە دوانتر، لە سالى ۱۱۶۵ / ۱۷۵۲ ز، ھەر بەدەستى كەرىم خان كوژرا.
- ۴۳- ئەبوو توراب مىرزا ناسراو بە شاھ اسماعىلى سېھەم لە سال ۱۱۶۳ / ۱۷۵۰ لە كاتىكدا زۆر مندال بوه، نراۋەتە سەرتەختى شاھى و پاشان كەرىم خان لەسەركارى لابرۋە.
- ۴۴- ھەسەن عەلى خانى كورپى لوتفەلى خانى والى، لە سالانى ۱۲۰۹ تا ۱۲۱۴ كۆچى / ۱۷۹۴ تا ۱۸۰۰ زايىنى دا ھاكىمى ئەردەلان بوه.
- ۴۵- محمد حسن خان، باوكى «ئاغا محمد خان»، بناغەدانەرى زنجيرەي قاچارەكان بوو و بەدەستى كەرىم خانى زەند كوژرا.
- ۴۶- «كەرەوز» ناۋچەيەكى كوردستانە و كەتۆتە بەرى پۇژئاۋاى سەنە و دەفسەخىك لەشار دۋەرە.
- ۴۷- كەمەر = سەمەرە.
- ۴۸- ئەم ووشەيەش لە شىۋەي "تىكلو" دانووسراۋە و دوورنىيە ھەلەي نووسەرى نوسخەكە بىت.
- ۴۹- ساپال (؟)

۵۰- محمد شاه قاجار كورپى عباس ميرزا، له سالانى  
۱۲۵۰ تا ۱۲۶۶ / ۱۸۳۴ تا ۱۸۴۸ داشاي ئيران بوه.

۵۱- امان الله خانى دووهه م (غولام شاخان) له سالانى  
۱۲۶۱ تا ۱۲۸۴/۱۸۴۵ تا ۱۸۶۷ دا، سى جار بوته حاكمى  
ئەردەلان.

۵۲- ناوچهى گهرووس كه وتوته نيوان سنه و قهزوين  
و ههمه دان، مەرکهزه كەي «بيجار» ه.

۵۳- ناوچهى ههوشار كه وتوته نيوان بيجار و  
ميانداو و بۆكان؛ ساين قهلا وتيكابيش دوو شارى  
ناوچه كەن.

۵۴- وشه كه، له دهقى فارسى دا به شيوهى «ايناقى»  
نووسراوه.

۵۵- ئيله روتى (تاريخ مردوخ، ۱، ۷۷)

۵۶- دوروى (دوروى): تاريخ مردوخ، ۱، ۹۱

۵۷- نووسه ر خوى له وه ده پايزى بلئ «حه بيب بهگ»  
له لايهن منه وه حوكمات و سه رو كايه تى هو زى باوه جاني پئ  
سپيرراوه. ئەم شيوه باس له خو كرده شتيكى ئاساييه  
به پرواي من هو يه كى ديكه يه بو ئە وراستيه كه نووسه رى  
ناميلكه كه، ده سه لانداريكى كوردستان بوه.

۵۸- «هه وه توو».

۵۹- «قراقوره» ي ده سنووسه كه.

۶۰- سه‌رۆکیکی سویای نادرشای ئەفشار بوو که‌دوای مردنی ئەو دەستی بەسەر ئازەربایجان دا گرت و شاری و رمیی کردە پیتەختی خۆی بەلام لەکەریم خانی زەند شکستی خوارد (۱۱۶۷ ک / ۴-۱۷۵۳ز).

۶۱- بە‌گوێزە‌ی یادداشتی خوالیخۆش‌بوو «دوکتور عابید» لەسەر نۆسخە‌ی دەست‌نووسی ئەم تەرجمە‌یە‌ی من، زۆر بە‌ی هۆزە‌کە، ئیستا لە‌کوردستانی سووریا دە‌ژین.

۶۲- بلیلوند

۶۳- تایجوزی

۶۴- مە‌لا ئە‌بوو بە‌کر. محمد حسن کورپی سید ه‌دایت الله لە‌سالی ۹۰۹ ی کۆچی لە‌دایک بوە و لە‌ سالی ۹۹۹ (یا ۱۰۱۴) کۆچی دوایی کردوە. دوو کتییبی بە‌ فارسی نووسیوہ: «سراج الطریق» و «ریاص الخلود». ب‌پروانە بامردۆخ روحانی تاریخ مشاهیر کرد (ج ۱، ل ۱۶۳).

۶۵- مە‌لا عبدالکریم کورپی مە‌لا ابو بکر مصنف چۆ‌ری مە‌ریوانی، خاوە‌نی «تە‌فسیری قورئان» تا سوورە‌ی نە‌خل لە‌ ۳ بە‌رگدا، «الواضح»، «المتوسط»، «الواضح» و «انذار الاخوان» لە‌ سالی ۱۰۵۰ی کۆچی دا کۆچی دوایی کردوہ. هە‌مان (ل ۱۸۲).

۶۶- سە‌ید مە‌لا جامی، نە‌وہ‌ی مە‌لا ئە‌بووبە‌کری مصنف، کاتی بوداق سولتان حاکمی موکری لە‌ سالی

۱۰۸۹ ی کوچی مزگوتی جامیعی شاری سابلاخی دروست کرد، له «چۆر»ی مهربوانه وه هیئایه سابلاخ و تا دوارپۆزی ژیان (سهرهتای سهدهی دوازهههم) له وئ مایه وه (ههمان، ل ۲۰۸)  
۶۷- تیکلو.

۶۸- عهزیز خانی موکری (سردار کل) له سال ۱۲۰۷ ک له سهردهشت له دایک بوه و له ۱۹ی شهشهکانی سالی ۱۲۸۷، کوچی دوابی کردوه (۱۸۷۱-۱۷۹۲). عهزیز خان له ژیانی ههشتا سالهی خویدا به گه لیک مهنسه بی دهولهتی گه یشته که سهرداریی ههموو قشوونی ئیران له دهورهی ناصرالدین شاهی قاجار به کئ له وان بوو.

۶۹- دهس نووسه که ناوی کویخاکهی نهبردوه. وا وئ دهچی که نوسخه هه لگر، له کاتی نووسینه وه دا ئەم ناوهی له بیر چوو بی به لام میرزا علی اکبر وقایع نگار له "حدیقه ناصریه" دا ده لئ ناوی "کویخا عوسمان" بوه. بروانه حدیقه ناصریه، پیشو، ل ۲۵۳ ههروه ها بروانه تحفه ناصریه، ل ۳۷۷.

۷۰- دۆم به «کلاشکەر» ده گوترئ و له سنه، ئیستاش گه ره کئ به ناوی "گه رکی دۆمه کان" هه به که ههموو کلاشکەر بوون. به کئ له قشلاخه کانی گوندی "سووره توو" ی ژاوه رۆش، به "دۆمه کان" به ناوبانگه. بۆیژی به ناوبانگی

گهلباخی «مچهی سهرمهس» دهلی:  
«له ناو دۆمهکان، دۆمی کزم رۆ له جووتی کلاش،  
چوارلنگ دزم رۆ». یادداشتی دوکتور عابیدی سیراج  
الدینی، هاوینی ۱۹۹۴.

۷۱- کوانکر [=کهوانکر، کهوانگر، کهمانگر].  
۷۲- له پهراویزی دهستنوسه کهدا، به شیوه خه تیکی  
جیاواز ئەم رستهیه نووسراوه: «محل تامل است» واته  
"جیی وردبوونه وهیه" وا دیاره ئەم ناوه زۆر جیی دلنیاپی  
نه بی.

۷۳- الی پینک.

۷۴- قلعه فولاد.

۷۵- چروادلی.

۷۶- رندان یا رندات؟

۷۷- ابراهیم بهگی وه کیل.

۷۸- امام قلی خانی زهنگه نه بهیژی سواره ی زهنگه نه  
و که لهوړ، شاری کرماشانی گرت به لام حه سه نه لی خانی  
ئه رده لان شکستی دا.

۷۹- حه سه نه لی خانی ئه رده لان له نیوان سالانی ۱۱۶۱  
و ۱۱۶۶ دا حاکمی ئه رده لان بوه.

۸۰- دوایین شای ره سمی له زنجیره ی سه فه ویه کان،  
له ۱۱۰۵ ک / ۱۶۹۴ ز چۆته سه رته خت، له سال

۱۷۲۲/۱۱۳۵ مه‌حموودی ئەفغان لەسەرکاری لابردوه و له  
سالی ۱۱۴۲ / کووژراوه.

۸۱- آهنگران.

۸۲- اساوله.

۸۳- ئەمان الله خانی وه‌کییل سه‌ره‌کی دیوه‌خان له  
سه‌رده‌می حوکماتی حسنعلی خانی امیر نظام گرووسی  
(۱۲۰۹- ۱۳۱۳/۱۸۹۱ - ۱۸۹۵) و خاوه‌نی هه‌ندی مه‌نسه‌ب  
و مه‌قامی دیکه‌ی ناودیوه‌خان .

۸۴- بېروانه په‌راویزی ژماره ۲۶ ی ئەم وتاره.

۸۵- که‌شکی .

۸۶- که‌لاشی.

۸۷- ده‌سنووسه‌که، ناوی ئەو گونده‌ی دووجار، به  
دووشیوه‌ی جیاواز هیناوه: ترخال آباد و ترخان آباد.

۸۸- شاه ته‌هماسبی یه‌که‌می سه‌فه‌وی (دووه‌مین شاه  
له زنجیره‌ی سه‌فه‌وی) (۹۸۴- ۹۱۹ / ۱۵۷۶-۱۹۱۳) له سالی  
۹۳ / ۱۵۲۴ دا هاته سه‌رته‌خت.

شاه ته‌هماسبی دووه‌می سه‌فه‌وی [ده‌هه‌مین شاه‌ی  
زنجیره سه‌فه‌وی] له‌نیوان سالانی ۱۱۳۵ و ۱۷۳۱/۱۱۴۴-  
۱۷۲۲ دا شاهیه‌تی کردوه.

۸۹- ده‌بێ سالانی شه‌ست له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م بێت.

۹۰- کیله‌که‌وگ؟

۹۱- گەلباخییەکان، هەشت تیرەن: قەمەری، گاملی، كاك سەوھەندی، مورادگۆرانی، چۆخەرەشی، پیتوھسەری، ھەمزەیی، كوئكنی (؟)پروانە، شیخ محمد مەردۆخ، تاریخ كردستان وتوابع، ب ۱، ل ۱۰۸.

۹۲- پێشینەى ناوی گەلباخى واھەییە لە ئاڤیستاڤا بدۆزریتەوھە کاتى باسى كوچى زەردەشت دەكات لە گۆلى چیچەستەوھە بۆ بەلخ و ئەو بەلخەش زۆر وا ھەییە پەییوھەندی لەگەڵ گەلباخیدا ھەبیت. ئەم بۆچوونەم لە خوالیخۆشبوو عمادالدین ملکشاھی وەرگرتۆھە. پروانە کتیبە بەنرخەكەى بەناوی «جغرافیای غرب ایران یا کوههای اوستا» بەفارسی.

۹۳- مەردۆخ دەنووسی: ئەم ھۆزە نزیکەى بیست تیرەن: خالیدى، شیانى، سیاسیا، کاظم خانى، خەمان [یا خومان؟]، قەش، گرگا، کولەپا، کەلەجۆ، شوان، قوچمی، مەنسووری، ئەلوھەندی، ماھیدەشتى، ھاروون ئابادى، شاھینی، مووش گیر، بوداق بەگى، زەینەل خانى و کەمەرە. پروانە، پێشوو، ل ۱۰۵

۹۴- سالی ۱۱۴۸/۱۷۳۶.

۹۵- پروانە پەراویزی ژمارە ۷۷ تا ۷۹ ی ئەم وتارە.

۹۶- مەردۆخ دەلێ شەش تیرەن: قەلخانى، بیبەیانى، نیریژی، گاوارە، کانى زنجیری، وریزھو، پروانە مەردۆخ، پێشوو، ل ۱۰۸

۹۷- بۆم روون نەبووھە وە کئ یە. تۆ بلایی مەولانا



ئەحمەدى كەمانگەرى نەقش بەندى نەبىت كە لە  
ناوەرپاستەكانى سەدەى سىز دەھەمى كۆچىدا ژياوۋە ياخود  
شىيخ ئەحمەد ئەفەندى گۆرانى و سەيد ئەحمەدى  
سەردارى بەرزنجى كە لە كۆتايى ھەمان سەدە دا ژياون؟  
پرۋانە بابا مەردۇخ رۇحانى، تارىخ مشاھىر كەرد، ب ۱.

۹۸- «لە ناوچەى ژاوەرۇ دەژىن، بەلام بە پىچەوانەى  
ژاوەرۇ پىيەكان كە بەھەورامى دەدوین، ئەمان شىۋە زمانى  
سۆرانىيان ھەيە و زاراۋەيان لە جافى دەچى». يادداشتى  
دوكتور عابىدى سىراج الدىنى.

۹۹- كەروز.

۱۰۰- ھوخان.

۱۰۱- دووتىرەن: شوان خاسە و شوان بازىان و  
دراوسىيى "شىيخ بەزىن" ن. مەردۇخ، پىشوو،  
۱۰۲- بە شىيىكىيان لە كەركووك و ھەندىكىيان لە  
"ئەرزپۇم" ن. مەردۇخ، پىشوو، ل ۹۹.

۱۰۳- شەشەمىن شاھى زنجىرەى صەفەوى كە لە نيوان  
سالانى ۱۰۳۸ و ۱۰۵۲ / ۱۶۲۹ و ۱۶۴۲ دا، شاھى ئىران  
بۈە.

۱۰۴- نمرە ۋەند؟ لە پەراۋىزى دەستىنووسە كە دا  
نووسراۋە: «جىيى ووردىۋونە ۋەيە» .

۱۰۵- مەردۇخ دەلى ئەم تىرەيە، سەربەھۇزى "لك" ن ،

- بروانه، مەردووخ، پيشوو، له ١٠٩
- ١٠٦- به گويژهی نووسینی مەردووخ، پينج تيرهن:  
لاله‌ی دلفان، تەرھان، دالۆھند و سيلسيله. بروانه مەردووخ،  
پيشوو، ل ١٠٩-
- ١٠٧- مەردووخ دەنووسی مەندەمییەکان بریتین له  
پينج تيرە: محمد مرادی، تاري مرادی، ئاخەسووری، عەلی  
مراد، لولرزی. بروانه پيشوو، ل ١١٣.

---

## بخش فارسی

---



## مقدمه مترجم

جزوه حاضر، بازنویس شده نسخه خطی معتبری است که سالها پیش به خانواده روشنفکر کرد - «جلادت عالی بدرخان» تعلق داشته، دیرتر بدست آقای فرهاد شاکلی شاعر معاصر رسیده است.

نام جزوه، اسم نویسنده و سال تصنیف آن روشن نیست ولی برابر آنچه در مقدمه بخش کردی آمده است، احتمالا در سال ۱۳۰۰ هـ.ق برابر با ۳-۱۸۸۲ میلادی توسط وقایع نگار دیوان اردلانیان - میرزا علی اکبر منشی (افسر) نوشته شده است.

در سال ۱۸۶۷ ناصرالدین شاه قاجار از صدور فرمان حکومت کردستان اردلان برای «خان خانان» بازمانده امیران اردلان خودداری ورزید و عموی خود «فرهاد میرزا معتمدالدوله» را به حکومت منطقه گماشت. ناصرالدین شاه و شاهان دیگر قاجار از آن پس حاکمان اردلان را از تهران به سنج اِعزام کردند و

بدینگونه امارت چندین صد ساله امیران اردلان بر یکی از طولانی ترین و قدرتمندترین حکومت‌های کردی به پایان آمد.

کردستان برای حاکمان جدید مکانی آشنا و مطلوب نبود. فرهاد میرزا مدت زیادی از آمدن به کردستان خودداری ورزید. جانشینان وی تنها بضرب شلاق و گلوله بر مردم حکومت راندند. میرزا ابراهیم خان سهام الدوله پس از سرکوب مقاومت مردم و اعدام‌های خلخالی وار از سوی دربار، لقب «نظام الملک» گرفت و این «نظام» تا پایان حکومت قاجار ادامه یافت. دیرتر، حاکمان دوره پهلوی که عمدتاً از امرای ارشد رژیم بودند (سرتیپ احمدخان امیر طهماسبی، جلال لریستان و...) روی پیشینیان خود را در سرکوب بیرحمانه مردم و بازداشتن کردستان از پیشرفت اقتصادی سفید کردند و بالاخره آنچه در طول ۲۰ سال حکومت جمهوری اسلامی بر کردستان گذشته به‌تهائی برابر با ۲۰۰ سال سرکوب و جنگ و ویرانی و عقب ماندگی اقتصادی است که بلای اعتیاد جوانان را هم سریار آن کرده‌اند.

برابر تصریح نویسنده در مقدمه جزوه، ناصرالدین شاه و پسرش ظل السلطان بهوی فرمان داده‌اند که اسامی عشایر و ایلات و طوایفی که در حدود خاک کردستان یعنی آنچه در حوزه حکومت حکمران کردستان ایران سکونت دارند... در

کتابچه‌ای واقعی... ثبت و خدمت... صنایع الدوله... ارسال شود (ص ۲ نسخه خطی). نویسنده، این فرمان را بجای آورده، اطلاعات کوتاه ولی مفیدی از عشایر، طوایف و خاندانهای کرد منطقه مزبور را در ۴۹ صفحه تدوین کرده است. باعتبار وجود نسخه دیگری از جزوه در کتابخانه وزارت دارائی ایران، میتوان مطمئن بود که نسخه اصلی آن در همان زمان به مقامات ایرانی (و احتمالاً صنایع الدوله) تحویل شده است، نسخه آقای شاکلی پیش یا پس از تحویل نسخه اصلی به مقامات دولتی توسط نسخه‌بردار ناشناسی استتساخ شده است. حفظ نسخه اصلی در کتابخانه وزارت داردائی و نیز وجود برخی اطلاعات اقتصادی در متن نوشته‌ها حاکی از پیوند آن با مقامات مالیه دولت ایران است که از راه گردآوری اطلاعات در مورد شماره افراد ایل، محل سکونت یا کوچ آنان و غیره، میخواستند مالیات «متناسب» بر آنان اعمال کنند.

انشاء نویسنده و خط و ربط او ضعیف و در قیاس با منشیان باتجربه روزگار خود از قدرت کمتری برخوردار است. هنگامیکه این ضعف را در کنار اشتباهات وی در دیکته برخی کلمات کردی میگذاریم، گمان در مورد غیربومی بودن نویسنده ایجاد میشود ولی شاید بتوان آنرا به سالهای اولیه نویسندگی و کم تجربگی او در خط و ربط هم مرتبط دانست. در مساله تاریخ تالیف کتابچه، گفتنی است که نویسنده در

صفحه ۲۲ به‌هنگام صحبت از شاعر متصوف کرد «ملا عبدالرحیم مولوی» میگوید: او دو یا سه سال پیش بدرود جهان گفته است. مورخین کرد در مورد سال ۱۳۰۰ هجری قمری بعنوان تاریخ وفات مولوی تقریباً هم قولند و بر این اساس و نیز برخی اشارات دیگر متن، میتوان سال ۱۳۰۰ هجری قمری را بعنوان تاریخ تالیف جزوه پذیرفت. متن کتاب، اشارات دیگری نیز به تاریخ برخی رویدادها دارد که در صورت تطبیق با زندگی افراد مورد اشاره میتواند در این زمینه مفید واقع شود. از آن جمله است مبحث مربوط به زندگی حاجی مولانا احمد در بخش مربوط به گوران (صفحه ۳۸ نسخه اصلی) و نیز توقف کوچ عشایر جاف (صفحه ۴۶ نسخه اصلی).

حوزه بحث نویسنده، محدوده جغرافیائی کردستان و بقول خود او «حوزه حکومت حکمران کردستان ایران» اردلان یعنی از سقز تا شمال کرمانشاه و از بیجار گروس تا مرزهای عراق است. بدین ترتیب همه ایلات و عشایری که در این محدوده جغرافیائی زندگی میکردند در چهارچوب فرمان ناصرالدین شاه و لاجرم در محدوده تحقیقات نویسنده قرار دارند.

نویسنده، عشایر را بر اساس حروف الفبا تقسیم بندی و برای نام هرکدام از آنان وجه تسمیه‌ای می‌آفریند؛ این وجه تسمیه یکی از نقاط ضعف نوشته او را تشکیل میدهند چه، کمتر با



واقعیت‌های تاریخی و علمی مطابقت دارند و تنها براساس ظاهر فعلی هر کلمه پایه‌گذاری شده‌اند. نام کتابچه نیز مشخص نیست و من عنوان آن را بر اساس جمله‌ای از صفحه دوم نسخه خطی انتخاب کرده‌ام که بر اساس آن ناصرالدین شاه و ظل السلطان از نویسندگان خواسته‌اند کتابچه‌ای در رابطه با عشایر و ایلات و طوایفی را که در «حوزه حکومت کردستان ایران سکونت دارند...» تهیه نمایند. همه شواهد جزوه گویای آنند که نویسندگان به فرمان و توصیه شاه قاجار وفادار مانده است و خارج از مرزهای اداری کردستان، سخن از هیچ عشیره کرد دیگری (در اذربایجان، کرمانشاهان، ایلام، خراسان و غیره) نگفته است. نام زند و زنگنه و دیگر عشایر لرستان یا کرمانشاهان هنگامی در جزوه می‌آید که نویسندگان از کوچ معدودی خانوار این عشایر به داخل مرزهای کردستان ایران سخن می‌گویند.

متن فارسی این جزوه یکبار در سال ۱۹۸۶ توسط آقای سید محمد صمدی و تحت عنوان «طوایف و عشایر کرد» در مهاباد به‌شيوه رونویس چاپ و منتشر شده است. ایشان لفظ «کردستان» را شاملتر و جامعتر از حوزه کردستان اردلان دریافته، اطلاعاتی در مورد شش ایل بزرگ کرد در اذربایجان غربی و بانه به متن اصلی افزوده‌اند که جز یکی بقیه هیچ‌کدام در

محدوده جغرافیائی «استان» کردستان قرار ندارند و بالنتیجه مشمول مندرجات کتاب که محدود به این استان است، نمیشوند. باین دلیل من در چاپ متن فارسی و ترجمه کردی آن سعی کرده‌ام از این اضافات چشم‌پوشم و به عنوان و مضمون نوشته نویسنده وفادار بمانم.

جزوه حاضر بهر تقدیر در نیمه دوم سده نوزدهم نوشته شده است. در این سده دستکم ۹ کتاب مشروحه زیر در مورد تاریخ و جغرافیای کردستان اردلان نوشته شده:

۱- ۱۲۱۴ هجری قمری، ملاحمد شریف قاضی اردلانی، «زبده التواریخ سنندجی»

۲- ۱۲۴۹ هجری، ۴-۱۸۳۳ میلادی، خسرو پسر محمد پسر منوچهر، «لب التواریخ»

۳- ۱۲۶۴ هجری، ۸-۱۸۴۷ میلادی، مستوره خانم کردستانی فرزند ابوالحسن بیگ، «تاریخ اردلان»

۴- ۱۲۶۷، ۱-۱۸۵۰ میلادی، میرزا عبدالله منشی (رونق)، ادامه تاریخ اردلان مستوره کردستانی

۵- ۱۲۸۸ هجری، ۲-۱۸۷۱ میلادی، عبدالقادر فرزند رستم بابانی، سیر الاکراد

۶- ۱۲۲۵ هجری، ۱۸۸۰ میلادی، ملا ابراهیم پسر ملاحسین اردلانی، «ادامه شرفنامه بتلیسی تا سال ۱۲۲۵ هجری»

۷- ۱۳۰۶ هجری، ۹-۱۸۸۹ میلادی، میرزا علی اکبر وقایع نگار، «تاریخ الاکراد»

۸- ۱۳۱۹ هجری، ۲-۱۹۰۱ میلادی، میرزا علی اکبر وقایع نگار، «حدیقه ناصری»

۹- ۱۳۱۹ هجری، ۲-۱۹۰۱ میلادی، میرزا شکرالله سنندجی (فخرالکتاب)، «تحفه ناصری».

به این اعتبار، اردلان و مرکز آن سنندج، از معدود مناطق و شهرهای ایرانند که دارای شناسنامه مدون و معتبر تاریخیند - کاری که متأسفانه در سده بیستم کمتر دنبال شد و تاریخ معاصر منطقه علیرغم اهمیت فراوان آن، در پرده ابهام باقی ماند. کتابچه حاضر میتواند در کنار نه کتاب دیگر، جنبه‌هایی از زندگی اجتماعی - اقتصادی منطقه را به‌ما بنمایاند. بسیاری از مطالب جزوه مانند دوره خسروخان (بین سالهای ۱۲۴۰ و ۱۲۵۰ هجری حکومت کرد) و خان احمد خان اردلان (بین سالهای ۱۰۲۶ و ۱۰۴۸ هجری حکومت کرد) با واقعیات مسلم تاریخی و مندرجات دیگر کتابهای مشابه مطابقت کامل دارد و باین اعتبار میتوان مفاد کلی آن بااستثناء وجوه تسمیه عشایر را موثق تلقی کرد.

انور سلطانی

اکتبر ۱۹۹۷

لندن



## بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی منتها خالقى را سزاست که از امتزاج آب و خاک  
فطرت پاک آدم را [او] از نسل او چندین ملل و امم از کتم عدم  
بعرصه وجود آورد «هو الذی خلقکم من نفس واحده و جعل  
منهما رجالا و نساء» و ثنای لاتحصی صانعى را رواست که  
طوائف مختلف الاخلاق و عشایر متباین السیر و الصور را از  
نژاد آن حضرت خلقت فرمود «وجعلناکم شعوباً و قبائل  
لتعارفوا» و درود نامحدود بر پرتو نور خدا و علت غائی خلق  
ارض و سما، شرف نسل آدم و حوا و سرور جمیع رسل و انبیا  
- محمد سیدالکونین و الثقلین و الفریقین من عرب و عجم صلی  
الله علیه و آله «العرش ما طلعت شمس و مالاح نجم فى دجى  
الظلم» و لطایف روح و ریحان و شرایف رحمت و رضوان بروان  
آل اطهار امجاد و اصحاب اخیار و اوتاد او باد. «ساده لاترید  
الآرضى الله کما لاترید الآرضاهما لم یكونوا للعرش الآکنونا  
خافیات سبحان من سواها».

وبعد، درین اوان میمنت تواءمان، توقیع رفیع همایون شاهنشاه صاحبقران و وارث ملک و حافظ دین و دولت، سایه پاک حضرت یزدان و مایه آسایش [و] امن و امان، شاهنشاه صاحبقران و وارث تاج و تخت کیان، سلطان السلاطین و خاقان الخواقین، الغیث الهاطل و اللیث الصایل، قلم القضا و القدر، ناصر الاسلام و منصور الاعلام، ابوالنصر ناصرالدین شاه قاجار لازال للدين و الاسلام ناصرا و لكسر الاصنام كاسرا؛ و امر قضا قدرت حضرت اشرف ارفع والا، نظام كار و ملت و آرامگاه ملك و دولت، حارس بلاد و سايس عباد، زبانه تعديل ترازوی عدل و انصاف و تازیانه تادیب بازوی جور و اجحاف، ذوالکوکب المسعوده و المقامه المحموده، شاهنشاهزاده اعظم ظل السلطان مد ظله العالی شرف صدور و نفاذ یافت که اسامی عشایر و ایلات و طوایفی که در حدود خاک کردستان یعنی آنچه در حوزه حکومت حکمران کردستان ایران سکونت دارند از بدوی و قروی و اهل مدروبر، اعم از کرد و غیره با عده تحقیقی یا تقریبی خانوار و نفوس آنها و بیان اصل و نسب و ارومه اسلاف آنها با تاریخ نقل و تحویل هر عشیره و ایلی از خاکی به خاکی و اینکه اصلا از کدام طایفه و نژاد و تیره بوده و در چه خطه اقامت داشته و از جنس و طایفه آنها اکنون نیز در کدام خطه هستند و در عهد چه پادشاه و بفرمان کدام سلطان و بچه سبب آنها را از مسکن اصلی بخاک دیگر کوچ داده و با وجه تسمیه هر ایل و طایفه بوده و آمده و رفته‌اند و

هم محل اقامت حالیه آنها را که در قری و دهانتد یا در بوادی و براری و جبال و ایلاق و قشلاق دارند، در کتابچه وافی و دفتر و رساله کافی ثبت و مستقیما خدمت جناب مستطاب صنیع الدوله و زیر انطباعات و مترجم مخصوص حضور همایون ارسال شود. چون اتمام و انجام این خدمت به حقیر سراپا تقصیر اقل مرجوع و محول شد؛ باوجود قلت بضاعت و فقدان استطاعت، اطاعت امر را بر خود فرض عین دانسته و شروع بعرض نمود.

بررای مرآه صفای ارباب فطنت و نکاء و اصحاب کیاست و دها مبرهن است چون همه احشام و عشایر و طوایف سکنه کردستان ایران سوای سادات عالیدرجات و چند خانواری که از نژاد طوس نوذر در این صفحات بکفش زرینه معروفند و معدود قلیلی از طوایف دیگر که در کردستان ایران سکونت ورزیده، مابقی کلا از قبایل اکرادند لهذا پیش از شروع بمطلب، بیان مقدمه‌ای لازم بود که شامل باشد بر تعیین حدود خاک کردستانات و اصل و نسب نژاد اکراد و شعب و قبایلی که از اکراد منشعب و شمرده میشوند و پس از آن ایل و احشام و طوایفی که الان در خاک کردستان میباشند معلوم داریم از کدام تیره و عشیره و قبیله‌اند.

بنابراین، مبنای کتابچه بر یکمقدمه و چند مطلب قرار گرفت که بترتیب حروف تهجی هر طائفه را در مطلب علیحده مذکور و مسطور نمایم.

## مقدمه مشتمل بر سه مقصد:

### مقصد اول در بیان مساکن و مواطن افراد اکراد و حدود کردستانات.

پوشیده نماناد چنانچه مصنف نزهت القلوب و مولف شرفنامه که شیخ شرف الدین بطلیسی باشد تحدید نموده، کردستان مملکتی است پهن و دراز و اقلیمی است بحقیقت نه مجاز طول آن از کوهستانات لرستان بزرگ و ابتدای خاک فارس است تا جزیره لوت و ارمنستان عثمانی که از آنجا تا قسطنطنیه بیست مرحله از مراحل قوافل بیش نیست و عرض آن از اصقاع و اطراف اقسقه تا جانب شماره بغداد و عربستانست. در اواخر سلطنت بنی عباس نصیرالدوله احمدابن المروان الکردی بسلطنت این حدود که کردستانش نامیده‌اند نامزد بوده و سلطانش خوانده و بنام او سکه زده‌اند. بعد از آن به اقتضای زمان در هرجا و مکان آن حاکمی علیحده حکمران گشته و ملوک اطولیف شده و ایام و لیالی متواتر و متوالی در پاره‌ه ازین اراضی فرمانروا بوده‌اند و الان بعضی از این مملکت با فسحت و وسعت جزء و متمم خاک دولت علیه ایران و برخی از اجزای دولت فخیمه عثمانیه شمرده میشود.



## مقصد ثانی در بیان نسب اکراد:

پوشیده نماناد مورخین را در باب نسب اکراد اختلاف اقوال زیاد است چنانچه بعضی را عقیده این است که از نسل کردنامی هستند که در عهد ضحاک تازی چنانچه مشهور و مسطور است هر روز بجهت غذای ماری که بر دوش او رسته بود شخصی را بسبیل نوبه میکشتمند و مغز سر او را بخورد مار میدادند و هر روز علی الاستمرار دو بیچاره رابخوانسالار سپرده مغز سر ایشان را طعمه آن دو مار ساخته؛ از آنجائیکه خوانسالار شخص نیک کردار بود هر روز یکنفر را فرار داده بجای آن مغز سر گوسفند را بانضمام مغز سرآندیگری پیش ضحاک میبرد و بخورد مار میداد و فراریها در صحاری و براری بعیده و در بیغوله های غارها متواری میشدند.

چون نوبت بکرد نام رسید خوانسالار او را فرار داده با همخوابه خود در کوهستانات و جبالی که اکنون به کردستان معروفند و آنوقت معمور نبود متواری شدند. بعد از چندی اولاد متعدد ازوها متولد شد. پس از تولد و تناسل زیاد آن طایفه را باسم آن خواندند و در میان سایر طوایف بچستی و چالاکلی مشهور و موصوفند چنانچه مولف شرفنامه شیخ شرف الدین بطلیسی نقل نموده، اوقاتیکه خسرو پرویز پادشاه عجم نامه بحضرت رسالت صلی الله تعالی علیه و سلم نوشت، گفت کسی را میخواهم بیست روزه این نامه را از مدینه بهمدائن برساند.

هیچکس متعهد نشد تا آنکه یکی از اکراد را پیدا کرده بطور فرمایش خسرو متعهد شد و بیست روزه عریضه را رسانید. اصحاب را که در خدمت بودند کمال حیرت حاصل آمد که در این قلت مدت چگونه این بعد مسافت را طی کرده؛ حضرت صلی الله تعالی علیه و سلم فرمودند این از قبیله اکراد است. پس از آن فرمودند خداوند جل و علا قوت و قدرت و چابکی و چالاکگی و جلادت و توانائی باین طائفه عطا فرموده است که نصیب کمتری از طوایف دیگر شده ولی حکمت بالغه الهی چنان اقتضا فرموده که نفاق و خلاف و نزاعی را در میان خود این طایفه برقرار فرماید که طوایف دیگر از شرّ و عداوت اینها آسوده باشند و همه وقت مشغول نزاع و جدال بایکدیگر شوند و عداوت دیگر طایفه نپردازند.

ولی اصح اقوال آنستکه احمد ابن خلکان در تاریخ خود مرقوم نموده و آن اینست که ابوعمر و ابن عبدالله مصنف کتاب استیعاب در کتاب قصد و امم که در انساب عرب و عجم تالیف نموده حکایت میکنند که اکراد از نسل عمرومریقا میباشند که از اولاد ملوک یمن بوده و بمرور ایام از ولایت یمن فرار و در خاک کردستانات قرار گرفته و در آنجا توالد و تناسل زیاد کرده، چنانچه شاعر گفته «لعمرك ما الاكراد من نسل فارس و لکنه من نسل عمرو ابن عامر» و عامر جد کرد بنا بکثرت جود و سخا ملقب به ماء السماء شده چنانچه مولوی علیه الرحمه میفرماید:

«آسمان شو، ابر شو باران ببار - آب اندر ناودان ناید بکار»

ناودان همسایه درجنگ آورد - آب باران باغ صد رنگ آورد». اوس و خزرج که از انصار حضرت رسالت صلی الله تعالی علیه و سلم بودند از نسل عامرند و عمرو پسرش چون هر روز دوحله مطرزه را میپوشید بشان خود روا نمیداشت که بدیگری عطا کند او را بپوشد وقت شام همان ملبوس را پاره پاره میکرد بدین جهت ملقب بمریقا گشت اگرچه ابوالقاسم فردوسی قول اول را ارجح دانسته در شاهنامه میگوید:

دو مرد کرانمایه و پارسا	دوپاکیزه از گوهر پادشا
دگر، نام «کرمایل» پیش بین	یکی نامش «اربایل» پاک دین
چنان بد که بودند روزی بهم	سخن رفت هرگونه از بیش و کم
وز آن رسمهای بداندرخورش	زبیدادی شاه و از لشکرش
بباید بهزی شاه رخت آوری	یکی گفت مارابه خوالیکری
یکی راتوان آوریدن برون	مگرزین دوتن راکه ریزند خون
خورشها باندازه پرداختند	برفتند و خوالیکری ساختند
گرفت آندو بیدار روشن روان	خورشخانه پادشاه جهان
بهشیرین روان اندر آویختن	چو آمدش هنگام خون ریختن
گرفته دومرد جوان راکشان	از آن روزبانان آدم کشان
زیبالا بروی اندر انداختند	دمان پیش خوالیکران تاختند
پرازخون دودیده، پرازکینه، سر	پرازدرد، خوالگیران راجگر
زکردار بیداد شاه زمین	همی بنگرید، این بدان ان بدین
جزاین چاره راه نشناختند	از آن دویکی رابپرداختند
برآمیخت بامغز آن ارجمند	برون کرد مغز سر کوسفند

مگرتایاری سراندر نهفت	یکی رابه‌جان داد زنه‌اروگفت
ترادر جهان کوه و دشت است بهر	مگرتانباشی به آباد شهر
خورش ساختد ازپی اردها	به جای سرش زان سربى بها
ازایشان همی یافتدی روان	ازاینکونه هرماهیان، سی جوان
بدانسان که نشاختدی که‌کیست	چوگرد آمدندی ازایشان دوپست
بدادی و صحرانهادیش پیش	خورشگر برایشان بزى چندومیش
کز آباد بردل نیایدش یاد	کتون کرد از آن تخمه داردنژاد

در میان طائفه اکراد سلاطین باعزم و داد و فرمانروایان باحزم و راد بعمل آمده، مانند سلطان صلاح الدین ایوبی که مصر و بیت المقدس و شامات و مکه و غیره را دوباره ازفرنگیها انتزاع نموده و بتصرف خلفای بنی عباس درآورد؛ چنانچه متون تواریخ و سیر شاهد حال و مصدق مقالست که محاسن و محامد و اوصاف حمیده آن سلطان بزرگوار ثبت دفاتر روزگار است و اکثر علمای اسلام اورا زبدهی خلفای راشدین و اجل غازیان در راه دین مبین مینامند و از احفاد و دودمان این سلطان اشخاص معروف نامی زیاد بوده‌اند چنانچه در تواریخ مصر و بیت المقدس و شامات مسطورند.

## مقصد ثالث در بیان طوایف و قبایل بزرگ اکراه که سایرین جزء آنها و بدانها ملحق میشوند بسیر اجمال و اختصار:

اول طائفه کرد اردلانی که از نسل بابا اردلانند که جمعی از  
آنها در اکثر ولایت کردستان باقتضای وقت حکومت داشتند  
والان جمعی کثیر از آنها در صفحات کردستان سکونت دارند  
دوم طائفه الوار که محل و مسکن آنها از اصفهان گرفته تا  
بسرحد عربستان ایران و از همدان و اول خاک عراق  
گرفته تا سرحد عراق عربست و برخی از آنها در قزوین و غیره  
بمرور دهور افتاده سکونت نموده‌اند.

سوم طائفه کرمانج که به بابان مشهورند و سکونت آنها در  
و سلیمانیه و شهرزور و کوی و حریر و ساوجبلاغ مکران  
بعضی هم در بانه که از بلوکات کردستان ایران است  
گرفته.

چهارم طائفه گوران که اکثر آنها در کرمانشاهان و کردستان  
ایران اقامت دارند.

پنجم طائفه لک که اغلب آنها در کلیائی و کرمانشاهان و کردستان  
و کردستان ایران میباشند و قلیلی از آنها هم بتصاریف ملحق  
باصفهان نقل کرده سکونت نموده‌اند.

[در متن اصلی مطلب ششم دیده نمیشود و بلافاصله به  
طائفه پنجم طائفه هفتم آمده است].

هفتم طائفه مافی و نانکلی که اول مسکن آنها در اندر

کوهستانات رواندز و اربیل خاک عثمانی و ساوجبلاغ مکرى  
ملک ایران بوده بسبب طغیان و سرکشی بحکم مرحوم شاه  
عباس صفوى آنها را کوچانیده در رى و شهریار و قزوین  
اسکان میدهند.

هشتم کردوسى و کرد یزیدى که مساکن ایشان در مملکت  
عثمانى از موصل تا بمرودین و از دیاربکر تا حلب گرفته است  
که العیاذ بالله شیطان را خدا و یزید را پیغمبر او میدانند؛ بلى  
چنان خدائیرا چنین پیغمبرى سزاوار است و از مسلمین هرکس  
را ببینند و قدرت برآن داشته باشند بقتل میرسانند.

نهم طائفه جاف که اکثر آنها خیمه‌نشین و ایلاق و قشلاق  
مینمایند و خانه‌نشینی را اختیار نکرده‌اند.

دهم طائفه لولو که محل و موطن آنها در سمت کوهیست موسوم  
بزنگار واقع در خاک عثمانى خیلى سالم و بى شرارت میباشند  
جز کسب و زراعتکارى مرتکب عملی نمیشوند هیچ مقید  
بعمارتسازى و تحصیل اسباب و آلات نیستند درآنطائفه تاحال  
در هیچوقت عالم و فاضل و باسواد و بادانش و باکمال و  
صاحب خط و هنر و شاعری پیدا نشده بالنسبه بسیار اکراد  
خلیق و مهمان نواز میباشند.

## مطلب اول در طوایفی که حرف اول [اسم] آنها الف است

**اول، اردلان** - که از سایر طوایف اکراد در نیکی اخلاق و طبیعت و حسن سیرت و سجّیت و فرهنگ انسانیت و جلادت و سخاوت امتیازی داشته‌اند و در هر عهد و اوان خوانین با اسم و شان در میانشان پدید آمده من جمله خان احمد خان ولد هلوخان [شکل درست این کلمه عبارت از هلو - ههلوخان - است بعنای عقاب. توضیح بازنویس] که بشرف مصاهرت جنت مکان شاه عباس صفوی بواسطه جلادت و رشادت و استعداد ذاتی که از او مشاهده نموده مفتخر و مشرف شد و زرین کلاه خانم خواهر خود را باو مرحمت فرمود و بحکم و امر شاه مرحوم موصل و رواندن و عمادیه را مسخر و چند سالی در اکثر کردستانات حکمرانی داشت و همچنین مرحوم خسروخان ثانی نبیره سبحان ویردیخان که در رشادت و جلادت و سخاوت مشهور و کارهای بزرگ ازو سرزد که در صفحه روزگار نام نامی او باقی است که یکی از آنها شکست مرحوم الله قلیخان زنگنه بود که مجمل آن این است: بعداز تمام شدن زندیه الله قلیخان زنگنه حاکم کرمانشاهان هوای تسخیر عراق و کردستان را نموده با لشکر و توپخانه زیاد از اکراد کرمانشاهان و سنکر و کلیائی و الوار حرکت و ازاینطرف هم خسروخان جنت مکان از سنندج راهی شده در سنقر تلاقی فریقین روی داده بعد از

جدّ و جهد زیاد سپاه کردستان غالب و الله قلیخان مقتول آمد و خسروخان بجانب کرمانشاهان عطف عنان نموده در دو فرسخی شهر مزبور حاجی علیخان عمّ الله قلیخان با پیشکش زیاد آمده و معذرت خواهی نمود و خسروخان بکردستان برگشت.

من جمله هزیمت دادن جعفرخان زند بود که با جمعیت زیاد از زندیه و فارسی و الوار و غیره بعزم تسخیر صفحات کردستان و عراق آمده وارد همدان شد این خبر که بسمع خسروخان رسید با سپاه اردلان در حرکت آمده و در بهار همدان تقابل فریقین حاصل و بعد از مقابله و مقاتله زیاد خسروخان غالب و جعفرخان زند مغلوب و منکوب و فرار نموده او را تعاقب نمود. مهدی بیگ شقاقی که شاعریست معروف در رکاب بوده و تهنیت را چند بیتی مثنوی انشاء و معروض میدارد که مطلع آن اینست:

موسم دی خسروخان بهمن وقار      خیمه برافراخت چو گل در بهار

وهمچنین شکست اسمعیل خان زند از برای او روی داد. یکی دیگر از خوانین نامدار اردلان امان الله خان جنّت آشیان نیکو خلف همین خسروخان است در عهد خاقان مبرور مغفور البسه الله حلل النور فی دارالسرور بحکومت کردستان ایران مفتخر و مباهی آمد و خدمات نمایان و بندگیهای شایان بدولت علیه ایران و حضرت خاقان خلد آشیان نمود و از زمره خوانین نامدار و نمره امرای باشان و اعتبار آنعهد و روزگار محسوب



میشد بطوری منظور نظر شاهنشاه دین پناه آمد که مرحوم خسروخان ثالث ولد ارشد اورا بدامادی قبول فرمود بازدواج نواب علیه عالیہ حسن جهان خانم ملقبہ بہ والیہ معظم لها لہ را قرین افتخار و مباحات ساخت و همچنین نبیره اورا کہ مرحوم جنت مکان رضاقلیخان والی باشد بشرف مصافرت حضرت اعلامرتبت نایب السلطنہ روح اللہ تعالی مضجعہ، مشرف و مباحی فرمودند.

مخفی نماناد اکثر طوایف و عشایر کردستان ایران منسوب باردلان میشوند کہ از نسل اردلانند یا بواسطہ تبعیت و محکومی و مطیعی بنی اردلان نسبت باردلان داده شدہ اند وجہ تسمیہ اردلان و اردلانی از قراریکہ در تواریخ اکراد ثبت است این است کہ اعلاجد ایشان آسیابان بودہ و بزبان کردی آسیابان را اردلان میخوانند بعد از اینکہ اردلان باقتضای گردش روزگار دچار مسکنت و افتقار میشود از بلده شام بطرف دیاربکر و موصل میآید بعد از چندی با یکی از بزرگان آندیار وصلت را اختیار کردہ پسری ازو موجود و مسمی شد بکلول. بعد رشد، بنا باستعداد ذاتی و ظہور علامات جلادت و رشادت، حکومت موصل و دیاربکر باو مرجوع و در غلبہ چنگیزخان اورا معزول از آنجا با عیال و اطفال حرکت نمودہ در شہرزور سکونت اختیار میکند بعد از چندی ہم در آن دیار مکانت و اعتباری بہم رسانیدہ حکومت را باو واگذار نمودند پس از آن معزول و بہ پلنگان کہ یکی از دہات کردستانست و مکانیست قلعہ مانند و

اوضاع طبیعی آن چنانست که بتصرف آوردن و تسخیر کردن بجهت متانت و سختی راه خیلی صعوبت دارد، نقل نموده و در آنجا درمیان طائفه گوران شائی پیدا کرده رئیس و صاحب اختیار اوها میشود و بعد از استیلای چنگیزی باز بحکومت رسیده بابان و کوی و حریر و کردستان ایران بحیطه تصرف درآورده رتق و فتق مهمات آنجا بعهده کفایت و درایت او مقرر میشود؛ تا اواخر روزگار سلطنت شاه صفی رحمه الله نسلا بعد نسل اولاد و احفاد او در آن بلاد بحکومت و ریاست مستفیض بعد از آن بعلت کثرت احفاد چنانچه رسم است خاصه درمیان اکراد اتفاق ایشان نبذل بنفاق و شقاق گشته و بمفاد بی دولتی از نفاق [خیزد] حکومت آنصفحات از کف اوها بیرون، تنها کردستان ایران در حوزه حکومت اوها میماند و بمرور و بتدابیر عملی همان قریه پلنگان را که محل حکام کلهر بود ازوها انتزاع و آنها را بیرون کرده در آنجا مستقل و متمکن میکردند؛ تا در سنه ۱۰۴۶ یکهزار و چهل و شش بحکم جنت جایگاه شاه صفوی قلعه پلنگان را بجهت سختی مکان و صعوبت مرور خراب نموده در سنجج که آن اوقات دهکده‌ای بوده موسوم بسینه و جای تمکن طائفه مشهوره بکفش زرینه که نسبت ایشان از قراریکه مشهور است بطوس نوذر میرسد طرح عمارات و بنای مساجد و مدارس ریخته و رفته رفته آبادی و جمعیت بهمرسانیده والان شهر معتبری شده و از زمره شهرها محسوب میشود.

**دوم، الوار که جمع لر است-** چون لر بزرگ و لر کوچک است اکثر بصیغه جمع استعمال میدارند. طائفه زندیه و بختیاری هم داخل ایلات و اکراد فیلی و الوار قلمرو علیشکرند و در ملایر سکونت داشتند و لرستان همین لرستان است که حالا باین اسم مشهور است. طائفه مزبوره بواسطه راهزنی و چپاول مسافریین و قوافل قوتی گرفته نادرشاه افشارقهار فرستاده آنها را بعنف کوچانیده بدرجز و ابیورد و خراسان برده سکونت یافتند و بعد از انقراض دولت افشاریه و تسلط کریمخان زند اکثر از آنها بمواطن اصلی مراجعت کرده و در آن ایام ریاست این ایل با کریمخان بود برسم الوار که بزرگ خود را شمال میگویند اورا شمال کریمخان میخوانند.

اوانی که از طرف شاهرخ شاه حکومت اصفهان بانابوالفتح خان بختیاری بود کریمخان زند با علیمرادخان بر سر او رفته در چمن قهمیز مقابله و مقاتله کرده ابوالفتح خان مغلوب شده پس از آن فتح و ظفر، میرزا ابوتراب نام از اولاد شاه سلطان حسین، شاه اسمعیل خوانده بنام وی آغاز ملل گیری کرد و خود را وکیل او میخواند. بعد از مدتی عزم مقاتله حسنعلی خان حاکم کردستان ایران و محمد علیخان تکلو حاکم قلمرو علیشکر را جزم نموده بمقابله اوها آمده و اوهارا شکست فاحش داده و در صفحات عراق تسلط و استیلا و قوتی گرفته بنای مملکت ستانی گذاشت ولی تا نواب فلکجناب والاشان محمد حسن خان

قاجار قوینلو رحمه الله تعالی در قید حیات بود نتوانست کاری پیش ببرد و در هر جدال و قتال و مقاتله شکست میخورد چون همیشه بزرگان این ایل الوار با حکام کردستان عداوت و دشمنی داشتند و در هنگام فرصت چه حکام کردستان بر سر الوار و چه تشمالها و حکام لرستان بر سر ولایت کردستان تاخته لازمه نهب و غارت و چپاول و قتل را بعمل میآوردند چنانچه در عهد شاه عباس رضوان مکان در پایتخت اصفهان در میان خان احمدخان حکمران کردستان و شاهویردیخان حاکم لرستان که هر دو در رکاب بودند منافرت و عداوت شدت گرفت و بعد از مراجعت بمقر حکمرانی خودشان شاهویردی خان لر جمعیت کثیری از الوار و زندیه را فراهم آورده بعزم مقاتله خان احمدخان حرکت کرده خان احمدخان تاب مقابله نیاورده در قلعه حسن آباد که یکفرسخی شهر سنندج است متحصن شده و شاهویردی خان در مقام محاصره برآمده بعد از چند شب خان احمدخان بلباس مبدل بی اطلاع شاه ویردیخان از قلعه حسن آباد بیرون میآید و جمعی از اکراد او را برداشته بلرستان رفته از نهب و غارت و قتل هیچ فروگذار نمیکند و بقدر پانصد خانوار را از ایل لر عنفا کوچانیده و در خاک کردستان اسکان میدهد و حالا بقدر هفتاد خانوار از آنها را که تخمینا سیصد نفوس را شاملند، در خاک کردستان باقیست.

تابستان را در محل کرهوز و مریوان و کمره ایلاق میشی کرده و در آن محلها هر چند خانواری در قریه قشلاق میشی میکنند و

بقیه آنها در مرور ازمنه بعضی بوطن خود مراجعت و برخی بمملکت عثمانی میان ایل جاف فرار نموده و در میان آنها زیست مینمایند و در میان این خانواران که در کردستان ایران میباشند قریب ده پانزده خانواری هست اگرچه با اسم کلاه کر مشهورند ولی در حقیقت از آن طائفه محسوب میشوند و چه تسمیه آنها بکلاه کر اینست که کلاه نمدی کردی را خوب میسازند زیرا باصطلاح کردی کلاه کر بمعنی کلاه ساز است ولی وجه تسمیه طایفه لر معلوم نیست اگرچی بعضی میگویند لر اسم جد اعلای آنها بوده و حالا این طائفه را بدان اسم میخوانند والله اعلم؛ و در میان آنها تیکه در کردستان بوده و هستند تا حال شخص نامداری پیدا نشده.

**سوم، طائفه احمد زینل** - بطائفه تیلکو که بعد از این شرح حالات آنها مرقوم میگردد ملحق میشوند؛ زمستان را در محل موسوم بکرهوز-من بلوک کردستان، در دهات سکونت نموده و تابستان را در کوهستانات محل مزبوره و محل سالار کردستان ایلاق میشی مینمایند. تقریباً شصت خانوار که تخمیناً مشتمل بر دویست نفوس باشند هستند؛ چون از اولاد و احفاد احمد زینل نامند با اسم اعلیجد معروف و موسوم شده‌اند.

**چهارم، طائفه اسمعیل غدیری** - در اوایل سلطنت خاقان مغفور شاهنشاه مبرور البسه الله حلل النور و حکومت مرحوم

امان الله خان اول که قریب به هشتاد سال میشود از سمت بغداد فرار اختیار کرده و بخاک کردستان ایران آمده‌اند و چند سالی در کردستان سکونت ورزیده بعد از آن در عهد سلطنت شاهنشاه عالم پناه جنت و رضوان آرامگاه-محمدشاه طاب ثراه و حکومت مرحوم امان الله خان ثانی، قریب چهارصد خانوار ازوها فرار و میان ایل جاف و خاک عثمانی رفته و قریب یکصد خانوار از آنها بگروس و افشار فرار کرده و آنجا متوطن شده‌اند الان قریب بیست خانوار در هوباتو که هرسه محل خاک کردستان ایرانند توطن جسته و سکونت نموده‌اند تقریباً این یکصد خانوار که باقی مانده‌اند مشتمل بر چهارصد نفوس هستند. وجه تسمیه چون از اولاد و احفاد اسمعیل ولد غدیر بوده با اسمعیل غدیری معروف شده‌اند.

**پنجم، طائفه آخسوری-** این طائفه جزو طائفه مندمی که بعد ازین شرح حالات آنها مذکور میگردد محسوب میشوند و بآنها ملحق میکردند تخمیناً پنجاه خانواری میباشند و عدد نفوس آنها بدویست نفر میرسد در کردستان بعضی در فصول اربعه خانه و برخی در زمستان بگرمسیر میروند.

**ششم، طائفه ایناکی-** قریب پنجاه خانوار میشوند در بلوک جوانرود که از بلوکات کردستان ایران سکونت ورزیده کمتر رعیت مالیات بده دارند. اکثر بیگ زاده هستند. مرتع و مزرع و

باغات در محل پاوه که جزو جوانرود است دارند و تابستان در کوه شاهو که شاه کوه است ایلاق میشی و زمستان در مره خیل و هوارهچی قشلاق میشی مینمایند و دویست نفر نفوس تقریباً هستند و این طائفه ملحق بطائفه جاف میشوند و الان هم کدخدای معروفی ندارند. وجه تسمیه: چون اعلاجد آنها ایناق بیگ نام بوده بدان اسم معروف و مشهور شده‌اند.

**هفتم، طائفه ایله روته-** پیشتر طائفه معتبر و بادولت و ثروت بوده‌اند و رئیس آنها در هر عهد و اوان شخصی بوده باسَم آن شخص رئیس معروف شده‌اند چنانچه گاهی باحشام ولدبیک و وقتی بایل صیدی هم مشهور شده‌اند. الان از تقالیب روزگار ازبسکه گدا و فقیر هستند مسمی بایله روته گشته‌اند که بکردی یعنی ایل عور و لخت. از ایلات محل جوانرودند و الان بیست خانواری که تقریباً یکصد نفوس دارند باقی است. زمستان را در هردی که درکنار آب سیروان واقع در بین جوانرود و اورامان است قشلاق میشی و تابستان در کوه شاهو که مخفف شاهکوه است-چنانچه مذکور شد و در جوانرود واقع است، ایلاق میشی میکنند و همیشه این طائفه از خودشان کدخدا نداشته محکوم رئیس طائفه ایناقی بوده‌اند.

**هشتم، ایل رحمن بیگی-** این طائفه چهار شعبه بوده‌اند: مصطفائی، دوروئی، بیانی، بیسری. وجه تسمیه: چون رئیس

آنها مصطفی نامی بود بمصطفائی موسوم گشته‌اند و بعضی از آنها در دورو که جائی است در جوانرود ایلاق میشی و قشلاق میشی کرده و بدورویی معروف شده‌اند و برخی از نسل بیان نامی بوده‌اند با اسم اعلیجد موسوم آمده‌اند و پاره‌ای چون درمیان خود کدخدا و رئیس و بزرگ نداشته به بیسری موصوف گشته؛ از قدیم الایام داخل جاف جوانرود بوده قریب یکصد و پنجاه سال پیش ازین وقتی حکومت جوانرود با ابراهیم بیگ وکیل بوده خود را منسوب و بسته معزی الیه نموده و از جوانرود رحلت کرده در املاکات [آن] مرحوم قشلاق میشی و ایلاق میشی مینمایند. الان بجهت فقر و فاقه متلاشی شده بعضی در قشلاقات روانسر من الکای کردستان و برخی بماهی دشت کرمانشاهان متفرق گشته و شش خانوار از آنها در قریه کلانگی ملکی عالیجاه امان الله خان وکیل و هشت نه خانوار از آنها تابستان را در کوه وزنه علف چرانی و زمستان را بسایر ایلات کردستان ملحق شده به زهاب میروند؛ و از شعبه بیسری چند خانواری در میان ایل کشکی که بعد ازین مذکور میشود هستند و ملحق باوها شده‌اند.

**نهم، طائفه امامی** - چون از اولاد و احفاد امام نام هستند بدان اسم موسوم و منسوب شده‌اند. این عشیره جزء احشام موسوم به یزدان بخشی و از ضمایم اوها بوده اوقاتی که احشام یزدان بخشی فرار و بخاک دولت عثمانی میروند، این



عشیره امامی متابعت نکرده و بااوها نرفته در بلوک جوانرود کماکان اقامت مینمایند و الان از جمله و عشایر الکای جوانرود میباشند و از زمره ایل جاف جوانرودند. قریب هفتاد خانوار و تخمیناً سیصد نفوس میشوند. الان کدخدای آنها محمدخان بیگ پسر محمودآقا است مراتع و مزارع و مراتع بهار و تابستان ایشان کوهستان میکوری و لاران، مراتع و چراگاه پائیز و زمستان، محل دله‌ره و دل‌اورا- از ضمایم خاک الکای جوانرود است.

## طلب ثانی در احشامیکه اول [اسم] آنها حرف باء است

**اول، طایفه باباجانی** - که از احفاد باباجان نامی بوده باباجانی موسوم شده‌اند و در قدیم از زمره ایل جاف محسوب گشته؛ مخفی و پوشیده نماناد که ایل جاف سابقاً و در ازمنه سالفه همگی رعیت بلوک جوانرود که یکی از بلوکات کردستان ایرانست بوده و اعظم و عمده قبایل آنها غزاوی و کلالی و یزدانبخش و میکائیلی و نورولی است. قاطبه مزارع و چراگاه صیفی و شتوی اوها قراء بلدبزان و کللال و کلاش و نورل و سریاس که از دهات الکای جوانرودند بوده بعد باقتضای تقالیب روزگار فرار را اختیار کرده و زمستان در گرمسیرات زهاب و تابستان را در ایلاقات کردستان ایران بسر برده تا قریب ده

دوازده سال است ممنوع از آمدن بکردستان ایران شده‌اند حتی  
عشیره یزدان بخشی قریب پنجاه سالی میشود به میان سایر  
ایل جاف رفته پیش از پنجاه سال زمستان و تابستان در بلوک  
جوانرود، رعیت و مالیات بده آنجا بوده‌اند و حالا بعضی از  
قبایل ایلات که در خاک جوانرود مالیات آنجا را میدهند،  
چنانچه پاره از آنها مذکور و برخی بعد از این مسطور خواهد  
شد، از بقایای ایل جافند و از آنها تخلف کرده در جوانرود  
باقی میباشند و هنوز آثار و علامات مساکن ایلاق و قشلاق  
ظاهریک اعلاجد محمد پاشای جاف که چند وقت پیش دخالت  
و التجاه بدولت علیه ایران آورد از طرف دولت قویشوکت محال  
زهاب و بلوک جوانرود باو مفوض شد در خاک جوانرود معروف  
و مشهور است و آن صحرای کریوه و بیدای سریاس است و  
این طائفه باباجانی که الان عمده احشام بلوک جوانرود است  
نیز از احشام جافند و بالفعل قریب هفتصد الی هشتصد  
خانوارند و تخمینا سه هزار نفوس باید داشته باشند تابستان  
را در ایلاقات جوانرود و زمستان را در گرمسیرات سرحد  
ایران علف چرانی میکنند الان بزرگ و سر ایل آنها حبیب بیگ  
است که دو سال پیش ازین از طرف حکمران کردستان اداره و  
حکومت بلوک مزبور باو مفوض و مرجوع بود قریب دو بیست  
خانوار از آن هفتصد هشتصد خانوار مزبور پیشترها به قبادی  
مشهور بوده، بعد از آن چون داخل عشیره باباجانی شده و  
بتحت منسوبیت سرائیل باباجانی درآمده مدتی با او بسر برده

الان و بالفعل بباجانی معروف و مشهور شده‌اند زمستان و تابستان در قرب مراتع باباجانی مرتع مخصوص دارند که کوهستان بازان و نبی کر و نهراب خاک جوانرود چراگاه بهار و تابستان آنها و محل کوه شیخان در زهاب، مرتع زمستانی ایشان است.

**دوم، طائفه براز -** اعلاجد او کهیا صالح بوده که سابقا باصطلاح ممالک عثمانی کهیا را در معنی وزیر استعمال داشته‌اند. از سمت عرفای خاک عثمانی در سلطنت امیر کبیر امیر تیمور مشارالیه را با قریب دو سه هزار خانوار تبعه کوچانیده و در خاک کردستان ایران جابجا نموده بعضی را در بلوک هوپاتو و قراقره و برخی را در محل مریوان جاداده و مابقی خیمه‌نشینی را اختیار کرده تابستان را در کوهستانات کردستان ایران و زمستان را در گرمسرات زهاب ایلاق میشی و قشلاق میشی نموده و در اکثر ازمنه سرایل و اختیاردار همه ایلات کردستان از این طائفه بوده و بمرور اشخاص معتبر نامی و کافی در میان آنها بهمرسیده و سمت نیابت و وکالت حکام کردستان را بهمرسانیده، در شهر سنندج عمارات عالییه ساخته و املاک زیاد خریده من جمله حاجی یعقوب بیگ وکیل بوده که در هنگام استیلای آزادخان افغان درین صفحات و دیار اطاعتی ازو ننموده و مخالفت درافتادگی با او کرده آخرالامر آزادخان فرصت یافته او را دستگیر کرده بقتل رسانید و یکی

دیگر از آنها محمد باقر بیگ است که باتفاق حسنعلی خان حاکم کردستان بطور سخت با کریمخان زند درافتاده و جنگها کرده و چند نفر نامی دیگر مانند عبدالله سلطان و غیره در میان این ایل ظهور نموده و تالی و وکیل کردستان بوده‌اند پس از آن باقتضای وقت و بمرور دهور این ایل براز متفرق شده بعضی فرار و دوباره بخاک عثمانی مراجعت کرده و برخی خیمه‌نشینی را ترک، قریب چهل سال است در پاره از دهات کردستان ایران خانه ساخته و سکونت ورزیده بزراعتکاری و رعیتی مشغولند چنانچه در قریه کپک یکصد خانوار که پانصد نفوس باشند هستند و دز قریه عباس جوب من محال ایلاق قریب شصت خانوار و همچنین در قریه گاومیشان ایلاق بیست خانوار و در قریه بلغزاغاج اسفندآباد سی خانوار و در سایر دهات نیز متفرقه سکونت اختیار کرده و مشغول شغل زراعتکاری و رعیتی میباشند و الان نیز بعضی از اوها در قریه قراقوره و محال آن که از بقیه املاکی است در ملکیت آنها مانده، ملکداری میکنند و در برخی از آنها سالها است در شهر سنندج بشغل نوکری حکام و بزرگان ولایت بسر میبرند الان آنچه بروش و حالت ایلی از این عشیره مانده باشند قریب یکصد خانوارند در قریه دکن و غیره من توابع کردستان زمستان را بسر میبرند و تابستان را در ایلاق حول وحوش بخیمه‌نشینی میگذرانند. وجه تسمیه این ایل براز از قراریکه میگویند چون در اصطلاح کردی براز به معنی خنزیر است و

اکثر از آنها در جنگها مانند خنزیر بطرف دشمن رونهاده و عقب ننشسته‌اند بدانجهت آنها را براز خوانده و بطائفه براز معروف شده‌اند چنانچه کدخدا جوانمرد نامی از آنها در شکارگاهی با مرحوم امان الله خان والی بوده، در اثنای شکار شکارچیان خنزیر [ی] را زنده گرفته از نظر والی میگذرانند والی امر نموده بضرپ شمشیر او را بقتل برسانند کدخدا جوانمرد پیاده شده عرض مینماید ما را براز میخوانند و این هم براز است از حمیت و غیرت ایلی بدور است در پیش من این براز را کشته و من صامت و ساکت نشسته شفاعتی از او نکم این است یکصد تومان را برسم پیشکش حاضر کرده و در حضور میگذرانم که از قتل این براز درگذری والی استدعا و پیشکش او را قبول کرده میفرماید خنزیر را مرخص میکنند.

**سوم، بلیوند** - از قرار تقریر کدخدا و ریش سفیدان خودشان، این عشیره شعبه‌ای از احمد [وند] ند که بعضی از آنها در خاک کرمانشاهان و برخی در مملکت عثمانی در بین سلیمانیه و کرکوک گاهی در قری سکونت ورزیده و وقتی خیمه‌نشینی میکنند این عشیره بلیوند که الان در خاک کردستان ایرانند قریب دویست خانوار میباشند و رعیت و مالیات بده هستند و تقریباً یکهزار نفوس را شاملند و آمدن ایشان بخاک کردستان ایران معلوم نیست در چه عهد و اوان بوده کدخدای حالیه آنها موسوم بکدخدا شاهبار است. وجه

تسمیه: چون از اولاد بهلول نامی بوده و در زبان کردی بهلول را به بلیل محرف کرده به بلیل وند منصوف شده‌اند. زمستان در گرمسیرات کاورود که بقشلاق فقیه سلیمان و هنگوران موسومند و جزو بلوک کاورود که مخفف گوارارود است قشلاق میشی و تابستان را در الکای معروف بایلاق که این هم از بلوکات کردستان ایرانست ایلاق میشی مینمایند.

**چهارم، طائفه بورکه -** قریب یکصد و پنجاه خانوار تخمیناً مشتمل بر ششصد نفوس ذکور و اناث صغیر و کبیر میباشند زمستان را در گرمسیرات زهاب و تابستان را در محل اسفندآباد کردستان ایران در کوههای دیهج و کنگره علف چرانی نموده بسر میبرند. این طائفه شعبه‌ای از عشیره مندمی بوده که تفصیل آنها بعدازین مرقوم میگردد قریب یکصدسالی است بجهت اختلافی که در میان آنها اتفاق افتاده این طائفه ازوها خارج شده و جداگشته چون اینها از اولاد ببرک نام بوده و ببرک در زبان کردی محرف نموده و بورک گفته‌اند بدین اسم مشهور شده‌اند و کدخدای حالیه آنها کدخدا بداق است و در میان این طائفه شخص نامی و معروف پیدا نشده.

## مطلب سوم در طوایفی که [حرف] اول اسم آنها تاء است

**اول، طائفه بتایجوزی -** این طایفه از زمره سادات عالیدرجات پیرخضری میباشند. سابق براین، عشیره زیاد و بزرگ و معتبری بوده و اکثر آنها بمرور دهور فرار و در محال سلیمانیه و شهرزور اقامت نموده و الان پنجاه خانوار ازوها در بلوک جوانرود باقی مانده و از منسوبین حبیب بیک سرایل باباجانی که شرح آن مسطور شد مییاشد و در تحت حمایت او هستند و کدخدای حالیه آنها یوسف [نام است]. مراتع بهار و تابستان آنها کوهستان لله خول و صحرای پلک از الکای جوانرود است و زمستان را در بانی ناز و شیخ اسمعیل محل خان عاشور مییاشند و مرحوم ملاعبدالرحیم مشهور به مولوی ازین طایفه است که عالم و ادیب لیب و جامع علوم معقول و منقول بود و طبع شعر کافی حافی وافی داشت در زبان کردی اشعار وی چون اشعار شیخ و خواجه علیهما الرحمه در فارسی و امراء القیس و عنتره در عربی است. دو سه سال قبل ازین فوت شد. وجه تسمیه آنها بتایجوزی این است در ناحیه قشلاق آنها یک اصله کردوی کهن سال کلفت بوده طائفه سادات در سایه شجر گردو اکثر جمع شده و صحبت داشته و شوری کرده بتایجوزی مشهور و معروف شده‌اند سادات پیرخضری که این سادات بتایجوزی از سلسله آنها مییاشند طائفه بزرگ و

معتبری بوده و بعضی از سادات کردستانان ایران و عثمانی ازین طائفه‌اند علماء و صلحاء زیاد معتبر و مشهور در میان آنها ظهور کرده من جمله سید حسن مشهور به ملا ابوبکر مصنف که علوم و فضایل ظاهری و باطنی او در السنه و افواه و کتب و رسایل مذکور و مسطور است از جمله تصانیف او کتاب وضوح در فقه شافعی و کتاب ریاض الخلود و سراج الطریق در تصوف و سلوک و پسر او ملا عبدالکریم نیز از علمای معتبر و صاحب مصنفات بوده، من جمله انذار الإخوان در مواعظ و کتاب واضح در تفسیر تالیف فرموده و هكذا حقیه آنمرحوم که مشهور به ملاجامی است صاحب تالیفات و تصنیفات بوده و در اکثر علوم شروح و حواشی دارد سادات معتبر معروف ساوجبلاغ مکرری از نسل او میباشند و لقب و منصب شیخ الاسلامی آنجا حالا هم از ایشان است و الآن هم در بلوک مریوان من محالات کردستان ایران از نسل ایشان سید حسن نامی است که بزیور علم و فضل آراسته و پیراسته است و در محل مزبور قاضی و مدرس و مرجع است.

**دوم، طائفه تاری مرادی** - چون از نسل تاری مراد نام بوده بدان اسم مشهور گشته‌اند این طائفه جزء عشیره مندمی بوده که بعد ازین بتفضیل شرح حال آنها مسطور خواهد شد قریب چهل سال است بجهت خلاف و ملالی که با طائفه مزبوره حاصل نموده ازوها جدا گشته و مراتع و مراتع قدیمرا گذاشته



و به محل ایلاق کردستان آمده درجای مشهور به تقاره‌خان و کانی دريژ قشلاق می‌شی مینمایند. تخمینا یکصد خانوار و قریب چهارصد و پنجاه نفوس می‌شوند و کدخدای آنها محمد نامی است و در میان آنها تا حال شخص نامی پیدا نشده.

**سوم، طائفه تیلکو -** که قریب دویست سال میشود از قطره و بواز واقع در بین کرکوک و بغداد خاک عثمانی آمده و در کردستان ایران در محل باشماق که مشتمل بر بیست و دو سه دهکده است سکونت ورزیده بعد از آن بعضی از آنها متفرق شده و دویست و پنجاه خانوار ازوها بمحل بانه و الکای دشتال که جزو ایالت کردستان ایرانند رفته و قریب پنجاه خانوار در قریه چره چره الکای محل پلنگان سکونت ورزیده و سیصد خانواری ازوها فرار اختیار کرده به‌میان ایل جاف و شهرزور رفته و الان تخمینا هفتصد خانوار ازوها که تقریباً مشتمل بر سه هزار نفوس باشند در محل باشماق مذکور باقی هستند در آن محل زمستان را قشلاق می‌شی و در بهار و تابستان در محل هوباتوی کردستان ایلاق می‌شی نموده و بسر می‌برند و اکثر دهات محل باشماق ملک کدخدا و بزرگان آن طائفه است و عشیره رشید و سخی و مهمان نواز و صاحب سفره‌اند و مرحوم مبرور عزیزخان سردار کل با آنها وصلت نموده دختر کدخدا [؟] را که از کدخداهای معتبر این طائفه بود به حباله نکاح درآورده و مقرب الخاقان سیف الدین خان از بطن او

متولد شده. هرچند هر یکدهکده را کدخدای معتبر [ی] ازین طائفه هست ولی بزرگ همه ایل حسن بگ نامی است از نسل محمد بیگ و این محمد مشهور و معروفست چون با کریمخان عقد مواخات بسته روزگاری در صفحات کردستان براهزنی مشغول بوده بعد به اقتضای گردش لیل و نهار کریمخان به مرتبه وکالت و امارت ایران میرسد خسروخان والی کردستان معزول و در شیراز بوده، نزدیکان و پیشکاران مصلحت چنان میدانند دوباره خسروخان را بحکومت کردستان مأمور کنند مراتب را بعرض رسانیدند کریمخان میگوید این بسته بصوابدید و تصدیق خالو محمد بیگ است تا او چه بگوید پس از آن گزارش را به محمد بیگ اظهار نموده مشارالیه تصدیق نامه را مینویسد و بتصدیق او قرار حکومت خسروخان را میدهند. وجه تسمیه این ایل به تیلکو معلوم نیست والله اعلم.

## **مطلب چهارم - در بیان طوایفی که حرف اول اسم آنها دال است.**

**اول، طائفه دراجی -** قریب یکصد خانوار که عدد نفوس شماری آنها تخمیناً بچهار صد نفر برسد، هستند. زمستان را در محل کاورود و در قریه موسوم به رزوان و غیره علف چرانی میکنند و تابستان را در جای موسوم به کانی گلزار ایلاق میشی مینمایند و کدخدای حالیه آنها کدخدا عبدالرحمن است و

وجه تسمیه: از اولاد دراج نام بوده بدین اسم موسوم گشته‌اند و ازین طائفه بعضی هم متفرقه در خاک گروس و کلیائی میباشند.

**دوم، طائفه عوسوم به دوم** - وجه تسمیه آنها معلوم نیست. قریب دوپست خانوار هستند و تخمیناً پانصد نفوس را شاملند و عمل آنها منحصر به گیوه‌کشی و گیوه‌سازی است. پاره از آنها در شهر سنندج خانه سکونت دارند و بعضی زمستان را در دهات مسکونند و بهار و تابستان باقتضای وقت در گردش میباشند و مالیاتی دیوانی و معاش خود را از همین صنعت گیوه‌کشی راه‌انداخته، گذرانی میکنند و در میان آنها شخص معروف و مشهوری تا حال پیدا نشده.

## **مطلب پنجم در بیان طوائفی که [حرف] اول اسم آنها زاء است**

**اول، زردوئی** - چون اعلیجند آنها یرقان گرفته و بدن او خاصه رویش زرد شده به زردوئی که مخفف زردروئیست معروف گشته و نژاد و احقاد را هم با اسم اعلاجد میخوانند این طائفه بچهار شعبه منقسم شده هر شعبه باسمى مشهور گشته‌اند یکی از آنها به ساتیاری موصوفست چون اعلاجد جداها صاحب ساعت بوده و در آنزمان ساعت غرابتی داشته

بساعت دار معروف شده و این شعبه منسوب باو گشته  
ساعتداری در زبان کردی محرف نموده بساتیاری موسوم  
آمده‌اند. یکی دیگر از آنها طائفه کوانگرند که حالا بعضی در  
شهر سنندج و پاره در دهات کردستان منتشر شده و شغل اوها  
نوگری حکام و بزرگان شهر است در این طائفه ملا احمد نامی  
پیدا شده با فضل و سالک طریقه نقشبندیه و مسجد و خانقاهی  
در قریه کولساره هم ساخته چند نفر مرید هم داشت و بعد از  
فوت او پسران او بهمان سبک [و] راه میروند. شعبه دیگر معروف  
بروانی چون در قریه روان من قرای جوانرود مزارع و مراتع  
داشته بدان اسم موسوم گشته و حالا هم در آن قریه ساکنند  
باغات را غرس و احداث نموده و قروی شده‌اند. شعبه دیگر  
موسوم بشاه قبادی که بشاه قباد اعلاجد شان منسوب شده‌اند از  
این شعبه در دهات ایالت کردستان متفلاق شده خیمه‌نشینی را  
متروک داشته و خانه‌نشینند حالا ازین طائفه زردوئی قریب  
دویست خانواری در محل فیض آباد کرمانشاهان سکونت ورزیده  
بشغل تجارت مشغولند و یکصد خانواری بشهرزور فرار و  
سکونت نموده و به زراعتکاری مشغول شده و قریب پنجاه  
خانواری که به تخمین دویست نفر نفوس باشند در خاک جوانرود  
بحالت خیمه‌نشینی باقیند در فصل بهار و تابستان در کوهستانات  
جوانرود مسمی بسرده، خانی و ویراش وتین دوره (محل تأمل)  
پوچ و دره نیان علفچرانی میکنند و مرتع پائیز و زمستان اوها در  
کنار آب سیروان مسمی بانجیرک و روان است.

**دوم، طائفه زندیه** - شرح حالات این طائفه بجهت کریمخان و غیره مبسوط در تواریخ ایران مبسوط است قریب چهارصد خانوار آنها در قرای کردستان که ماچکه و الی پلینگ و قلعه فولاد و غیره باشد خانه‌نشین و مسکونند و بشغل رعیتی و زراعتکاری مشغولند ولی پیشترها رسم خیمه‌نشینی داشته، ایلاق میشی و قشلاق میشی کرده‌اند پس از برجیدگی بساط نادرشاه و علیشاه و ابراهیم شاه، حسنعلی خان حاکم کردستان اوها را کوچانیده در محل ایلاق کردستان جاداده از آنوقت الی الحال در این ولایت بسر میبرند. تفضیل این اجمال آنکه مهر علیخان و لاشجردی قرب جوار با طائفه زندیه که در پریه بودند داشت و اوها همیشه اوقات در تخریب قلمرو علیشکر و تاخت و تاراج ولایت متعلقه به مهرعلیخان میکوشیدند و از آزار و اضرار و قتل و غارت فروگذاشت نمیکردند مهرعلیخان تاب مقاومت زندیه را نداشت از راه اضطرار ولایت خو دا جا گذاشته و پناه به حسنعلی خان حاکم کردستان آورده در آنوقت چون پادشاه مستقل و باتسلط و حکمی در ایران برقرار نبود، علاوه بر کردستانها قریب پنج شش هزار از افغان و چروادلی و کلیائی و سایر رندات در دور حسنعلیخان جمع بودند در خود استعداد گاهی مشاهده مینمود بعزم انتقام مهرعلیخان و انتزاع ملک او از ید تسلط زندیه از سندیج حرکت نموده به قلمرو [زند؟] که رسید بزرگان زندیه چون کریمخان و شیخعلی خان و غیرها با

لشکری زیاد و نهایت استعداد در مقابل آمده تلافی فریقین در سنه ۱۱۶۳ در ملایر اتفاق افتاد پی از کشش و کوشش بسیار و جد و جهد بیشمار لشکر حسنعلیخان را ظفری روی داده و سپاه زندیه مغلوب و منکوب شده اکثر از معاریف زندیه مقتول و روی بدیار عدم نهادند و ملک مهرعلیخان را منتزع و در کمال استقلال او را منسوب نموده و قریب یکهزار خانوار زندیه را به عنف کوچانیده و آورده در خاک کردستان جای داده پس از چندی که حسنعلیخان در مقابل و مقاتله سلیم پاشای بابان شکست یافت و جمعیت و سپاه او مبدل به پریشانی شد کریمخان را هوای انتقام بسر افتاده بعزم مقاتله حسنعلیخان سپاهی بیکران فراهم آورده حرکت نمود. ابراهیم بیگ والی کردستان و جمعی دیگر از معاریف نیز در آن بین از حسنعلی خان ملال و نگرانی بهمرسانیده باردوی کریمخان ملحق شده و امام قلیخان زنگنه نیز پیش از این بنا بقرب جوار اذیت و آزار و ضرر و اضرار زیاد و شکستی و مغلوبی از حسنعلیخان دیده کمال دشمنی و عداوت داشت فرصت انتقام را غنیمت شمرده با قشون کرمانشاهان باردوی کریمخان ملحق، در دفع و اضمحلال حسنعلیخان همدست و هم پیمان شده حسنعلیخان در خود تاب مقاومت ندید شفعاء برانگیخته که خواهر خود را به حباله کریمخان درآورد و رفع نزاع و جدال شود کریمخان قبول نکرده رو بسنندج حرکت نمود حسنعلیخان فرار کرده و در قریه قره‌قور که در سرحد کردستانات و گروس و

افشار واقع است و در آن زمان قلعه محکمی داشت متحصن شده کریمخان شیخعلی خان زند را مأمور محاصره قلعه مزبور نموده لکن نتوانست کاری پیش ببرد و قلعه را مفتوح نماید لابد خائب و خاسر برگشت. از اینطرف کریمخان بعد از قتل و نهب و غارت و ترجمان اهل سنندج، سنندج را از مساجد و مدارس و بیوتات خالی نموده همگی را آتش زده و خانواران زندیه را آنچه معروف و متمول بود دوباره کوچانیده و روانه میان ایل زندیه نمود قریب یکصد و پنجاه خانوار ازوها بجهت فقر و مسکنت در کردستان باقی مانده از آنوقت الی حال توالد و تناسل کرده الان تخمینا چهارصد خانوار میباشند و در قرا[ئی] که مسطور شد ساکن و بشغل رعیتی مشغولند.

## مطلب ششم در بیان طوایفی که [حرف] اول اسم آنها سین است

**اول، سکور** - این عشیره حالا قریب پنجاه خانوار بعضی در قریه نیان و برخی در سایر دهات ایلاق خانمنشین شده‌اند ولی پیش ازین خیمه‌نشین بوده بهار تابستان را در بلوک ایلاق کردستان و پائیز و زمستان را در سمت زهاب علف چرانی کرده این پنجاه خانوار تخمینا مشتمل بر دویست نفر میشوند. وجه تسمیه آنها معلوم نیست و شخص نامی در میان آنها الی الحال بروز نکرده و کدخدا و بزرگ معینی ندارند.

دوم، سورسور - این طائفه در عهد سلطنت مرحوم شاه سلطان حسین با تیمور بیگ از کوم و غیاب خراسان حسب الحکم شاه مرحوم مرقوم کردستان آمده و چند وقتی در بلوک مریوان بهار و تابستان ایلاق میشی نموده و پائیز و زمستان را در شهرزور قشلاق میشی کرده و از جمله تبعه و منسوبین ابراهیم بیگ وکیل کردستان بوده پس از آن از مریوان بحکم حاکم کردستان آنها را کوچ داده و قرای مامند و بلوجه و آهنگران و مروارید و اخته‌خان و ترازوله و پشت حنک و اشترمل و میدانه و اساوله و هپوشان و کچله و کوانه و کاوشان و طانیه و غیره مرتع و مزرع بهار و تابستان اوها مقرر شده و در اواسط پائیز و زمستان مانند سایر ایلات کردستان بگرمسیرات زهاب رفته علف چرانی نموده‌اند تا در عهد حکومت والی مرحوم امان الله اول اوها را از رفتن زهاب و گرمسرات ممنوع نموده و در دهات فوق اسکان داده و الحال این طائفه دو فرقه شده یکی باز باسم سورسور مذکور و موصوف و دیگری به شیخه سرخابی معروف شده‌اند و کدخدای حالیه فرقه سورسور کوچک سلطان و کدخدای فرقه شیخه سرخابی سلیمان سلطان که در عرف اوها کدخدا را بسطان مخاطب مینمایند هر دو فرقه دوپست خانواری میشوند و بعضی در املاک عالیجاه امان الله خان وکیل و برخی در سایر دهات مرقومه سکونت را اختیار کرده و در بهار و تابستان آنهایکه گاو و گوسفند زیاد دارند در ایلاقات قرب



جوار مرقومه بطرز خیمه‌نشینی ایلاق میشی و علف چرانی مینمایند. وجه تسمیه: چون سه نفر از اجداد ایشان سرخ رنگ بوده در زبان و اصطلاح کردی سرخ را سور میگویند بسورسور موسوم گشته و فرقه شیخه سرخابی چون از نسل شیخه نام ولد سرخاب بوده بشیخه سرخابی مسمی گشته‌اند و شخص نامی و مشهوری تا حال در میان آنها پیدا نشده.

## مطلب هفتم در بیان طوائفی که حرف اول [اسم] آنها شین است

**اول، شاه قبادی** - این عشیره شعبه‌ای از طائفه زردوئی است که سابق مسطور گردید و وجه تسمیه چون شاه قباد نامی کدخدا و بزرگ اوها بوده بدان اسم موسوم و مشهور شده ده بیست خانواری از اوها که تخمیناً مشتمل بر شصت هفتاد نفوس باشند در خاک جوانرود من محال کردستان ایران باقی است والی حال در میان آنها شخص مشهوری بظهور نرسیده.

**دوم، شاه منصور** - این طائفه شعبه‌ای از عشیره کره‌کره هستند که بعد از این شرح حالات اوها مذکور میگردد الان ده دوازده خانوار ازوها در میان کرکه باقیست باید چهل پنجاه نفوس باشند بهار و تابستان را در قریه امام و کردمیران من

محال ایلاق کردستان ایران علفچرانی و زراعتکاری مینمایند و الان چند خانواری از این طائفه در کلیائی مسکونند و پائیز و زمستان با سایر ایلات در سمت زهاب قشلاق میشی بعمل میآورند و کدخدای حالیه آنها نبی نامی است که کدخدای کرکه هم اوست و الی حال در میان آنها شخص معروف و معتبری پیدا نشده. وجه تسمیه: از قراریکه مشهور است با اسم اعلاجد موصوف آمده‌اند.

**سوم، شیخ اسمعیلی -** این طائفه در عهد سلطنت خاقان خلد آشیان فتحعلیشاه البسه الله حلل النور، اوقاتیکه مرحوم حاجی میرزا احمد کردستانی در دارالخلافت طهران صانها الله تعالی عن الحدثان داروغه دفتر بود قریه دیهچ من محال اسفندآباد کردستان را خریده این عشیره را از سمت کلدو و آورده من توابع بغداد دلالت و استمالت نموده بخاک کردستان آورده در قریه مزبور مرتع و مزرع داده بهار و تابستان را در آنجا علف چرانی کرده پائیز و زمستان بعضی در گرمسیرات لرستان و برخی در زهاب قشلاق میشی مینمایند و الان هم که قریه مزبوره از ورثه مرحوم حاجی میرزا احمد به عالیجاه مقرب الخاقان میرزا علی نقی سررشته‌دار و لشکرنویس رسیده باز همان طائفه کمافی سابق در آنجا بهار و تابستان را بسر میبرند و الحال دو نفر کدخدا دارند یکی کدخدا میرزا مراد و یکی کدخدا حسینعلی و قریب یکصد و پنجاه خانوار که تخمیناً

مشتمل بر چهار صد نفوس باید باشند. وجه تسمیه این طائفه بشیخ اسمعیلی این است اوقاتیکه در خاک عثمانی توطن داشته چوپانکاره شیخ اسمعیل برزنجی بوده بنایرین این طائفه را منسوب باو نموده‌اند و شیخ اسمعیلی خوانده‌اند و این شیخ اسمعیل برزنجی شخص معروف و از جمله مشایخ و عرفا محسوب بوده و حالا هم بعضی از این طائفه شیخ اسمعیلی در سمت بغداد باقی و برخی در سمت سلیمانیه و شهرزور در میان ایل جاف هستند.

## مطلب هشتم در بیان طوایفی که [حرف] اول اسم آنها قاف است

**اول، قالقالی** - این طائفه شعبه‌ای از ایل کلباغی میباشند که بعد ازین کیفیت و کمیت آنها مسطور خواهد شد پیشترها این طائفه با ایل کلباغی پائیز و زمستان را در خاک شهرزور و بهار و تابستان را در ایلاقات کردستان ایران علف چرانی و قشلاق میشی مینمودند تا عهد امان الله خان اول والی ولایت کردستان بود و بحکم معزی الیه در دهات حاجی موسی و کله‌سور و دیسور و شیخ حیدر و دباغ و غیره خانه‌نشین گشته و شهرزور رفتن را موقوف کرده ولی پاره‌ای از آنها بهار و تابستان را در ایلاقات نزدیک بدهات مزبوره بطور خیمه‌نشینی ساکن میشوند و برخی چهار فصل را در قرای سابق الذکر

سکونت اختیار کرده و حرکت نمیکنند و بالمره خیمه‌نشینی را متروک نموده و کدخدای آنها در قریه هاجی موسی کدخدا ملک و در قریتین کله‌سور و دیسور کدخدا مردانست. وجه تسمیه: چون زیاد گفتگو و بلند حرف میزنند به قالقالی معروف شده‌اند زیرا در عرف کردی قالقالی کسانی را میگویند که زیادگو و تند حرف زن باشند.

**دوم، قبادی** - الان قریب به دویست خانوار که مشتمل بر یکهزار نفوس تخمینا باشند هستند و این عشیره از نسل کاکه‌جان نامی بوده که معروف و موصوف به زهد و تقوی است و خود را از نسل خالد ولید شمرده گویا در اصل از جمله اعراب بوده و این طائفه از نسل قباد بیگ نام بوده که جد کاکه‌جان مزبور میباشد موجود شده بدانجهت به قبادی موسوم گشته رئیس این طائفه و سایر طوائف خیمه‌نشین بلوک جوانرود حالا حبیب بیگ که سابق برین مذکور و مسطور شد. جای مزرع و مرتع این طائفه در فصل بهار و تابستان کوهستانات نبی کز و مزرعه بازان و نهراب من ضمائم جوانرود است و در پائیز زمستان در پشت کوه شیخان و خاک زهاب علف چرانی و قشلاق میشی مینمایند در میان این عشیره اشخاص شهیر به شجاعت و مردانگی بوده‌اند من جمله احمد بیگ نامی که الان هم در میان ایلات کردستان به جلادت و شجاعت در السنه و افواه مذکور میشود.

**سوم، قشه** - چون در ازمنه سالفه اعلاجد و اسلاف آنها نصاری و تابع و مطیع قول قشه‌ای که داشته‌اند بوده، بعد بشرف اسلام مشرف شده موصوف و معروف بقشه شده‌اند. این طائفه نیز از احشام بلوک جوانرود بوده بعضی از آنها الحال در خاک کرمانشاهان و برخی در شهرزور و سلیمانیه سکونت دارند و قریب پنجاه خانوار در خاک جوانرود که تخمیناً دارای دویست و پنجاه نفوس باشند باقیست محل و مرتع آنها در فصل بهار و تابستان کوهستانات ویراس و ویره نیان است پائیز و زمستان را در روان و انجرک خاک جوانرود نزدیک رودخانه سیروان قشلاق میشی و علف چرانی میکنند و کدخدای معتبری حالا ندارند و شخص نامی در میان آنها ظهور و بروز نکرده است.

## مطلب نهم در طوائفی که [حرف] اول اسم آنها کاف [و/ک/] است

**اول، کرکه** - الان در خاک کردستان قریب یکصد خانوار هستند و بعضی از آنها نیز در خاک کلیائی و سنقر میباشند. پیشترها این طائفه بهار و تابستان را در خاک کردستان مرتع و مزرع داشته و پائیز و زمستان در گرمسیرات زهاب قشلاق میشی مینمودند ولی چند سالی است رفتن گرمسیر را موقوف و

متروک نموده در دهات سلسله و زیویه من توابع بلوک ایلاق کردستان سکونت اختیار کرده پائیز و زمستان را در دهات مزبوره خانه‌نشین و بهار و تابستان را در حوالی آندهات ایلاق میشی و علف چرانی مینمایند کدخدای حالیه آنها کدخدا نبی نامی است شخص معروفی تا حال ازوها بروز نکرده. وجه تسمیه: چون بز زیاد داشته و کرک بز را گرفته و فروخته‌اند بکرکه معروف گشته‌اند.

**دوم، طائفه کشکی** - قریب دویست و پنجاه خانوارند تخمیناً یکصد هزار نفوس از ذکور و اناث و صغیر و کبیر را شاملند پائیز و زمستان را بعضی در گرمسیرات زهاب و برخی در گرمسیران لرستان قشلاق میشی و علف چرانی مینمایند و بهار و تابستان را دربند فراجان و روانسرا و کامیاران ایلاق میشی نموده و علف چرانی و زراعت کرده بسر میبرند. بزرگ و کدخدای آنها الان و بالفعل فتح الله بیگ نامی است. وجه تسمیه: چون از دوغ حیوانات خود کشک زیادی ساخته به جاهای دیگر نقل نموده و فروخته، بکشکی معروف و مشهور شده‌اند تا حال شخص نامی معروف که قابل [ذکر] باشد در میان آنها بهم نرسیده است.

**سوم، طائفه کلاشی** - نصف این طائفه الان قروی در قریه دلوم و بیخوی و قلعه جوانرود و ترخال آباد متوطن و نیعی

بدوی پائیز و زمستان را باحشام باباجانی در سمت زهاب علف چرانی و بهار و تابستان در سردسیرات و کوهستانات ماکوان بسرمیبرند زراعت و باغات اوها بر قریه ترخان آباد متعلق بجوانرود است و پاره‌ای هم ازین طائفه متفرقه در خاک کرمانشاهان و شهرزور و غیرهما بدویهای این طائفه حالا قریب شصت خانوار که مشتمل بر دویست و پنجاه نفوس تخمینا باشند هستند. علماء و صلحا در میان این طائفه زیاد بهم‌رسانیده که در صفحات جوانرود و غیره بشغل تدریس و خطابت و پیش‌نمازی مشغول بوده‌اند الان هم فضایل مآب ملاحمد ملباشی که متولی موقوفات کردستانست از انطائفه است. وجه تسمیه: چون دهات آنها محل شکار و نخجیرگاه خوبی است وقتی علی سبیل الاتفاق یکی از حکام کردستان در موسم زمستان در آنها مهمان بوده بجهت برف و سرما و سردی و سختی هوا نتوانسته حرکت کند چند روزی در آنجا توقف نموده و عینان بوده صبح و شام آش گوشت گوسفند و بزکوهی برای او مهیا و آماده و طبخ نموده‌اند و گوسفند کوهی را به زبان کردی کل میگویند به کل آش مشهور شده است.

**چهارم، طائفه گل‌باغی** - از طرف قلعه چوالان سلیمانیه در عهد سلطنت پادشاه جنت مکان شاه طیماسب صفوی بکرستان ایران آمده‌اند معار[ی]ف اوها در شهر سنندج سکونت نموده بشغل نوکری چاکری حکام کردستان و بزرگان ولایت و

برخی بکسب مشغول و سایرین بطور ایلاق میشی بهار و تابستان را در کوهستانات سردسیر کردستان و پائیز و زمستان را در محل شهرزور قشلاق میشی و علفچرانی نموده تا قریب بیست سال پیش ازین در میان ایل جاف و اوها نزاع و جدال و جنگ سختی واقع شد و چند نفر از طرفین بقتل رسید از آن زمان بجهت دشمنی که با ایل جاف بهمرسانیدند دیگر رفتن شهرزور را موقوف نموده پائیز و زمستان را در پاره‌ای از دهات کردستان که موسومند بکیله کبود و کتک و یاپل و مره و روخنجره و کانی سفید و ابراهیم آباد و کوس عمر و رزینه و غیره خانه ساخته و بطرز خانم‌نشینی معاش مینمایند و بهار و تابستان را در ایلاقات آنصحفات و غیره بطور خیمه‌نشینی ایلاق میشی و علفچرانی مینمایند و از آنهائیکه بطرز خیمه‌نشینی و احشامی باقی هستند قریب پانصد خانواری خواهند بود که به تخمین سه هزار نفوس از صغیر و کبیر و ذکور و اناث باید باشند. هر چند خانواری ازوها کدخدای علیحده دارند ولی بزرگ همه کدخداها دو نفرند کدخدا حسن و کدخدا خسرو. و در میان اینطائفه شخص مشهور و معتنی بذکری تاحال نشنیده‌ایم، ظهور کرده باشد و طائفه و رمزیار هم جزء این ایل است و ازوها محسوب میشوند. وجه تسمیه هم معلوم نیست.



پنجم، طائفه کلهر - ازین طائفه قریب دو بیست خانوار که به تخمین یک هزار نفوس باشند هستند و در بلوک سقز به طور خیمه‌نشینی باقی و در خاک و دهات سقز قشلاق میشی و ایلاق میشی مینمایند و تقریباً یکصد خانوار ازین طائفه در محل خرخره که یکی از بلوکات کردستان ایرانست میباشند چند سالی است خیمه‌نشینی را موقوف و متروک و در قرای رستمان و قشلاقات رستمان من الکای خرخره خانه‌نشین شده و در میان این طائفه از آنهاییکه در خاک کردستان تاحال شخص نامی و مشهوری پیدا نشده مگر میرزانامی به جهت اینکه در جنگی فیما بین خسروخان حاکم کردستان و الله قلیخان زنکنه حاکم کرمانشاهان روی داده، میرزا نام الله قلیخان را به قتل رسانیده به جهت این فقره در السنه و افواه شهرتی بهم رسانیده است. این طائفه از ایل کلهر ایوان که محل و مسکن آنها خاک دارالدوله کرمانشاهانست منشعب شده و جدا گردیده در اواخر سلطنت صفویه ابراهیم بیگ وکیل کردستان در عهد حکومت حسنعلی خان اوها را دلالت نموده به خاک کردستان آورده مزرع و مرتع به اوها داده رعیت کردستان شده‌اند. وجه تسمیه از قراریکه خود اوها میگویند از احفاد و نتیجه حر شهیدند و در زبان کردی محرف شده کلهر گفته‌اند و بدین اسم مشهور شده و الله اعلم.

**ششم، طائفه گوران** - از این طائفه بعضی الان در شهر سنندج متوقف و اکثر و اغلب تجار و کسبه و صنعتکار شهر از این طائفه میباشند و سکنه بلوکات اورامان و ژاورود و گاورود و پلنگان شعبه‌ای ازین طائفه‌اند و علماء و عرفا و زهاد و متقی در میان این طائفه بیشتر از سایر طوایف اکراد بهم رسانیده و به عمل می‌آید چنانچه مرحوم مبرور حاجی مولانا احمد که در اول ماه صفر به رحمت ایزدی پیوست از طائفه گوران است الحق در علوم معقول و منقول و زهد و تقوی سرآمد جمیع علمای کرد این زمان محسوب میشود و درمیان علمای این صفحات در فتوای امورات شرعیه و جامعیت علوم مسلم بود و تخمینا دو هزار خانوار که مشتمل باشد تقریباً بر ده هزار نفوس باید باشند و مدت مدیدیست که این طائفه خیمه‌نشینی را موقوف و متروک نموده شهرنشینی و قریه‌نشینی را اختیار کرده مگر قلیلی از آنها که در دهات مینشینند. در اواخر بهار تا دو ماه از تابستان گذشته به جهت علف چرانی از خانه‌های خود بیرون رفته در حول و حوش دهاتی که سکنی دارند قریب سه ماهی علفچرانی مینمایند بعد از آن به خانه‌های خود مراجعت نموده ساکن میشوند و پیش از تقلیب طائفه اردلانی در خاک کردستان رئیس و بزرگ این طائفه در محل پلنگان که قلعه طبیعی صعب‌المسلکی دارد سکونت ورزیده و مکانتی داشته، اکثر طوایف دیگر در اطاعت اوها بوده پس از آنکه خوانین اردلان در کردستان اقتداری بهم‌رسانیدند دست بزرگان از غلبه

و استیلا کوتاه شد. ازین طائفه گوران در خاک دارالدوله کرمانشاهان هم زیاد است.

**هفتم، طائفه کوپک** - وجه تسمیه این طائفه معلوم نیست قریب یکصد و پنجاه خانوار که بر ششصد نفر نفوس مشتمل میباشند تقریباً میشوند. بهار و تابستان را در محل ژاورود و محل ایلاق کردستان علفچرانی و پائیز و زمستان را در گرمسیرات محال مزبور قشلاق میشی مینمایند معلوم نیست در چه زمان و در عهد کدام سلطان به کردستان آمده و ظهور شخص نامی در میان آنها معلوم نیست. کدخدای حالیه آنها کدخدا فتاح نامیست.

**هشتم، طائفه کوماسی** - این طائفه در محل کرهوز من محال کردستان ایران هستند و تخمیناً قریب دویست خانوار و مشتمل بر یکهزار نفوس میباشند بهار و تابستان را در ایلاقات محل مزبوره و پائیز و تابستان را در قشلاقات بلوک مسطوره ایلاق میشی و قشلاق میشی مینمایند. این طائفه در ازمنه سالفه در کردستان ایران مقر و مسکن گرفته تا در عهد سلطنت غفران ماب شاه عباس صفوی و ایام حکومت مرحوم هلوخان بنی اردلان فرار و میان طائفتین شوان و شیخ بزیمینی که در بین کرکوک و حریر قشلاق میشی و ایلاق میشی مینمایند میروند چند وقتی در آنجاها بسربرده تا در حکومت مرحوم خان

احمد خان بنی اردلان و سلطنت جنت جایگاه شاه صفی که خان احمد خان بر مملکت موصل و حریر و کرکوک مسلط و مقتدر شده دوباره اوها را کوچانیده و بر سر و جا و مکان اصلی خودشان آورده از آنوقت الی الحال در آن محل موسوم به کرهوز بسر میبرند شخص معروف در میان آنها مصطفی نامی بوده پیش از آنکه مرحوم کریمخان زند به مرتبه امارت و وکالت برسد با او در کوهستانات کردستان همراه سی چهل سوار زندیه و کوماسی مشغول راهزنی بوده و با کریمخان عقد مواخات بسته و در بین خود قرار میدهند آنچه از راهزنی و قطاع الطریقی تحصیل نمایند نصفی برای کریمخان و نصفی برای مصطفی که در آنوقت به کدخدای ایل مزبور اقدام داشته، باشد. چند صباحی این شیوه و رویه را پیش گرفتند تاوقتی کاروانی را غارت کرده میخواهند بالانصافه تقسیم کنند یک رأس خر الاغ در آن میان بی مقابل و عوض مانده کریمخان میگوید این خر الاغ برای من نصف آن که دو پای آن باشد قرض بر ذمه من قرار گرفته، بعد از این راهزنی و غارتی که میکنیم در جایی دیگر عوض و مقابل آن را بشما وامیگذارم، کدخدا مصطفی هم قبول میکند. از تقدیرات، هنوز مقابل دو پای خر را کریمخان ادا ننموده، بسمت پریه که مسکن ایل زندیه بود معاودت مینماید. بعد از مدتی از تقالیب روزگار که کریمخان به امارت و وکالت میرسد و در شیراز نمکن می یابد این گزارش قرع السمع مصطفی میشود به هوای رفاقت و

موالفت سابقه عزم شیراز را مصمم نموده و می‌رود. بعد از ورود به شیراز و سعی و تلاش تام در سلام عام با چوگان و فرجی و لباس کردی پیش کریمخان رفته و بی تأمل در پهلوی او می‌نشیند یساول و نسقچی از در ممانعت و تاعدیب او برمیایند کریمخان او را شناخته تبسمی میکند و میگوید او را به حال خود بگذارید که این برادر من است بعد از آن کریمخان میگوید کی آمده میگوید چند روزیست آمده بودم قابچی و قراول مانع میشدند شما را ملاقات نمایم میگوید برای چه آمده، جواب میدهد به جهت مطالبه دوپای خر که بر ذمه تو داشتم آمده‌ام هنوز حساب آن مفروق نشده شما گریختید تا اینجا سراغ تو را نموده. میگوید راست است حالا عوض این طلب که بر من داری بیا و اینجا پیش من بنشین و مثل ایام گذشته شریک شو، هر شغل و منصبی میخواهی به شما واگذار میکنم. مصطفی [میگوید] اولاً آب سرد [و] هوای صاف محل و موطن خود را به این امارت و شاهی شما معاوضه نمیکنم و نمی‌نشینم و شغل و منصب را هم طالب و مایل نیستم. کریمخان میگوید اهالی ایران تماماً منت میبرند و پیشکشی میدهند که شغل و منصبی را باوها واگذار نمایم شما چرا باو تحاشی دارید؟ مصطفی در جواب میگوید من اولاد و احفاد و طائفه خودم را دوست دارم اسباب استئصال و قتل و نهب و غارت اوها را فراهم نمیآورم. شماها شعور ندارید انگار میکنید به اینطور که برای شماها آمده، این اوضاع و احوال و امارت و

جاه و جلال را مادام العمر دارید و همیشگی خواهد بود شما یقین بدانید که پس از شما اولاد و احفاد و طائفه شما به فلاکت و هلاکت خواهند افتاد و باید به انواع عذاب و عقاب و اقسام شکنجه و عتاب معذب شوند. مختصر کریمخان در نگاهداشتن او در نزد خود کمال اصرار و ابرام را به عمل آورده مفید فایده و مثمر ثمری نشد. پس از یاعس از اقامت و قبول شغل و منصب، کریمخان امر نموده چند راس خر الاغ ممتاز را پیدا و انتخاب کرده برای او میاورند و به‌مشارالیه تسلیم مینمایند و میگوید عوض دو پای خر که بر من قرض داشتی. و بعد از آن چند روزی او را نگهداشته از برای زن و مردان ایل هر کدام را شناخته تعارف و سوقات همراه او روانه میکند. وجه تسمیه این ایل به کوماسی از قرار تقریر خودشان این است اوقاتیکه مرحوم خان احمد خان سیورسات را به جهت قشون خود حواله ولایت میکند این طائفه چونکه گاو و گوسفند بسیار داشته‌اند ماست زیادی حواله میکند ماست را آورده بارها را در میان اردو بالای هم میچینند خان احمد خان میاید و میگوید این گویا [؟ کوه] ماست است، بدان جهت به کوماسی معروف و مشهور شده‌اند.

**نهم، طایفه کوکویی** - این عشیره اکثر اوقات رئیس و کدخدا از بیگ زاده‌های ایناکی داشتند بیشترها طائفه زیاد و معتبری بوده، به مرور دهور متفرق شده برخی در خاک دولت

عثمانیه در دهات خانه‌نشین و بعضی باز کمانی السابق در میان ایل جاف به چادرنشینی باقی و جزء ایل جاف شده با اوها ایلاق میشی و قشلاق میشی مینمایند و الان قریب سی خانوار که مشتمل بر یکصد و پنجاه نفوس باشند در خاک بلوک جوانرود من توابع کردستان ایران باقی بهار و تابستان را در جاهای موسوم به ماکوان و کویله، و پائیز و زمستان را در قشلاقات عره‌ساونده (محل تأمل) و کوری گبر علف چرانی مینمایند معلوم نیست تا حال شخص نامی و بااسمی در میان آنها ظهور کرده باشد. وجه تسمیه: چونکه در ایام بهار و تابستان هر دو سه روزی در یک کوهی علفچرانی کرده و زود از کوهی بکوهی دیگر نقل نموده موسوم و معروف به کوهکوئی شده که محرف کوه کوهی است.

**دهم، طایفه کوسه -** ازین عشیره بقدر چهل خانواری در بلوک سقز و سیاهکو من توابع کردستان به طرز خیمه‌نشینی باقی بهار و تابستان را در سردسیرات و پائیز و زمستان را در گرمسیرات الکای مزبور بسر میبرند تخمینا مشتمل بر دویست نفر نفوس گویا هستند و بقدر پنجاه خانوار هم ازین عشیره در افشار صابین قلعه بطرز ایلی و خیمه‌نشینی میباشند. وجه تسمیه: چون اعلاجد اوها ریش نداشته کوسه بوده به اسم اعلاجد موصوف و موسوم شده و تاکنون معلوم نشده در میان اوها شخص معروف و نامی ظهور کرده باشد.

## مطلب یازدهم در طوایفی که [حرف] اول اسم آنها لام است

**اول، لاله** - این طائفه بیشترها چادرنشین بوده و بطور ایلاق میشی و قشلاق میشی روزگار بسربرده‌اند چنانچه پائیز و زمستان را در محل موسوم به ایلاق من توابع کردستان بطور خیمه‌نشینی علقچرانی کرده ولی حالاها قریب شصت خانواری ازوها در قریه از قرای بلوک ایلاق کردستان که بجهت اینکه مدفن امامزاده است بامام موسوم شده سکونت نموده و بقدر چهل خانوار ازوها در سایر دهات کردستان متفرق گشته و خانه‌نشین شده‌اند. تخمیناً ذکور و اناث و صغیر و کبیر دویست نفر نفوس میشوند و شخص معروفی معلوم نیست در میان آنها پیدا شده باشد. وجه تسمیه: ایشان مانند اکثر طوایف و ایلات با اسم اعلاجدشان لاله نام موسوم و معروف شده‌اند.

**دوم، لک** - این طائفه بیشترها خیمه‌نشین بطور قشلاق میشی و ایلاق میشی روزگار را بسر برده‌اند ولی قریب هشتاد سالی میشود خانه‌نشین شده بزراعتکاری مشغولند و برخی در سایر دهات کردستان مانند قریه برزاب و غیره سکونت اختیار نموده معلوم نیست الی حال در میان ایشان شخص نامی و معروفی ظهور کرده باشد و هرچه جویا شدم وجه تسمیه این طائفه را به لک معلوم ننمودم و الله اعلم.



## اول اسم آنها میم است

**اول، مصطفی بیگی** - این طائفه جزء عشیره قبادی بوده و دائما از بیگ زاده‌های قبادی رئیس داشتند. بعضی از آنها متفرق و در خاک کرمانشاهان و شهرزور سکونت ورزیده و الان بقدر سی خانوار که تقریبا مشتمل بر یکصد و پنجاه نفوس باشند هستند. در خاک جوانرود که یکی از بلوکات کردستانست باقی در فصل بهار و تابستان در قریه زلان و چمن زار علفچرانی و در پائیز و زمستان با احشام قبادی قشلاق میشی مینمایند و چون در ازمنهء اسلفه مصطفی بیگ نام رئیس اوها بوده بمصطفی بگی موصوف و موسوم شده‌اند و الی حال نشنیده‌ایم و در السنه و افواه مذکور نیست که در میان آنها شخص نامی و مشهور ظهور کرده باشد.

**دوم، طایفه منوچهری** - این طایفه هم مثل طایفه مصطفی بیگی جزء عشیره قبادی محسوب میشوند و همیشه ریاست با رئیس طایفه قبادی بوده. الان تخمینا پنجاه خانوار ازوها در خاک جوانرود باقی و تقریبا دویست و پنجاه نفوس گویا داشته باشد. در بهار و تابستان در مزارع معروفه بسریاس از توابع الکای مزبوره ایلاق میشی و در پائیز و زمستان با عشیره

قبادی در خاک زهاب قشلاق میشی مینمایند. وجه تسمیه: چون در ازمنه سابقه بزرگ و رئیس آنها منوچهر بیگ ولد صیدای احمد بیگ بوده، به منوچهری موسوم و موصوف شده‌اند تا حال مسموع نشده در میان آنها شخص نامی پیدا شده باشد.

**سوم، طایفه مندمی** - این ایل حالا در کردستان ایران دو طایفه شده‌اند یکی به محمد مرادی موسوم و منسوب به محمدمراد نام اعلاجدشان؛ دوم به تاری مرادی. بزرگ و کدخدای آنها گنج محمد نامی است و قریب پانصد خانوار هستند که تخمیناً سه هزار نفوس را شاملند. بیشترها بهار و تابستان را در ایلاقات کردستان ایران علفچرانی و خیمه‌نشینی مینمودند و پائیز و زمستان را در گرمسیرات زهاب و شهرزور بطور قشلاق میشی بسر میبرند قریب بیست و دو سه سال پیش از این که ایل جاف به خاک کردستان ایران بهار و تابستان را بطرز علفچرانی می‌آمدند، اتفاقاً میان این ایل طایفه مندمی و طایفه کلالی که جزء احشام جافند جدالی و قتالی روی داد؛ طائفه کلالی هفت نفر از مندمی را که یکی از آنها برادر گنج محمد بیگ مرقوم بود بقتل رسانیدند. پس از آن طایفه مندمی استعدادی بهم رسانیده برسر طایفه کلالی رفته چند نفری را بسبیل قصاص مقتول و مجروح نمودند این فقره مایه دشمنی در میان این دو طایفه واقع شد بدینجهت طایفه مندمی صلاح خود را به جهت قرب جوار طایفه جاف در آن دیدند که

رفتن گرمسیر را بلمره ترک و در محل حسین آباد که خاک کردستان ایرانست کدخدایان آنها چند پارچه ملک معتبر را که موسومند به سیاسران علیا و سفلی و کلهرآباد و پشت تنگ و غیره هستند خریده و در آنجاها خودشان و طائفه را مسکون نموده، به فلاح و زراعتکاری مشغول گشته و پائیز و زمستان را بطور خیمه‌نشینی در ایلاق مشهور به پیرمحمود واقع بین کردستان و گروس و در قرب دهات مسطوره است، ایلاق میشی مینمایند و قریب ده دوازده سال است میان این طایفه محمد مرادی و طایفه تاری مرادی نفاقی پیدا شده و طایفه تاری مرادی ازوها جدا گشته در سمت قرخلو و کانی دریز سرحد کردستان و گروس ایلاق میشی نموده و پائیز و زمستان را در دهات محل ایلاق هر دو سه خانواری در دهی با مالک

سازش نموده سکونت مینمایند؛ و این تیره قریب هشتاد خانوار که تخمینا سیصد نفوس باشند هستند و کدخدای حالیه کدخدا محمد نامی است.

وجه تسمیه آنها به مندمی معلوم نیست. قریب سیصد خانوار ازین ایل سالها است در محال سرچنار و بازیان من توابع سلیمانیه سکونت ورزیده و در آن صفحات بسر میبرند و در هیلت آنها مسموع نشده که شخص نامی ظهور کرده باشد.

## مطلب سیزدهم در طوایفی که اول [حرف] اسم آنها نون است

**ندری** - سابق برین قریب یکصد خانوار بوده به علت گرانی و قحطی متفرق و متلاشی و متواری شده و هر چند خانواری در جائی سکونت نموده، الان بقدر ده خانوار که تقریباً [از] نکور و انات و صغیر و کبیر پنجاه نفر نفوس باشند باقی، بهار و تابستان را در قریه میرکسار و آبدالن من محال ژاورود کردستان [و] پائیز و زمستان را در قشلاقات جوانرود و کردستان و ماهی دشت کرمانشاهان علفچرانی نموده بسر میبرند. این طایفه از قدیم الایام با طایفه زردوئی از طرف مباشرین جوانرود سپردهء وکلای جوانرود شده و به وکلا خدمت نموده در واقع رعیت اوها بوده و الان هم بهمان قرار باقی هستند. وجه تسمیه: چون از احفاد محمد نامی بوده بدان اسم موسوم و منسوب گشته‌اند و کدخدای حالیه آنها کدخدا محمد نامی است و نشنیده‌ایم در میان آنها شخص معروفی موجود شده باشد.

## مطلب چهاردهم در بیان طوایفی که اول اسم آنها واو است

**ولدبیک** - این طایفه بجهت شجاعت و رشادت و مردانگی در میان اکراد ضرب المثل شده بیشترها عشیره بزرگ معتبری بوده بجهت جلادت و شجاعتی که داشته‌اند اکثر و اغلب آنها بقتل رسیده و اشخاص معروف و نامی در رشادت و شجاعت ذاتی در میان آنها خیلی ظهور کرده مانند بهرام بک و صوفی بک و رستم بک که الحق در رزم و عزم ثانی رستم داستان بوده‌اند. در ازمنه سابقه همه ایل مشهور بجاف از جمله تبعه و زیردست این ایل ولدبکی بوده‌اند و جاف طایفه که الان در زیر حکم حکومت حکام کرمانشاهان میباشند نیز از این طائفه‌اند بعضی دیگر در بلوکات کرمانشاهان خاصه ماهی دشت متفرق شده و در آنجاها سکونت ورزیده و روزگار میگذرانند و الان قریب یکصد خانوار که تخمیناً ششصد نفوس را شاملند در خاک جوانرود باقی، بهار و تابستان در محال شانیکان و کره‌وز کوهستانات بازان علفچرانی و پائیز و زمستان را در دامنهء منجه و چیکیران و سورمر ورازان توابع زهاب قشلاق میشی مینمایند و چون همیشه اوان رئیس این طائفه از احفاد و اولاد ولدبیک بوده بولدبکی موسوم و مشهور شده‌اند و الان هم رئیس آنها فتاح بیک و لدسعیدبیک بهرام بیک ولد صوفی بیک ولد صیدی احمد بیک ولد ولدبیک ولد صیدی محمدبیک ولد ولدبیک

مزبور است. همهی اینها بلکه اغلب و اکثر هم از آنهائیکه در حاشیه نسب افتاده‌اند بجهت دلیری و شجاعت و رشادتی که داشته‌اند در معرکه کارزار بقتل رسیده‌اند؛ مردن بمرگ طبیعی را عار و ننگ میدانند. اگرچه این طائفه الان و بالفعل خیلی خراب و پریشان و بی سامان شده‌اند و لی باز عظم و رعب اوها چنان دردل عشایر و احشام جای گیر است که طوایف بزرگ ایلات از جاف و غیره کمال تمکین را ازین عشیره دارند.

از حالات و اوضاع عشایر و طوایف ایلات کردستان آنچه بر حقیر معلوم بود این است که بمقام تحریر آورده، استدعا از مکارم اخلاق ناظران چنان است که همه جا از خطا و خلل و سهو و زلل کتابچه چشم عنایت ببوشند، والسلام.

[مهر کاتب ناخوانا است].

